

Bibliography

of Editions,
Translations, and
Commentary on

Xenophon's

Socratic Writings

1600-Present

Socrates



Socrates δ hoch berüm
te Atheniensich phylo
sophus was aus Alopecho
dem doß von Sophrony
scodē steinmetzen. vñ pha
narete der hebammen gepo
ren. vñ ist (als etlich sagen)
erstlich ein jühdöri Anara
gore. vñ daimach Archelay

Xenophon der phylos
ophus vñ des Athenien
sichen heers ein fürst ein ge
schäming aus d'massen wöl
gfalt. auch stig frumb vñ
vederman angerem misch
was ein iüger Socratis. vñ
ein wider sprucher platonis
Dann Xenophon hat sich
wolber die schriften plato-

Xenophon



Compiled and with an Introduction by
Donald R. Morrison

BIBLIOGRAPHY OF EDITIONS, TRANSLATIONS AND COMMENTARY
ON XENOPHON'S SOCRATIC WRITINGS, 1600-PRESENT

Bibliography of
Editions, Translations, and Commentary
on Xenophon's Socratic Writings
1600—Present

COMPILED AND WITH AN INTRODUCTION BY

Donald R. Morrison

MATHEYSIS PUBLICATIONS, INC.

PITTSBURGH, PENNSYLVANIA
1988

Mathesis Publications, Inc.
© 1988 by Donald R. Morrison
All rights reserved. Published 1988
Printed in the United States of America

Library of Congress Cataloging-in-Publication Data

Morrison, Donald R.

Bibliography of editions, translations, and commentary on Xenophon's Socratic writings, 1600-present / compiled and with an introduction by Donald R. Morrison.

p. cm.

ISBN 0-935225-02-1 : \$15.00

1. Xenophon — Bibliography. 2. Socrates — Bibliography. 3. Philosophy, Ancient — Bibliography.

I. Title.

Z8989.73.M67 1988

[PA4497]

016.183'2—dc19

88-1063

CIP

MATHESIS PUBLICATIONS
c/o Department of Philosophy
Duquesne University
Pittsburgh, PA 15282

ISBN 0-935225-02-1

TABLE OF CONTENTS

Introduction	vii
Comments on the bibliographical sources	xi
How to use this bibliography	xiii
A plea to users	xvi
Acknowledgements	xvi
I. Special Topics	1
A. Xenophon in General	1
B. Xenophon and Other Thinkers	6
C. Biography	8
D. Political Thought	9
E. Religious Thought	11
F. Socratic Problem	12
G. Surveys of Literature	18
H. Indices	20
II. Complete Works	21
A. Editions	21
B. Translations	25
(1) Latin	25
(2) German	25
(3) French	25
(4) English	26
(5) Italian	26
(6) Other	26
III. Selected Works	27
A. Editions	27
B. Translations	30
(1) Latin	30
(2) German	30
(3) French	31
(4) English	31
(5) Italian	32
(6) Spanish	32
(7) Other	33

C. Textual Criticism	33
IV. Memorabilia	38
A. Editions	38
B. Translations	46
(1) Latin	46
(2) German	47
(3) French	48
(4) English	49
(5) Italian	51
(6) Spanish	52
(7) Other	52
C. Textual Criticism	53
D. Commentary	58
V. Apology	67
A. Editions	67
B. Translations	69
(1) Latin	69
(2) German	69
(3) French	69
(4) English	70
(5) Italian	70
(6) Spanish	70
(7) Other	70
C. Textual Criticism	71
D. Commentary	72
VI. Symposium	73
A. Editions	73
B. Translations	74
(1) Latin	74
(2) German	74
(3) French	75
(4) English	75
(5) Italian	76
(6) Spanish	76
(7) Other	76
C. Textual Criticism	76
D. Commentary	79

VII. Oeconomicus	82
A. Editions	82
B. Translations	84
(1) Latin	84
(2) German	84
(3) French	85
(4) English	86
(5) Italian	87
(6) Spanish	87
(7) Other	88
C. Textual Criticism	88
D. Commentary	90
VIII. Hiero	93
A. Editions	93
B. Translations	94
(1) Latin	94
(2) German	94
(3) French	94
(4) English	95
(5) Italian	95
(6) Other	95
C. Textual Criticism	96
D. Commentary	96
IX. Agesilaus	97
A. Editions	97
B. Translations	99
(1) Latin	99
(2) German	99
(3) French	99
(4) English	100
(5) Italian	100
(6) Other	100
C. Textual Criticism	100
D. Commentary	102

INTRODUCTION

The aim of this bibliography is to facilitate, and thereby encourage, research on the Socratic writings of Xenophon of Athens. Xenophon (c.430–c.354 B.C.) was a perceptive and intelligent social thinker and a skilled writer; in his Socratic works he provides us a rich source of information about Socrates and the Socratic circle. Yet in this century Xenophon and his Socratic writings have been shamefully neglected. One result of this neglect is that older scholarship remains more important for the study of Xenophon than for many other major ancient authors. Work on this bibliography has made clear to me that the highest sophistication in our understanding of Xenophon's Socratic writings was reached in the period between 1880 and 1920. After that not only did the rate of publication on Xenophon's Socratic writings steeply decline, but so did the general level of knowledge about Xenophon. Much that had once been known was lost, if not to the archives, then to the active minds of men. One consequence of this decline is that if present scholarship is to advance our understanding of Xenophon, it must first reappropriate what has been forgotten.

In our present state, it would be wrong to assume that any piece of past scholarship has nothing to teach us. Therefore this bibliography of the editions, translations, and scholarly commentary on Xenophon's Socratic writings attempts, within certain limits, to be exhaustive. The first limitation involves the works covered, primarily the *Memorabilia*, *Apology*, *Symposium*, *Oeconomicus*, *Hiero* and *Agesilaus*. Editions and translations of the complete works of Xenophon are also included, as are those editions and translations of several works which contain one or more of the Socratic writings just named. In addition, scholarship on Xenophon in general, as opposed to these specific works, has been included, but with less effort to be exhaustive. In particular the section of the bibliography on 'The Socratic Problem' is far from complete. I tried to include as much as possible of the scholarship on the Socratic problem which contains a significant discussion of Xenophon; there is a great deal written on the topic which does not meet this test, and surely I have missed some that does. A recent book-length bibliography which attempts thorough coverage of the Socratic question is A. Patzer, *Bibliographica Socratica*, Freiburg/Munich: Alber 1985.

The list of works covered may seem odd. Only the *Memorabilia*, *Apology*, *Symposium*, and *Oeconomicus* are Socratic works in the narrow sense. If the notion is extended to include the *Hiero* and *Agesilaus*, the *Cyropaedia* has an equal claim to belong. The reason for the present list is this. Originally I began to compile this bibliography solely for my own

use. My main interest was in the Socratic writings in the narrow sense, but I collected references to the *Hiero* and *Agesilaus* along the way, since they are minor writings and little trouble. By the time I decided to revise the bibliography for publication, it was too late to add the *Cyropaedia*, and eliminating the *Hiero* and *Agesilaus* seemed a shame once so much information had been acquired.

A second limitation is that, apart from a few items of secondary literature, the bibliography covers only works after 1600 (and earlier editions and printings of books which also had printings after that date). The translations and commentaries prior to 1600 will be listed by David Marsh's forthcoming volume on Xenophon in the series *Catalogus translationum et commentariorum*, general editor P. O. Kristeller. For editions of the Greek text prior to 1600, the various national library and national union catalogs named below provide a fairly complete guide.

A third limitation is that this bibliography makes no attempt to include the many editions and translations which consist of or include *excerpts* from Xenophon's Socratic writings. Mainly during the 19th century, but also earlier and later, dozens and dozens of such books appeared, mainly for schoolchildren. Since this genre of literature is of little interest for Xenophon scholarship, I have omitted it. One type of excerpt which is significant for intellectual history, however, is the 'Tale of Prodicus' from the *Memorabilia*. This moral tale was published separately from the 16th century onward. The reader interested in 'The Tale of Prodicus' or other works in this genre should consult the Paris Bibliothèque Nationale and the British Museum catalogs, along with Fabricius, Lambrino, Klussmann, and Engelmann (all cited more fully below).

A fourth limitation is that this bibliography does not include book reviews. This limitation is unfortunate, since good reviews are often significant contributions to scholarship in their own right. The reason for this omission is that I did not include reviews when originally compiling the bibliography for my own purposes, and later it was too difficult to go back and include them. Readers interested in reviews of a particular book can look for them in *Bibliotheca philologica classica* or *L'Année Philologique* during the years immediately following its publication.

The fifth limitation lies in the bibliographic standard attained. This bibliography is derived almost entirely from other published sources. These sources differ in the completeness of the information they provide and in their reliability. In consequence, many of the entries in this bibliography do not contain full information—the volume number of a

journal may be missing, or the publisher or place of publication of a book—and inevitably some entries contain mistakes that are due to errors in my sources. Although in general all the reprintings and editions I know of are listed, I frequently do not know whether a particular printing is a revised edition or a mere reprinting of an old edition, and hence cannot distinguish these in the entry. Were this a more ambitious bibliography, I would have tried to examine at least one copy of every item referred to, in which case the entries would be more accurate and more complete. For the practical purposes of most Xenophon scholars, however, the information I give will be sufficient.

The information contained in this bibliography has been obtained from the following sources:

Libraries and library catalogs:

- The Harvard University Widener Library catalog, shelflist and stacks.
- The Oxford University Bodleian Library catalog.
- The Cambridge University Classics Faculty library catalog and stacks.
- The National Union Catalog. Pre-1956 Imprints.* Mansell 1980 Vol. 677 pp. 150-292; and Supplements.
- The British Museum General Catalogue of Printed Books.* 1965 Vol. 261 cols. 1014-1068; and Supplements.
- Bibliothèque Nationale (Paris) *Catalogue Générale des Livres Imprimés de la Bibliothèque Nationale.* Paris 1979 Vol. 228, cols. 304-495; and Supplements.
- Biblioteca Nazionale Centrale di Firenze. *Catalogo Cumulativo 1886-1957 del Bollettino delle Pubblicazioni Italiane.* Neudeln, Lichtenstein: Kraus Reprints 1968.
- Bibliographia Nazionale Italiano.* 1958-1984.
- Pagliani, A. *Catalogo Generale della Libreria Italiana 1847-1899.* Milan 1905.
- Catalogus van de Buma-Bibliotheek te Leeuwarden.* Vols. 1-10 (1899-1920).

General Classics Bibliographies:

- Marouzeau, J. *Dix Années de Bibliographie Classique: 1914-1924.* Paris: Les Belles Lettres 1927.
- Marouzeau et al. *L'Année Philologique.* 1924-1982.
- Bibliotheca Philologica Classica.* 1-65 (1874-1938).
- Lambrino, S. *Bibliographie de l'antiquité classique, 1896-1914.* Vol. I. Paris: Les Belles Lettres 1951.
- Klussmann, R. *Bibliotheca Scriptorum Classicorum et Graecorum et*

- Latinorum.* Leipzig: Reisland 1909. (Covers 1878–1896)
- Engelmann, W. *Bibliotheca Scriptorum Classicorum.* 8th ed. revised by E. Preuss. Leipzig: W. Engelmann 1882. (Covers 1700–1878)
- Fabricius, J. A. *Bibliotheca Graeca.* 4th ed. by Harles, Hamburg: Bohn 1793. Volume 3, Chapter 1, 'De Xenophonte Athenensi' 1–25.
- Hoffmann, S. F. W. *Bibliographisches Lexicon der gesamten Litterature der Griechen.* 2nd ed. Leipzig: A.F. Böhme 1838.
- Dibdin, T. F. *An Introduction to the Knowledge of Rare and Valuable Editions of the Greek and Latin Classics.* 4th ed. London 1827.
- Brüggemann, Lewis W. *A View of the English Editions, Translations and Illustrations of the Ancient Greek and Latin Authors, With Remarks.* Stettin: Leich 1797; and Supplement, 1801.
- Federici, A. G. Fortunato. *Degli Scrittori Greci e delle italiane versione delle loro opere, Notizie.* Padova: Minerva 1828.
- Krebs, J. P. *Handbuch der philologischen Büchekunde.* Bremen: Heyse 1822.
- Moss, J. W. *A Manual of Classical Bibliography.* Second edition, with Supplement. London: Bohn 1837.

Specialized Bibliographies:

- Rounds, D. *Articles on Antiquity in Festschriften.* Cambridge, Mass.: Harvard University Press 1962.
- Pack, Roger. *The Greek and Latin Literary Texts from Greco-Roman Egypt.* 2nd ed. Ann Arbor: University of Michigan Press 1965.
- Uebel, Fritz. 'Literarische Texte' *Archiv für Papyrusforschung und Verwandte Gebiete* 21 (1971) 180.
- Riesenfeld, H. and B. *Repertorium Lexicographicum Graecum.* Stockholm: Almqvist & Wiksell.
- Fock, Gustav. *Catalogus Dissertationum Philologicarum Classicarum.* Leipzig 1894. 2nd ed. 1910.
- Thomson, Lawrence S. *A Bibliography of American Doctoral Dissertations in Classical Studies and Related Fields.* The Shoe String Press 1968.
- Bibliographia de los Estudios Clásicos en España (1939-1955).* Madrid: Sociedad Española de Estudios Clásicos 1956.
- Bibliographia de los Estudios Clásicos en España (1956-1965).* Madrid 1968.
- Demetrius, J. K. *Greek Scholarship in Spain and Latin America.* Chicago: Argonaut 1965.
- Rubio, D. *Classical Scholarship in Spain.* Washington, D. C. 1934.

- Foster, F. M. K. *English Translations from the Greek: a Bibliographical Survey.* New York: Columbia University Press 1918.
- Borzsák, István. *Bibliographia Philologiae Classicae in Hungariae 1926-1950.* Budapest 1952.
- Bibliotheca Classica Orientalis.* Vols. 1-9, 1956-1962.
- Bibliotheca Danica.* Vol. IV Copenhagen 1963.

In addition, I examined all the works listed below in section I. G. 'Surveys of Literature'.

Comments on the bibliographical sources

Several colleagues have suggested that readers may be interested in what I have learned about these bibliographical tools. The first stage of compiling this bibliography was to search through *L'Année Philologique* back to 1926. Marouzeau's *Dix Années*, Lambrino, Klussman, and Engelmann are designed to cover among them the years from the beginning of *L'Année Philologique* back to 1700. Fabricius *Bibliotheca Graeca* attempts to cover the period prior to 1700 (as well as after) in a comprehensive manner. So, after working through all of these sources, my job might have been done.

But it had just begun. I discovered that the various national library and national union catalogs list hundreds of editions and translations and individual printings which were missing from the comprehensive classics bibliographies. Moreover, for references to scholarly commentary, the literature surveys named in section I. G. below were very helpful, providing roughly two hundred new entries.

The *Bibliotheca Philologica Classica*, the Berlin predecessor and for a time competitor to Marouzeau's Paris *L'Année Philologique*, turned out to be very useful both for new entries and for additional information about old ones. This was a major surprise, since Marouzeau, Lambrino, Klussmann and Engelmann must have consulted the relevant volumes of the *Bibliotheca Philologica Classica* in compiling their comprehensive bibliographies, and should have taken all of its information over into theirs. But they did not. The *Bibliotheca Philologica Classica* has a special use as a supplement to Lambrino. For many entries he gives only partial bibliographic information, referring the reader for full information to an entry in Volume 2 of his bibliography, which never appeared. The best way to recover full bibliographic information concerning these entries in Lambrino is to scan the relevant volumes of the *Bibliotheca Philologica Classica*. But the *Bibliotheca Philologica Classica* is generally useful as a supplement to all these authors. Aside from

numerous incidental omissions, they apparently deliberately omitted from their bibliographies scholarly works (including translations) written in Central and Eastern European languages other than German. Some of this scholarship is important, and the translations into these languages are significant for the language groups concerned. Those who are interested in scholarship in these languages during the period it covers should consult the *Bibliotheca Philologica Classica* directly, and not rely on the later compilations. For bibliography during the period after the Second World War for what is now Eastern Europe, *Bibliotheca Classica Orientalis* is very useful.

The specialized subject-matter bibliographies such as Rounds on *Festschriften* and Fock on dissertations all had entries to contribute. So did the geographically specialized classics bibliographies. But this category was not as reliably useful. I examined easily a dozen more geographically specialized bibliographies than are included in the list above, and learned from a quick glance that they contained nothing of interest for my project. Scholars researching other topics should be aware that there exist, for example, specialized Polish and Chilean classics bibliographies which may be useful.

The final class of bibliographic source to be mentioned is "miscellaneous": the numerous minor, incidental, and accidental sources for which the bibliographer must always be alert and grateful. Two examples will illustrate. One day in a foreign library ten minutes before closing, I went to a shelf of reference books and, on a whim, pulled out *Bibliotheca Danica*, which is not a classics bibliography. There I found a Danish translation and an early Copenhagen dissertation, neither of which has turned up in any other source. On another occasion while sorting through the Xenophon pamphlet files in the Widener library stacks, I came across a late-18th century Gymnasium-Programm which had not been listed by any of my German sources. Thus, even a seemingly rational activity like bibliography may depend on fortuitous discoveries.

For those readers not familiar with the Gymnasium-Programm, this was a genre of pamphlet literature issued by German gymnasia (secondary schools) from the late 18th century into the early part of the 20th. Usually written by a professor or headmaster of the school, and often published along with the commencement program or as an appendix to the annual report, the intent of these small treatises ranges from purely scholarly to purely ceremonial, and their quality from superb to execrable. The 19th century Gymnasium teacher was often a far more formidable scholar than his late 20th-century counterpart, hence much of this literature is still valuable today.

Readers who wish more information about works cited in this bibliography can look in several places. For editions and translations, the printed library catalogs cited above contain more detailed information. The section on Xenophon in the catalog of the Bibliothèque Nationale is particularly well-done, and has an extensive introduction providing a marvelous picture of the bibliographic history of Xenophon in France (see [289]). For secondary literature on Xenophon, I can testify that the literature surveys listed in the bibliography are very useful. In addition to giving one a good idea whether a particular book or article is worth reading, either for one's particular purpose or at all, they vividly convey the tone and texture of classical scholarship in their period. Sometimes, of course, the critical remarks by the author of the survey make significant contributions to scholarship in their own right. Further sources of information about works cited in this bibliography are the scholarly editions of the various texts, and major books on Xenophon or on particular works. This class of information is impossible to summarize here. An example of the former, however, is Gil's edition and commentary on the *Oeconomicus* ([1132]), which contains a long introduction detailing the history of editions, translations, and commentary on the text. An example of the latter group is Breitenbach's Pauly-Wissowa article ([13]), which currently ranks as the standard comprehensive work on Xenophon.

How to use the bibliography.

The organization of the bibliography will be evident from the Table of Contents. The first section, entitled 'Special Topics', covers scholarly commentary either on Xenophon as a whole or on aspects of his work and thought which involve the Socratic writings but span more than one work. The next section is devoted to 'Complete Works', the next to 'Several Works', and the remaining sections to each of the individual Socratic works in turn. Each section is divided into four subsections: 'Editions', 'Translations', 'Textual Criticism', and 'Commentary'. There are two exceptions to this pattern. The 'Commentary' subsection is missing from both 'Complete Works' and 'Several Works', since the material that would belong here has been gathered into the subsection 'Xenophon in General' in the first section. The other exception is that 'Complete Works' lacks a 'Textual Criticism' section. The material which might belong in this section has been placed under 'Textual Criticism' in 'Several Works'. The reason for this somewhat ungainly procedure is that I was usually unable to tell whether a monograph or article which seemed to contain textual criticism of several of Xenophon's works actually discusses passages from all of his works, or only some of them. Therefore, I lumped them together under 'Textual Criticism' in

'Several Works'.

The category 'Several Works' includes only those works which include more than one of the Socratic writings covered by this bibliography. Thus a translation of the *Anabasis* and the *Memorabilia* together, for example, will be listed under 'Memorabilia' rather than 'Several Works'.

Editions containing the original Greek text along with a translation are listed under the category 'Editions'. Therefore readers interested in all the translations of a work into a particular language will need to check 'Editions' as well as the relevant category under 'Translations'.

The format of the entries in this bibliography varies. Entries in the various 'Editions' and 'Translations' sections are arranged with the year of publication first, as follows:

1903, 1912. *The Memorabilia, Book I.* Ed. with notes by G. M. Edwards. Cambridge: University Press.

Year of Publication. Title. Editor and/or translator. Place of Publication: Publisher. (Annotations.)

Variations on this format can include multiple years of publication (as above), subtitles—for early printed books, sometimes very elaborate ones—and the name of the printer as well as the publisher. The remarks corresponding to 'Ed. with notes by' in the example above are sometimes in the language of publication of the volume—e.g. Italian or Latin—and sometimes not; when not, they are in English. The annotations at the end of the entry normally include whatever I know about the multiple dates given at the beginning: which of them represent new editions rather than just reprintings, and any new places of publication or publishers.

Entries in the other categories consist of secondary literature. These entries have two normal formats, one for books and another for articles: Nickel, Rainer. *Xenophon.* Darmstadt: Wissenschaftliche Buchgesellschaft 1979.

Author. Title. Place of Publication: Publisher Year Page no(s). (Annotations.)

In these entries the abbreviation 'Diss.' means '(Ph.D.) Dissertation', and 'Prog.' or 'Gymn.-Prog.' signifies a Gymnasium-Programm.

Baker, W. W. 'An Apologetic for Xenophon's *Memorabilia*' *Classical Journal* XII (1916) 293–309.

Author. 'Title of Article' *Title of Journal* Volume No. (Year) Page no(s). (Annotations.)

When a volume contains both an edition and a translation of a work, the main entry will be found under 'Editions', with a cross-reference under 'Translations'. Editions and translations of more than one work are cross-referenced under the individual works; however, editions and translations of the complete works are not cross-referenced in this way.

The most important fact to keep in mind in using this bibliography is that no classification of scholarly commentary into topics and under particular works is fully reliable. If you are interested in any aspect of a particular work, it will pay to look for promising titles not only in the section devoted to that work, but also in various subsections of 'Special Topics'. Remember that the prefaces, introductions, and notes to editions and translations often contain valuable and important scholarship. If the topic of interest surfaces in more than one work, it will probably be worthwhile to check the scholarship on all of them. Even if you are only interested in a topic as it appears in one particular passage, an article devoted to a discussion of the same topic in another work is likely to have something to say, by way of comparison, about this passage. Scanning the titles in this bibliography is a handy way of obtaining leads to this sort of work. An important case of overlapping subject-matter is provided by the *Apology* and *Memorabilia*. The content and theme of the *Apology* is treated again by Xenophon at the beginning and end of the *Memorabilia*. Therefore, most of the scholarly commentary on the *Apology* will be relevant to the matching sections of the *Memorabilia*, and much of the scholarly commentary on the *Memorabilia* will be relevant to the *Apology*. Users of the bibliography will need to keep such overlap in mind.

The reliability of classification is reduced by the fact that it frequently was based on the title alone. Titles are sometimes misleading, and it is probable that in some cases I have misclassified items. One place where misclassification is particularly likely is the distinction between text-critical and other sorts of commentary. Particularly in the 19th century, works with titles like 'Observationes', 'Quaestiones', and 'Miscellanea' often consisted mainly or entirely of textual criticism; but not always. Many times I had supplementary information which enabled me to determine in which category a work with this sort of title belongs (for example, from reading the 'Literaturberichte' of the period), but sometimes not. I am confident that my decisions to classify scholarly commentary as text-critical or not are mostly correct; yet there is a chance of error.

The bibliography is for the most part unannotated. Sometimes, however, especially when the title of the work does not by itself make clear why it is included, or why it is classified where it is, I have added a short remark in parentheses concerning the content of the work. Normally for books and monographs the page length is not mentioned. But sometimes knowing the number of pages is important, in order to determine how substantial a work one will have obtained if one goes to the trouble to get it. Especially for 19th- and early 20th-century dissertations, and for that glorious genre of literature, the Gymnasium-Programm, information about length is extremely valuable. So, in the case of such works, when I was able to learn the number of pages, I mentioned it, again in parentheses as a sort of annotation.

A plea to users.

This bibliography falls short of perfection. In order to improve it, the help and advice of users is essential. I invite readers who discover errors (including errors in classification), new entries, or additional information about existing entries, to please write and let me know. I hope eventually to incorporate all additions and corrections in either a supplement or a second edition.

Acknowledgements

This bibliography owes a great deal to Harvard University's generosity in support of junior faculty research. Faculty of Arts and Sciences (FAS) grants funded research assistants who helped with proofreading and materials-gathering at several stages of the project. I thank my research assistants, Christopher Smith, Daniel Warren, Morgan DeTarr, and Jacqueline Bennett for their help. Thanks are due to the Philosophy and the Classics Departments and to FAS for a junior faculty research leave during which I revised the bibliography. Some final work was done, with the support of the Alexander Humboldt Foundation, in the marvelous working environment of the Seminar for Classical Philology, Free University of Berlin. I thank both institutions for their generosity. Most of all, I owe thanks to Albert Henrichs, chairman of the Harvard University Department of the Classics. At the very beginning, his encouragement helped me decide to undertake the project of revising and expanding my private bibliography for publication. Grants from Classics Department research funds paid for keyboarding the first draft of the bibliography, along with one set of later revisions. I was also generously provided with whatever computer time was necessary for revising, editing, and typesetting the bibliography on Harvard's excellent system for computer-aided classics. Albert Henrichs' practical and scholarly advice were invaluable as the project

proceeded. Without his extraordinary support and encouragement, this bibliography might never have been published and certainly would have taken several more years.

For scholarly advice of various sorts I thank Michael Frede, Igor Lukes, David Marsh, Gregory Nagy, and Sarah Pomeroy. For their expert and friendly advice concerning computers and computerized typesetting, I am grateful to Gregory Crane and Gary Bisbee.

I. Special Topics

A. Xenophon in General

- [1] 'Dissertation sur l'âge du Philosophe Xenophon' *Journal des Savans* V. (1791) 277–284.
- [2] Aalders, G. J. D. 'Xenophon als voorloper van het hellenisme' *Tijdschrift voor Geschiedenis* LXIV (1951) 368–375.
- [3] Allievo, Giuseppe. *Delle idee pedagogiche presso i Greci: Pitagora, Socrate, Senofonte, Platone, Aristotele, Plutarco.* 1887.
- [4] Bachof, E. 'Der Beginn der Xenophonlectüre' *Gymnasium* I (1883) 545–552.
- [5] Bachof, E. 'Zu Xenophon' *Gymnasium* 1896, Nr. 15.
- [6] Bachof, E. 'Zu Xenophon' Programmschau. *Gymnasium* 1897, Nr. 13.
- [7] Bassett, S. E. 'Wit and humor in Xenophon' *The Classical Journal* XII (1917) 565–574.
- [8] Berry, Edm. G. 'The De liberis educandis of Pseudo-Plutarch' *Harvard Studies in Classical Philology* LXIII (1958).
- [9] Bigalke, J. *Der Einfluss der Rhetorik auf Xenophons Stil.* Diss. Greifswald 1933. (39 pp.)
- [10] Blass, Friedrich. *Die attische Beredsamkeit.* I. 1887. II. 1892.
- [11] Bodenheimer, F. S. 'Xenophon in the history of biology' *Archives Internationales d'histoire des Sciences* V (1952) 56–64.
- [12] Bratsiotis, Ph. P. 'Τὰ ῥῆματα θαυμάζειν καὶ ἀγασθοῖ μετ' ἀπαρεμφάτου παρὰ Ξενοφῶντι' *Mélanges Vourvérés* (date?) 239–250.
- [13] Breitenbach, H. R. 'Xenophon von Athen' *Paulys Real-Encyclopädie der classischen Altertumswissenschaft* IX A2 (1967) 1567–2052. (Section on pseudo-Xenophon by Treu). Also printed separately under the same title, Stuttgart 1966.
- [14] Bruns, Ivo. *Das literarische Porträt der Griechen im 5. und 4. Jahrhundert vor Chr. Geb.* 1896.
- [15] Cobet, C. G. *Prosopographia Xenophontea.* Leyden Academia Lugduni-Batavorum, Annales, 21 (1817). Reprinted 1836.
- [16] Collard, F. 'Sur Xenophon' *Bulletin bibliographique du Musée Belge* I, 3 (1897) 26–32.

- [17] Courdaveaux, Victor. *Eschyle, Xénophon et Virgile: Études philosophiques et littéraires*. Paris 1872.
- [18] Croiset, Alfred. *Xénophon, son caractère et son talent. Étude morale et littéraire*. Paris 1873.
- [19] Cron, Ch. 'Zur Würdigung Xenophons' *Jahrbücher für classische Philologie* 83. Bd. (1861) 433–443.
- [20] Delatte, A. 'La formation humaniste selon Xénophon' *Bulletin de la Classe des Lettres de l'Académie Royale de Belgique* XXXV (1949) 505–522.
- [21] Dickermann, Sh. O. *De argumentis quibusdam apud Xenophontem Platonem Aristotelem obviis e structura hominis et animalium petitis*. Halle 1909.
- [22] Dittmar, H. *Aischines von Sphettos. Studien zur Literaturgeschichte der Sokratiker. Untersuchungen und Fragmente*. Berlin 1912.
- [23] Eichter, Gustav. *Die Redebilder in den Schriften Xenophons*. Progr. des Wettiner Gymn. Dresden 1894 (Leipzig: G. Fock). 3–34.
- [24] Erdmann, M. *Das Wahrträumen*. Ein Beitrag zum Verständnis des Xenophon. Prog. der Auguste–Viktoria–Schule. Charlottenburg 1908.
- [25] Exarchopoulos, N. I. 'Αἱ ἀρχαὶ τοῦ σχολείου ἐργασίας παρὰ τοῖς ἀρχαῖσις Ἑλλησιν.' *Πρακτικὰ τῆς Ἀκαδημίας Αθηνῶν*. (1938) 18–30.
- [26] Falbe, F. W. A. *Studia Xenophontea*. Diss. inaug. Greifswald. 1909
- [27] Finley, M. I. *The Greek Historians: The Essence of Herodotus, Thucydides, Xenophon, Polybius*. NY: Viking Press 1959.
- [28] Garve, Ch. 'Ueber die Laune, das Eigenthümliche des englischen Humour, und die Frage: ob Xenophon unter die launigen Schriftsteller gehöre' *Neue Bibliothek der Schönen Wissenschaften und Künste*, LXI Part I. 51–77.
- [29] Gautier, L. *La langue de Xénophon*. Thèse. Geneva 1911. (216 pp.)
- [30] Gemoll, W. 'Xenophon als Schriftsteller' *Philologische Wochenschrift* 53 (1933) 478–480.
- [31] Gigon, Olof. 'Xenophontea' *Eranos* XLIV (1946) 131–152 (= *Eranos Rudbergianus opuscula philologica Gunnaro Rudberg dedicata*).

- [32] Gomperz, Theodor. *Griechische Denker*. 1 Band. Leipzig 1903.
- [33] Hardy, Edmund. *Der Begriff der Physis in der griechischen Philosophie*. Berlin: Weidmann 1884. (Pages 75–102 are devoted to Socrates and Xenophon.)
- [34] Heinemann, F. 'Mass, Gewicht, Zahl' *Museum Helveticum* XXXII (1975) 183–196.
- [35] Hirzel, Rudolf *Der Dialog*. Erster Theil. Leipzig: S. Hirzel 1895.
- [36] Hoëvell, Iac. Did. v. *De Xenophontis philosophia*. Pars I. Xenophontis de rebus divinis et moralibus sententia (92 pp.). Pars II. Groningae 1840.
- [37] Horn, Gualterus. *Quaestiones ad Xenophontis elocutionem pertinentes*. Diss. Halle 1926. (100 pp.)
- [38] Jaeger, W. *Paideia: Die Formung des griechischen Menschen*. Vols. I–III. Berlin 1933–6. English translation, *Paideia: The Ideals of Greek Culture* 1939–1945. Xenophon is treated most fully in chapter 7 of vol. III.
- [39] Joly, R. 'Curiositas' *L'Antiquité Classique* XXX (1961) 5–32.
- [40] Kalinka, E. *Zu Xenophons Leben und Schriften*. Vienna, circa 1905.
- [41] Karmasopoulos, L. 'Ἴδεώδη, μορφωτικαὶ ἀξίαι καὶ παιδαγωγικαὶ ἴδεατ τοῦ Ξενοφῶντος.' *Platon* XXVI (1974) 45–54.
- [42] Lachmann, H. M. *Die Stellung der Frau in den Werken Xenophons*. Diss. Wien 1943.
- [43] Lange, G. 'Xenophons Verhältnis zur Rhetorik' *Natalicium. Johannes Geffken zum 70. Geburtstag*. Heidelberg 1931 67–84.
- [44] Lauteschläger. *Beiträge zur Xenophon-Lektüre*. Prog. Darmstadt 1901.
- [45] Leo, F. *Die griechisch-römische Biographie*. Leipzig: Teubner 1901. (Includes remarks on *Anab.*, *Cyrop.*, *Mem.*, and *Ag.*)
- [46] Lesky, A. *Griechische Literaturgeschichte*. 3rd ed. Bern 1971 555–567, 689–697.
- [47] Leutwein. *Prolusio de Paedeut. Xenoph.* Halae 1779.
- [48] Lincke, K. *De Xenophontis libris socraticis*. Jena 1890 (15 pp.).
- [49] Lincke, K. 'Zur Xenophonkritik' *Hermes* 17 (1882) 279–325.

- [50] Mahaffy, John Pentland. 'Xenophon' *A history of classical greek literature* II 2, London and New York 1895 ch. 3, 42–81.
- [51] Mahaffy, John Pentland. *The Progress of Hellenism in Alexander's Empire*. Chapter 1, 'Xenophon the Precursor of Hellenism.' Chicago: Univ. of Chicago Press 1905.
- [52] Marschall, Th. *Untersuchungen zur Chronologie der Werke Xenophons*. Munich 1928.
- [53] Mess, Adolf von. 'Die Anfänge der Biographie und der psychologischen Geschichtschreibung in der griechischen Literatur' *Rheinisches Museum* 71 (1916) 79 ff.
- [54] Momigliano, Arnoldo. *The Development of Greek Biography*. Cambridge, Mass.: Harvard University Press 1971.
- [55] Mossay, J. 'Humanisme et centres d' intérêt majeurs dans Xénophon' *Les Études Classiques* XLII (1974) 345–361.
- [56] Müncher, K. 'Xenophon in der griechisch-römischen Literatur' *Philologus. Supplement-Band XIII* 2 (1920).
- [57] Nickel, Rainer. *Xenophon*. Darmstadt: Wissenschaftliche Buchgesellschaft 1979.
- [58] Oost, S. I. 'Xenophon's attitude toward women' *The Classical World* LXXI (1977) 225–236.
- [59] Le Paulmier de Grentemesnil, J. J. *Palmerii . . . Exercitationes in optimos fere auctores Graecos, velut . . . Xenophon, etc.* 1668.
- [60] Pilarinow, D. G. Παραβολὴ Δίωνος πρὸς Εενοφῶντα. 1887. Diss. (98 pp.)
- [61] Pease, A. S. 'Caeli enarrant' *Harvard Theological Review* (1941) 163–200.
- [62] Porto, Francisco. *Commentarius in varia Xenophontis opuscula*. Morgiis, apud I. le Preux. 1586, reprinted Geneva 1596.
- [63] Ranke, F. *De Xenophontis vita et scriptis*. Programm. 1851 (26 pp.).
- [64] Rapaport, A. 'Xenophontea' *Eos* (1924) 19–25. (Includes relative dating of *Mem.* and *Ap.*, and Xenophon's relation to Aristippus.)
- [65] Rausche, A. *Quaestiones Xenophontae*. Diss. 1881 (43 pp.). (Part One has the title: *De ratione, quae Xenophonti cum poetis Graecis intercedit, qui ante eum floruerunt*.)
- [66] Rettig, G. F. 'Zu Xenophon' *Philologus* 38 (1879) 586–588.

- Römisch, E. 'Xenophon' in E. Römisch ed. *Griechisch in der Schule*. Frankfurt 1972 65–84.
- Saage. *De locis quibusdam a Xenophonte et Platone sumptis disputatur*. Gymn.-Progr. Braunsberg 1860. (23 pp.)
- Saxe, Chr. *Onomasticum litterarum*. 8 vols. 1785–1803. Vol. I 57 ff.
- Schacht, H. *De Xenophontis studiis rhetoriciis*. Diss. Berlin 1890 (57 pp.)
- Schenkl, Heinrich. 'Zur Characteristik Xenophons' *Festschrift Theodor Gomperz*. Vienna 1902 122 ff.
- Schwenger, Heinrich. *Dispositiones logicae Xenophontae*. Gymn.-Progr. Emmerich 1867. (18 pp.)
- Selchau, G. L. 'De aetate Xenophontis' *Nordisk Tidskrift for filologie* 7 (1885) 1–21.
- Simon, J. A. *Xenophon-Studien*. 'I: Zur Entwicklung des Xenophontischen Stils' Progr. des Gymn. Düren 1887. (32 pp.)
- Sorof, G. 'Νόμος und Φύσις in Xenophon's *Anabasis*' *Hermes* XXXIV (1899) 568–589.
- Strauss, Leo. 'The Spirit of Sparta or the Taste of Xenophon' *Social Research* VI, 4 (1939) 502–536.
- Strauss, Leo. *Xenophon's Socrates*. Ithaca and London: Cornell University Press 1972. (Includes interpretations of the *Mem.*, *Apol.* and *Symp.*)
- Stukey, H. J. 'Pollution of the soul by the body' Summary in *Transactions of the American Philological Society* 70 (1939) xlvi.
- Teichmüller, G. *Literarische Felden in 4. Jahrhundert vor Chr.* Breslau: Köbner 1881/4. (Includes extensive treatment of Xenophon.)
- Turasiewicz, R. 'De καλοῦ κἀγαθοῦ notione apud Xenophontem obvia' *Meander* 35 (1980) 195–210. (In Polish with a Latin summary: in addition to its moral force, the word for Xenophon has a socio-political class connotation, also physical connotations and those of 'savoir-vivre').
- Ueberweg, Fr. and K. Praechter. *Grundriß der Geschichte der Philosophie*. 1. Teil: Die Philosophie des Altertums. 12th ed. Berlin 1926.

- [82] Walter, Julius. *Die Geschichte der Aesthetik im Altertum*. Leipzig: O. R. Reisland 1893.
- [83] Weil, H. 'Zur Beurtheilung des Xenophon' *Zeitschrift für die Alterthumswissenschaften* 9 (1842) 143–163.
- [84] Zeller, Eduard. *Die Philosophie der Griechen in ihrer geschichtlichen Entwicklung*. 2 Teil, 1 Abteilung. 13th ed. Leipzig 1928 (revised by Nestle). English translation : *Socrates and the Socratic Schools*. Translated from the 3rd German edition by O.J. Riechel. 3rd ed. London: Longmans 1885.
- [85] Zurborg, Hermann. 'Xenophon' *Jahresberichte des philologischen Vereins zu Berlin* 9 (1883) 198–240.

B. Xenophon and Other Thinkers

- [86] Barone, M. 'Senofonte e gli Stoici' *Athene e Roma* 10 (1907) 145.
- [87] Boeckh, A. *De simultate, quam Plato cum Xenophonte intercessisse fertur*. 1811. Also in: *August Boeckh's gesammelte Kleine Schriften*. Vol. 4 Leipzig 1874 1–34.
- [88] Busolt, A. 'Aristoteles oder Xenophon?' *Hermes* 33 (1898) 71–86. (On the Thirty.)
- [89] Classen, C. J. 'The Study of Language among Socrates' Contemporaries' *Proceedings of the African Classical Association* 2 (1959) 33–49.
- [90] Colin, G. 'En lisant Xénophon' *Revue des Études Grecques* 32 (1919) 79–95.
- [91] Dahmen, J. *Quaestiones Xenophontae et Antistheneae*. 1897.
- [92] Dümmler, Ferdinand. *Akademika. Beiträge zur Litterargeschichte der socratischen Schulen*. Giessen: J. Ricker 1889.
- [93] Fahnberg, G. *De Xenophonte, Platonis imitatore*. Prog. Hansaschule zu Bergdorf bei Hamburg 1900.
- [94] Fritz, K. von. 'Phaidon' (No. 3). *Paulys Real-Encyclopädie der classischen Altertumswissenschaft* 38 (1938) 1538ff.
- [95] Gomperz, H. 'Isokrates und die Sokratik' *Wiener Studien* 27 (1905) 163–207 and 28 (1906) 1–42. (Includes comparison with Xenophon.)
- [96] Hamann, Io. Mich. *De Socrate cum discipulis libros veterum tractante*. Progr. Regiomonti 1793. Kanter. (15 pp.)

- [97] Hamann, Io. Mich. trans. *Xenophons Briefe*. Prog. Königsberg 1798.
- [98] Henkel, H. *Xenophon und Isokrates*. Salzwedel 1866.
- [99] Huit, Charles 'Plato et Xenophon' *Annuaire de l'association pour l'encouragement des études grecques en France* 20 (1886) 63–76.
- [100] Humbert, Jean. *Socrate & les petits socratiques*. Paris 1967.
- [101] Joel, Karl. 'Der λόγος σωκρατικός.' *Archiv für Geschichte der Philosophie* 8 (1894) 466–483; 9 (1896) 50–66.
- [102] Kazarov, G. 'Zur Frage: Aristoteles oder Xenophon' *Journal des Ministeriums für Volksaufklärung* (Zurnal ministerstva narodnago prosvescenija). Abt. f. klass. Philol. (1904) 270–277. (In Russian.)
- [103] Köhler, L. 'Die Briefe des Sokrates und der Sokratiker' *Philologus* Supplementband XX 2 (1928).
- [104] Leutsch, Ernst von. 'Homer und Xenophon' *Philologus* 11 (1856) 714.
- [105] Lincke, K. 'Xenophon und die Stoa' *Neue Jahrbücher für das Klassische Altertum* (1906) 673–691.
- [106] Luccioni, J. *Xenophon et le socratisme*. Publ. Fac. des Lettres Alge. XXV, Paris: P.U.F 1953.
- [107] Montuori, M. *Socrate. Fisiologia di un Mito*. Florence: Sansoni 1974. English translation: *Socrates. Physiology of a Myth*. Amsterdam 1981.
- [108] Nakhov, I.M. 'La conception du travail chez les cyniques' in *Die Krise der griechischen Polis*. ed. Jurewicz and Kuch. Deutsche Academie der Wissenschaften zu Berlin, Schr. der Sekt. für Altertumswissenschaften. 50, 1. Berlin: Academie Verlag 1969 43–40. (In Russian)
- [109] Natorp, P. 'Antisthenes' in *Paulys Real-Encyclopädie der classischen Altertumswissenschaft*. I (1893) 365–462. (For comparison with Xenophon, see 365–385.)
- [110] Nestle, W. 'Xenophon und die Sophistik' *Philologus* XCIV (1930) 31–50.
- [111] Paulu, J. 'Der pseudoplatonische grössere Hippias' *Wiener Studien* 59 (1941) 35–60.
- [112] Roussos, E. N. 'Μένων, ὁ μαθητής τοῦ Γοργία.' *Philosophia* 1 (1971) 227–251.

- [113] Rudberg, G. 'Zu den literarischen Formen der Sokratiker. Eine Skizze.' *Δρᾶγμα M. P. Nilsson dedicatum*. Acta Inst. Rom. Regni Sueciae II,1 Lund Ohlsson 1939.
- [114] Sengbusch, M. *Homerica dissertatio prior*. (4th ed. 1854–55) (On Xenophon's attitude to Homer, p. 139).
- [115] Süpfle, G. 'Zur Geschichte der cynischen Sekte' *Archiv für Geschichte der Philosophie*. 4 (1891) 414–423. (On Antisthenes' relation to Xenophon.)
- [116] Sykutris, J. *Die Briefe des Sokrates und der Sokratiker*. Paderborn 1933. (Includes letters [of doubtful authenticity] to and from Xenophon.)
- [117] Unita, G. *Epicarmo e Senofonte*. Rome 1935.
- [118] Wender, D. 'Plato, Mysogynist, paedophile, and feminist' *Arethusa* VI (1973) 75–90.

C. Biography

- [119] Anderson, J. K. *Xenophon*. Duckworth 1974.
- [120] Beins, L. *Xenophon en Athene*. Programm. 1866 (44 pp.).
- [121] Boldt, P. *Xenophontis vitae specimen*. Diss. 1885 (30 pp.).
- [122] Busolt, G. 'Zur Chronologie Xenophons' *Hermes* 33 (1898) 661–664.
- [123] Croiset, Alfred. *Xénophon, son caractère et son talent*. Paris 1873.
- [124] Delebecque, Ed. *Essai sur la vie de Xénophon*. Paris: Klincksieck 1957.
- [125] Dodwell, H. A. *M. Dubliniensis Chronologia Xenophontea*. Oxford 1700.
- [126] Gail, I. Bapt. *La vie de Xénophon*. Paris 1795 (an III). 2 vols.
- [127] Grant, Alexander. *Xenophon*. Ancient Classics 12; London 1871; Blackwood and Son; Edinburgh 1914.
- [128] Klett, Friederich. *Zu Xenophons Leben*. Anlage zum Programm des grossherzoglichen Gymnasium Fridericianum zu Schwerin i. M. 1900
- [129] Krüger, C. W. *De Xenophontis vita*. Gel. 1822 (32 pp.).
- [130] Lange, E. *Xenophon. Sein Leben, seine Geistesart und seine Werke*. Gütersloh: Bertelsmann 1900.

- [131] Nestle, E. 'Xenophons Mutter' *Berliner Philologische Wochenschrift* XXXII (1912) 27.
 - [132] Rahn, Peter. 'The Date of Xenophon's Exile' in: *Classical Contributions: Studies in Honor of Malcolm Francis McGregor*. Gordon S. Schrimpton and David J. McCargar eds. Locust Valley, N.Y. 1981 103–119.
 - [133] Peyssard-Millieux, L. 'Xénophon, l'homme privé, le grand propriétaire' *Connaissances hellénique* 1981 No. 7 24–28.
 - [134] Roquette, Adalbert. *De Xenophontis vita dissertatio*. Königsberg 1884. (Includes treatment of the authenticity, dating, etc., of his literary works.)
 - [135] Thomson, N. D. 'A computer experiment on the chronology of Xenophon' *Computers and the Humanities* IV (1969) 109–113.
 - [136] Treves, P. 'Per la cronologia di Senofonte' *Mélanges Desrousseaux* 1937 459–73.
 - [137] Unger, G. F. 'Über Xenophons Todesjahr' *Philologus* 5 Supplementband (1887) 715–716.
- D. Political Thought**
- [138] Abiuso. *Senofonte e la tiranide in Grecia*. Firenze La Nuova Italia 1938.
 - [139] Albafull, N. and Pagés E. *Tendencias del pensamiento político en el siglo IV*. Boletín del Inst. de Estudios helénicos IV–V 1970–1971.
 - [140] Beccari, A. 'Le dottrine politiche dei Socratici' *Convivium* 2 (1930) 605ff.
 - [141] Bearzot, C. 'Platone e i moderati ateniese' *Memorie dell. Ist. Lombardo* XXXVII (1981–82) 3–157. (Includes role of Xenophon.)
 - [142] Boršč, J. E. 'Données concernant les esclaves et l'esclavage dans l'Économique et les Mémorables' *Vestnik Drevnej Istorii* No. 85 (1963) 107–112.
 - [143] Brocchieri, V. B. *Socrate e Senofonte nella storia della filosofia politica*. Pavia Treves 1930. (19 pp.)
 - [144] Ehrenberg, V. 'Polypragmosyne. A Study in Greek Politics' *Journal of Hellenic Studies* LXVII (1947) 46–67.
 - [145] Engel, W. *Xenophon's politische Stellung und Wirksamkeit*. Gymn.-Progr. Stargard 1853. (20 pp.)

- [146] Farber, J. J. *Xenophon's Theory of Kingship*. Diss. Yale 1959.
- [147] Farber, J. J. 'The Cyropaedia and Hellenistic Kingship' *American Journal of Philology* 100 (1979) 497–514.
- [148] Frolov, E.D. 'Xenophon and the Later Tyranny' *Vestnik Drevnej Istorii* No.107 (1969) 108-24. (In Russian, with English summary.)
- [149] Grace, E. 'Athenian views on what is a slave and how to manage people' *Vestnik Drevnej Istorii* No. 111 (1970) 49-66. (In Russian.)
- [150] Hémardinquer, M. *La Cyropédie. Essai sur les idées morales et politiques de Xénophon*. Paris: Thorin 1872.
- [151] Higgins, W. E. *The Concept and role of the individual in Xenophon*. Diss. Harvard Univ. 1971.
- [152] Higgins, W. E. *Xenophon the Athenian*. SUNY Press 1977.
- [153] Köhnhorn, C. *Καλοκἀγαθία Graecorum ex locis Xenophontis adumbrata*. Gymn.–Progr. Nissae 1850 (13 pp.).
- [154] Jüthner, J. 'Kalokagathia' *Charisteria. Alvis Rzach zum achzigsten Geburtstag dargebracht*. Reichenberg (1930) 99.
- [155] Luccioni, Jean. *Les Idées politiques et sociales de Xénophon*. Paris 1947.
- [156] Michel, A. 'De Socrate à Maxime de Tyr. Les problèmes sociaux de l'armée dans l'idéologie romaine' *Revue des Études Latines* XLVII bis (Mélanges Durry) 237–251.
- [157] Montenegro, A. 'El tradicionalismo político de Sócrates' *Revista de Estudios Políticos* 72 (1953) 37-64.
- [158] Moore, J. M. *Aristotle and Xenophon on Democracy and Oligarchy*. Berkeley and Los Angeles: Univ. of California Press 1975. (Trans. of the *Constitutions* of Athens, Sparta, and Boeotia with introduction and commentary.)
- [159] Nestle, W. 'Der Friendensgedanke in der antiken Welt' *Philologus* Suppl. 31, 1 (1938).
- [160] Newell, W. R. *Xenophon's Education of Cyrus and the Classical Critique of Liberalism*. Diss. Yale 1981.
- [161] Nussbaum, G. B. 'Plato and Xenophon. Political theory and political experience' *Liverpool Classical Monthly* III (1978) 279–284.
- [162] Ravani, Luigi *La Politica di Senofonte: studio critico*. Roma 1876. Tip. del Senato.

- [163] Scharr, Erwin *Xenophons Staats- und Gesellschaftsideal und seine Zeit*. Halle 1919.
- [164] Sinko, T. 'Ad Fastos Xenophontes Symbolae' *Bulletin de l' Académie Polonaise de Cracovie (Sciences et Lettres)* (1931) 218ff.
- [165] Weathers, W. 'Xenophon's political idealism' *The Classical Journal* XLIX (1953–1954) 317–321, 330.
- [166] Wood, N. 'Xenophon's theory of leadership' *Classica et Mediaevalia* 25 (1964) 33–66.
- E. Religious Thought**
- [167] Borscht, J. *De Xenophontis pietate deorum fiducia atque ratione historiae scribendae*. Gymn. Progr. Speier 1861 (21 pp.).
- [168] Brémond, A. *La piété grecque*. Bloud 1913.
- [169] Breitenbach, L. 'Ueber das Daemonium des Sokrates bei Xenophon und Plato' *Jahrbuch für classische Philologie* 9 (1863) 499–511.
- [170] Collmann, Eckhard. *De Xenophontis circa res divinas sententia*. Diss. inaug. Marburg 1833. Typ. Elwert (28 pp.).
- [171] Cybichowski, Thomasz Bronislaus. *Quae Socratis de diis et daemonio fuerint opiniones, et quae Xenophonti Platonique in iis tradendis fides adiungenda sit explicatur*. Diss. inaug. Vratislaviae 1870. Maruschke und Berndt (29 pp.).
- [172] Dempsey. *The Delphic Oracle*. Oxford 1918.
- [173] Fabricius, O. *Zur religiösen Anschauungsweise des Xenophon*. Progr. d. Altstädt. Gymn. Königsberg 1870 (28 pp.).
- [174] Grammius, I. *Historia deorum ex Xenophonte sive antiquitatum Xenophontearum prodromus, cui, accedit specimen supplementi lexicorum ex Xenophonte etc*. Copenhagen 1715 (159 pp.).
- [175] Hummel. *De theologia Socratis in Xenophontis de Socrate Commentariis tradita*. Göttingen 1839 (48 pp.).
- [176] Kocian, F. *Quaeritur, quales sententias in 'Historia Graeca' secutus sit Xenophon de rebus divinis et publicis atque ostenditus eas sententias cum illis convenire, quae in ceteris Xenophontis maioribus operibus leguntur*. Programm. 1879 (17 pp.).
- [177] Kunz, Karl. *Ueber Xenophons philosophische Schriften: II. Xenophons Religionsphilosophie*. Gymn.-Progr. Troppau 1862 (63 pp.).

- [178] Lindemann, J. H. *Ueber die sittlich-religiöse Lebensansicht des Xenophon*. Gymn.-Progr. Conitz 1843 (23 pp.).
- [179] Lindemann, J. H. *Die religiös-sittliche Weltanschauung des Herodote, Thucydides und Xenophon*. Berlin: Gaertner 1852.
- [180] Philippson, R. 'Zu Philodem's Schrift über die Frömmigkeit, IV Die Philosophenkritik' *Hermes* 55 (1920) 364ff. (Includes comment on Xenophon, cp. *Mem.* I 1,1.)
- [181] Schnyder, Fortunatus. *Die Religiosität Xenophons*. Diss. Basel 1953.
- [182] Solmsen, F. 'The Background of Plato's Theology' *Transactions and Proceedings of the American Philological Association* 67 (1936) 208–18.
- [183] Teicher-Mathieu, F. *Les idées religieuses de Xénophon*. These de licence Univ. de Liège 1934–5.
- [184] Walzer, R. 'Sulla religione di Senofonte' *Annali della Scuola Normale Superiore in Pisa*. (1936) 17–32.
- [185] Wehrli, F. 'Antike Gedanken über Voraussagung der Zukunft. Heimat und Humanität' *Schweizerisches Archiv für Volkskunde* XLVII (1951) 225–232.
- [186] Wilamowitz-Moellendorff, Ulrich von. *Der Glaube der Hellenen* II Berlin 1932 239ff.
- [187] Zucker, A. *Xenophon und die Opfermantik in der Anabasis*. Prog. Nürnberg 1900.

F. Socratic Problem

- [188] Adam, A. M. 'Sokrates "quantum mutatus ab illo"' *Classical Quarterly* XII (1918) 121–130.
- [189] Amandry, Pierre. *La Mantique apollinienne à Delphes: essai sur le fonctionnement de l'oracle*. Paris 1950.
- [190] Benseler, Gustav. *Der Optimismus des Sokrates bei Xenophon und Platon gegenüber den pessimistischen Stimmen in der älteren griechischen Literatur*. Prog. Chemnitz 1882 (33 pp.).
- [191] Bertram, Ch. H. *Der Sokrates des Xenophon und der des Aristophanes*. Progr. d. Gymn. U. L. Fr. Magdeburg 1865 (24 pp.).
- [192] Bisoukides, P. K. *Der Prozeß des Sokrates in griechischer Sprache dargestellt*. ($\text{Η δίκη τοῦ Σωκράτους}$) Berlin 1918.

- [193] Brandis, Ch. A. 'Grundlinien der Lehre des Sokrates' *Rheinisches Museum* I 118–150.
- [194] Brandis, Ch. A. 'Über die vorgebliche Subjektivität der Sokratischen Lehre' *Rheinisches Museum* II (1828) 85–113.
- [195] Cavignac, E. 'Témoignages des non-philosophes sur Socrate' *Musée Belge*. XXVII (1923) 157–167.
- [196] Chroust, A. H. *Socrates, Man & Myth: the two Socratic apologies of Xenophon*. London: Routledge and Kegan Paul 1957.
- [197] Cooper, Gilb. *The Life of Socrates, collected from the Memorabilia of Xenophon and the Dialogues of Plato etc.* London: Dodsley 1749, reprinted 1750, 1771.
- [198] [VOID]
- [199] d'Eichthal, Gustave. *Théologie et doctrine religieuse de Socrate. Socrate et notre temps*. Paris 1880, reprinted 1881, 1884.
- [200] Deman, T. *Le Témoignage d'Aristote sur Socrate*. Paris 1942.
- [201] Dihle, Albrecht. *Studien zur griechischen Biographie*. Göttingen 1956.
- [202] Döring, Klaus. 'Der Sokrates des Aischines von Sphettos und die Frage nach dem historischen Sokrates' *Hermes* 112 (1984) 16–30.
- [203] Döring, A. *Die Lehre des Sokrates als soziales Reformsystem. Neuer Versuch zur Lösung des Problems der sokratischen Philosophie*. Munich: Beck Verlag 1895.
- [204] Dumesnil, G. 'La méthode socratique' *Annales de l'Université de Grenoble* (1902) 51–67.
- [205] Dupréel, E. *La légende Socratique et les sources de Platon*. Brussels 1922.
- [206] Duvilla, Jules. 'Socrate d'après Xénophon et Platon' *L'instruction publique* 13 (1884) 583–584.
- [207] Edelstein, Emma. *Xenophontisches und platonisches Bild der Sokrates*. Berlin 1935.
- [208] Erbse, H. 'Sokrates und die Frauen' *Gymnasium* LXXIII (1966) 201–220.
- [209] Field, G. C. *Socrates and Plato: A Criticism of Prof. A. E. Taylor's "Varia Socratica"*. Oxford: Parker 1913.
- [210] Field, G. C. 'Socrates and Plato in the Post-Aristotelian Tradition' *Classical Quarterly* 18 (1924) 127–136.

- [211] Geddes, William Duguid. *On the platonic and xenophontine Socrates*. 1885.
- [212] Geffcken, J. 'Zwei Sokratesworte' *Rheinisches Museum* 84 (1935) 241–249.
- [213] Gigon, O. *Sokrates, sein Bild in Dichtung und Geschichte*. Bern 1947.
- [214] Girsberger, E. *Sokrates von Athen, eine Studie*. Graz 1935.
- [215] Girsberger, E. Review of Magalhães-Villhena, *Le problème de Socrate*, *Gnomon* 27 (1955) 259–266.
- [216] Godley, Alfred Denis. 'The xenophontic Socrates' in his *Socrates and Athenian society in his day*, London 1896 139–181.
- [217] Gomperz, H. 'Die sokratische Frage als geschichtliches Problem' *Historische Zeitschrift* CXXIX (1924) 377–423.
- [218] Gomperz, H. 'Die Anklage gegen Sokrates in ihrer Bedeutung für die Sokrates-Forschung' *Neue Jahrbücher* 27 (1924) 129ff.
- [219] Gomperz, H. 'Sokrates' Haltung vor seinen Richtern' *Wiener Studien* 54 (1936) 32–43.
- [220] Gossler, W. v. *Die analytische und synoptische Begriffsbildung bei Sokrates, Platon und Aristoteles*. Diss. Heidelberg 1913.
- [221] Graeffe. *Die Sokratik nach ihrer ursprünglichen Beschaffenheit in katechetischer Rücksicht betrachtet*. (Quae est quoque pars altera libri, *Katechetisches Magazin*.) Gottingen 1791.
- [222] Grote, G. *Plato and the other companions of Sokrates*. 3rd ed. 3 vols. London 1873.
- [223] Grulich, Fr. Ios. *De verbosa Socratis Xen. in disputando ieunitate*. Misenae: Klinkicht 1820 (16 pp.).
- [224] Guthrie, W. K. C. 'Socrates: Problems and Sources: Xenophon' in his *A History of Greek Philosophy* Vol. III Part 2, XII (2) Cambridge: Cambridge University Press 333–348. Part 2 of this volume was also published separately in 1971 by the same press under the title *Socrates*.
- [225] Havelock, E. A. 'The evidence for the teaching of Socrates' *Transactions and Proceedings of the American Philological Association* 65 (1934) 282–295.
- [226] Havelock, E. A. 'The Socratic problem. Some second thoughts' *Essays in Greek Philosophy Vol. Two*, ed. Anton and Preus. Albany, N.Y.: State University of New York Press. 1983

- [227] Hermann, C. F. *Disputatio de Socratis magistris et disciplina iuvenili*. Progr. acad. univ. Marburg 1837. (56 pp.)
- [228] Hermann, C. F. 'Xenophon als Quelle sokratischer Philosophie' in: *Geschichte und System der platonischen Philosophie*. 1. Band. Heidelberg (1839) 249–262. Reprinted New York 1979.
- [229] Herrero Lorenzo, P. *Vision de Sócrates a travis de Jenofonte. Memoria de Licenciatura*. Madrid 1957–1958.
- [230] Hirschig, C. F. A. 'Oratio de disciplinae Socratae in vitam et mores antiquorum vi et efficacitate in Xenophontis decem mille Graecos ex Asia salvos in patriam reducentis exemplo manifesta, habita Alemariae xiv Julii 1837' *Symbolae Litterariae* 3 (1839) 21–40.
- [231] Hirschig, R. B. *Dialectica Socratica dux criticae Platonicae et Xenophontea: specimen III*. Brill 1864.
- [232] Hurndall. *De philosophia morali Socratis*. Heidelberg 1853.
- [233] Joël, Karl. *Der echte und der xenophontische Sokrates*. Berlin 1893–1901 (2 vols. in 3).
- [234] Joël, K. 'Die Auffassung der kynischen Sokratik' *Archiv für Geschichte der Philosophie* (20) 1907 1ff. (A defense of his book against criticism.)
- [235] Krohn, A. *Sokrates und Xenophon*. Halle: Mühlmann 1875.
- [236] Kuhn, H. *Sokrates, ein Versuch über den Ursprung der Metaphysik*. Berlin 1934.
- [237] Kunz, Karl. *Ueber Xenophons philosophische Schriften: 1. Sokrates nach Xenophons Darstellung*. Gymn.-Progr. Troppau. 1862–63 18–36.
- [238] Labriola, Antonio. 'La dottrina di Socrate secondo Senofonte, Platone ed Aristotele' *Atti della Reale Accademia di Scienze Morali e Politiche di Napoli* vol. VI (1871). Reprinted 1909; 5th ed. 1953.
- [239] Lacy, A. R. 'Our Knowledge of Socrates' in *The Philosophy of Socrates*, ed. G. Vlastos. Garden City, N.Y.: Doubleday & Co. 1971 22–49.
- [240] Limburg-Brouwer, P. van. *De la différence entre le Socrate de Xenophon et celui de Platon*. Leiden 1825.
- [241] Lincke, K. 'Sokrates und seine Apologeten' *Zeitschrift für Gymnasialwesen* 52 (1898) 417–441.

- [242] Lincke, K. 'Sokrates und Xenophon' *Jahrbücher für classische Philologie* 153 (1896) 447–456, 741–752; 155 (1897) 481–498, 705–721.
- [243] Lundgren, Lars. *Sokratesbilden: Fran Aristofanes till Nietzsche*. Uppsala: Almqvist & Wiksell 1978.
- [244] Macnaghten, R. E. 'Socrates and the ΔAIMONION' *Classical Review* 28 (1914) 185–189.
- [245] Magalhães-Vilhena, V. de. *Le probleme de Socrate: le Socrate historique et le Socrate de Platon*. Paris 1952.
- [246] Magalhães-Vilhena, V. de. *Socrate et la légende platonicienne*. Paris 1952.
- [247] Maier, H. *Sokrates*. Tübingen: Mohr 1913.
- [248] Martin, V. 'Le problème du Socrate historique' *Revue de Théologie et de Philosophie* 23 (1935) 217–242.
- [249] Menzel, A. *Untersuchungen zum Sokrates-Prozesse*. Sitzungsberichte der Akademie der Wissenschaften. Vienna: Gerold 1902. (64 pp.)
- [250] Paoli, Alessandro. *Il concetto etico di Socrate*. Firenze 1875.
- [251] Parke, H. W. *A History of the Delfic Oracle*. Oxford 1939.
- [252] Patzer, A. 'Resignation vor dem historischen Sokrates' in: A. Patzer ed. *Apophoreta. Festschrift U. Hölscher*. Bonn 1975 145–156.
- [253] Philippson, R. 'Sokrates' Dialectik in Aristophanes' Wolken' *Rheinisches Museum* 81 (1932) 30ff.
- [254] Rafner, Otto. *Die sogenannte sokratische Methode, dargestellt nach Xenophons Memorabilien und auf deren Anwendbarkeit im Gymnasial-Unterrichte geprüft*. Progr. des Stifts-Untergymnasiums der Benedictiner St. Paul. Klagenfurt: F. v. Kleinmayr 1804 3–27.
- [255] Ribbing, Sigurd. *Ueber das Verhältniss zwischen den xenophontischen und den platonischen Berichten über die Persönlichkeit und die Lehre des Sokrates, zugleich eine Darstellung der Hauptprobleme der sokratischen Lehre*. Upp. Univ. Arss. 1870.
- [256] Rogers, A. K. 'The ethics of Socrates' *Philosophical Review* 34 (1925) 117–144.

- [257] Rogers, A. K. *The Socratic Problem*. New Haven: Yale Univ. Press 1933.
- [258] Rudberg, G. *Sokrates bei Xenophon*. Uppsala and Leipzig 1939.
- [259] Sander, Julius. *Bemerkungen zu Xenophons Berichten über Leben und Lehre des Sokrates*. Progr. des Pädagogiums zum Kloster Unser Lieben Frauen in Magdeburg 1884 (44 pp.).
- [260] Schaeerer, R. 'Xenophon et la sagesse socratique' in: *L'homme antique et la structure du monde intérieur d'Homère à Socrate*. Paris (1958) 343–353.
- [261] Schleiermacher, F. *Sämtliche Werke*. Part iii, vol. 2 (1846) 293 (1st printed in *Abhandlungen der Berliner Academie, Philos. Kl.* (1818) 50).
- [262] Scott, J. 'Socrates and the golden rule' *Classical Journal* 22 (1926–27) 452–453.
- [263] Simeterre, R. *La théorie socratique de la vertu-science*. Paris 1938.
- [264] Sinko, T. 'Sokrates i Ksenofont' *Eos* VII, 2 (1901) 145–153.
- [265] Steiner. *Das philosophische Princip des Xenophontischen Sokrates nach Ursprung und Entwicklung*. Progr. des Gymn. Mariahilf. Wien 1868 (23 pp.).
- [266] Stenzel, J. 'Sokrates' *Paulys Real-Encyclopädie der classischen Altertumswissenschaft* 2.R., 5. Halbband (1927) 811ff. (esp. III. Die Quellen, 837ff.).
- [267] Strycker, E. de. 'Les témoignages historiques sur Socrate' *Annuaire de l'Institut de Philologie et d'Histoire Orientales de l'Université Libre de Bruxelles* X (1950) (Mél. Grégorie II) 199–230.
- [268] Taverni, R. *La pedagogia socratica nella Ciropedia di Senofonte*. Turin 1888. (18 pp.)
- [269] Taylor, A. E. *Varia Socratica*. First Series. Oxford: Parker 1911. (Chapter 1, 'The Impiety of Socrates' contains extensive discussion of Xenophon.)
- [270] Tovar, A. *Vida de Sócrates*. Madrid: Revista de Occidente 1953 2nd ed. (1st ed. 1947.) (French trans. *Socrate, sa vie et son temps*. Paris: Payot 1954.)
- [271] Ueberweg-Prächter. *Philosophie des Altertums*. 1926 §31 'Sokrates'.

- [272] Vogel, C. J. de. 'The Present State of the Socratic Problem' *Phronesis* 1 (1955) 26–35.
- [273] Vold, J. Mourly. 'Forholdet mellem den xenophontiske og den platoniske Sokrates' *Verdensbetragning, Sokrates og fantasi*. Kristiania: Ascheboug & Co. 1889.
- [274] Wagner, R. *Illud Socratis apud Xenophontem, quo optima quaeque ingenia maxime disciplina indigere docuit*. 1845.
- [275] Weil, R. 'Socrate du début de Hélleniques' in *Mélanges Edouard Delebecque*. Aix-en-Provence: Université de Provence and Marseille: Jean Laffitte 1983.
- [276] Wellmann, R. R. 'Socratic method in Xenophon' *Journal of the History of Ideas* XXXVII (1976) 307–318.
- [277] Wohlgemuth, L. 'Die Lehre des historischen Sokrates. Versuch einer Rekonstruktion' *Opuscula Philologica* 2 (1927) 10ff.
- [278] *Vida y doctrinas de Sócrates*. Santiago 1935. (159 pp.)
- [279] Vlastos, Gregory. 'The Paradox of Socrates' in *The Philosophy of Socrates*, ed. G. Vlastos. Garden City, N. Y.: Doubleday & Co. 1971 1–21.
- [280] Zeller, Eduard. 'Xenophon's Darstellung der sokratischen Philosophie' *Archiv für Geschichte der Philosophie* 5 (1892) 441–448.

G. Surveys of Literature

- [281] 'Bibliotheca Graeca. Xenophon.' *Études classiques* 5 (1936) 644–651. (A list for the secondary school teacher of important editions, commentaries and secondary literature.)
- [282] Büchsenschütz, B. 'Xenophontischer Jahresbericht' *Philologus* 18 (1862) 245–340, 19, (1863) 680–698; 22, (1865) 680–699; 23, (1866) 652–658. (The bulk of the 1862 article is devoted to a report and discussion of Cobet's *Lectiones*.)
- [283] Büchsenschütz, B. 'Jahresbericht über Xenophon' *Bursian's Jahresberichte* 1 (1873) 161–186.
- [284] Egger, E. 'Les principales traductions françaises d'Herodote, Thucydides, Xénophon' *Journal des Savants* 3rd series, 38 (1873) 401–414.
- [285] Fabricius, J. A. *Bibliotheca Graeca*. 4th ed. by Harles. Hamburg: Bohn 1793. Volume 3, Chapter 1, 'De Xenophonte Atheniensi' 1–25.

- [286] Hadzsits, G. 'Some Xenophon Problems and Recent Xenophon Literature' *Classical Journal* III (1907) 211–220.
- [287] Heiland, C. G. 'Jahresbericht über Xenophontische Literatur' *Philologus* vol. 2 (1847) 171–179; with the same title, in the *Zeitschrift für die Alterthumswissenschaften* (1848) Nr. 53–55.
- [288] Heptlein, Fr. Car. 'Zur Litteratur des Xenophon' *Jahrbücher für classische Philologie* 95 (1867) 461ff.
- [289] Irigoin, Jean. 'Les Éditions de Xénophon: Étude Historique d'Après les collections Conservées à la Bibliothèque Nationale' in *Catalogue Générale des Livres imprimés de la Bibliothèque Nationale Paris 1979* Vol. 228 i–xv.
- [290] Mesk, J. 'Bericht über die Literatur zu Xenophon aus den Jahren 1919–1924' *Jahresbericht über die Fortschritte der Klassischen Altertumswissenschaft*. CCIII (1925) 1–43.
- [291] Mesk, J. 'Literatur zu Xenophon aus den Jahren 1925–1929' *Jahresbericht über die Fortschritte der Klassischen Altertumswissenschaft*. CCXXX (1930) 1–39.
- [292] Mesk, J. 'Bericht über die Literatur zu Xenophon aus den Jahren 1930–1934' *Jahresbericht über die Fortschritte der Klassischen Altertumswissenschaft*. CCLI (1936) 1–34.
- [293] Nicolai, A. *Zur Literatur über Xenophon*. Programm des Gymn. zu Köthen 1880 (10 pp.).
- [294] Nitsche, W. 'Xenophon' *Jahresberichte des Philologischen Vereins zu Berlin*. In: *Zeitschrift für das Gymnasialwesen* 28 (1874) 851–867; 933–972; 2 (1876) 21–68; 3 (1877) 257–299.
- [295] Nitsche, W. 'Bericht über die 1874–1877 veröffentlichten auf Xenophon bezüglichen Arbeiten.' *Jahresbericht über die Fortschritte der Klassischen Altertumswissenschaft* (1877. Berlin 1879) 14–80.
- [296] Penndorf, J. 'Xenophon. Bericht über das Schrifttum der Jahre 1935–1937.' *Jahresbericht über die Fortschritte der Klassischen Altertumswissenschaft*. CCLXVIII (1940) 1–47.
- [297] Richter, E. 'Bibliographie critique 1889–1898', *Jahresbericht über die Fortschritte der Klassischen Altertumswissenschaft* C (1890) 33–91; '1899–1902', *Jahresbericht über die Fortschritte der Klassischen Altertumswissenschaft*. CXVII (1903) 47–73; '1903–1908', *Jahresbericht über die Fortschritte der Klassischen Altertumswissenschaft* CXLII (1909) 341–364; '1909–1918' *Jahresbericht über die Fortschritte der Klassischen Altertumswissenschaft* CXLIV (1910) 341–364; '1919–1920' *Jahresbericht über die Fortschritte der Klassischen Altertumswissenschaft* CXLI (1911) 341–364.

- Altertumswissenschaft* CLXXVIII (1919) 1–33.
- [298] Richter, E. 'Xenophon-Studien' *Jahrbücher für Klassische Philologie* 19, Suppl. (1893) 57–154, Leipzig: B. G. Teubner 1892.
- [299] Schenkl, Karl. 'Bericht über die Xenophon betreffenden Schriften, welche im Jahre 1879, in den Jahren 1880–1888 erschienen sind' *Jahresbericht über die Fortschritte der Klassischen Alterthumswissenschaft* 7 (1879) pp. 1–32; 16 (1888) pp. 1–128.
- [300] Susemihl, Franz. 'Bericht über die in den Jahren 1874–1875 erschienenen arbeiten über griechische Philosophie und griechische Philosophen bis auf Theophrastus' Contains: 'Jahresbericht über die philosophischen Schriften Xenophon's' *Bursian's Jahresberichte* III. (1877) 260–270.
- [301] Ullrich, R. 'Bibliographie critique' 1898–1900 *Jahresbericht des Philologischen Vereins zu Berlin* (1904) 63–224; (1905) 333–347.
- [302] Zurborg, H. 'Xenophon' *Zeitschrift für Gymnasialwesen* 37 (1888). 'Jahresberichte IX Jahrgang' 198–240. Covers 1881 and 1882.

H. Indices

- [303] Crusius, G. Ch. *Vollständiges Wörterbuch zu Xenophon's Memorabilien oder den Denkwürdigkeiten des Sokrates, mit besonderer Rücksicht auf die Erklärung der persönlichen und geographischen Eigennamen ausgearbeitet*. Leipzig 1844; reprint: Gerstenberg: Hildesheim 1969.
- [304] Crusius, Gottlob Christian and Koch, Georg Aenotheus. *Wörterbuch zu Xenophon's Memorabilien*. 3rd edition revised by Otto Güthling. Hannover: Hahn (1870) 1896. (130 pp.).
- [305] Gloth, C. M and M. F. Kellogg. *Index in Xenophontis Memorabilia*. Diss. *Cornell Studies in Classical Philology* VI 1900 (96 pp.).
- [306] Koch, G. A. *Vollständiges Wörterbuch zu Xenophons Memorabilien*. 2nd edition, Leipzig 1870.
- [307] Rost, Val. C. F. *Griechisch-deutsches erklärendes Wörterbuch über Xenophons Memorabilien. Ein Anhang zur Strothischen Ausgabe des Textes der Memorabilien*. 2nd edition, Gotha (1799) 1819. Halle: Heynemann.
- [308] Sauppe, Gust. *Lexilogus Xenophontus*. Leipzig: Teubner 1868.
- [309] Sturz, Frid. Guil. *Specimine indicis Xenophontei*. Gerae 1798. Ex offic. Rothe. (11 pp.)

- [310] Sturz, F. G. *Lexicon Xenophontum*. 4 Vols. Leipzig 1801–1804. Brockhaus. (A–Δ also appeared as vol. VIII of the *Oeuvres Complètes* of Gail in 1811.)

See also [908]

II. Complete Works

A. Editions

- [311] 1569, 1572, 1594, 1595, 1596, 1625. Ξενοφῶντος ἀπαντά τὰ σωζόμενα βιβλία. *Xenophontis et imperatoris et philosophi clarissimi omnia, quae extant, opera, Ioanne Leuenklaio interprete: Cum annotationibus eiusdem et indice copioso*. Ed. and trans. by J. Leuenklaus Cornerarius (*De Re Equestri*), and J. Ribbitus (*De Magistri Equitum Officio*). Basiliae: T. Guarinus; 1572, 2nd ed. 2 vol.; 1594. 3rd ed. Ξενοφῶντος τὰ εὑρισκόμενα. *Xenophontis philosophi et imperatoris clarissimi, quae extant opera, in duos tomos divisa, Graece multo quam ante castigatius edita, adjecta etiam ad marginem scripturae discrepantia-- Latine tertia nunc cura ita elucubrata ut nova pene toga prodeant-- Nova insuper adpendice sic illustrata, ut quam planissima deinceps eorum lectio sit futura-- opera Ioannis Leunclavii Amelburni: Accesserunt Aemilii Porti, Fr. Porti C. fil. notae-- Et index Graecus verborum phrasiumque observatu dignarum: Additis item in calce alias index rerum et verborum memorabilium: A fronte tomī utriusque et novae adpendicis Leunclaviana catalogus. Dedicatory epistle by Friedrich Sylburg. 2 vol. Francofurti: apud Andreae Wecheli heredes, Claudium Marnium et Ioan. Aubrium; rep. 1595. . . . a Ioanne Leunclavio tertia nunc cura in Latinum sermonem conversa . . . nunc ab Aemilio Porto recognita; rep. 1595. Ξενοφῶντος . . . Discrepantia: Latine cura tanta elucubrata, ut cum editionibus quibusvis certare possit: Annotationes quoque . . . adjectae sunt satis locupletes: Opera Joannis Leunclavii. . . . 2 vol. Basiliae (or: Strassburg?): per Lazarum Zetznerum; rep. 1596. (See printing of 1594); rep. 1625. (See printing of 1594.) Paris: Societas Graecarum Editionum. (From colophon: Excudebat Antonius Stephanus. . . .)*
- [312] 1690–1703, 1763–64, 1801–1804. Ξενοφῶντος τὰ σωζόμενα. *Xenophontis opera quae extant omnia, una cum chronologia Xenophontea cl. Dodwelli et quattuor tabulis geographicis*. 5 vol. E. Wells ed. Oxford: e theatro Sheldoniano. (According to Brunet, this edition is made of separate volumes, printed in

- different years, and brought together under a general title in 1703.) (N.B. The British Library adds volumes from 1704 and 1705.) 1763-1764. Another edition. Ξενοφῶντος τὰ σωζόμενα. *Xenophontis opera, Graece et Latine, ex recensione Eduardi Wells: Accedunt dissertationes et notae virorum doctorum cura Caroli Aug. Thieme, cum praefatione Jo. Aug. Ernesti.* 4 vol. Leipzig: ex officina libraria Gleditschiana. (Two more volumes, which were to contain notes and an index, never appeared.) 1801-1804. Editio nova emendatior.
- [313] 1762-66. *Xenophontis quae extant.* Notes by Edward Wells. Gr. and Lat. 4 v. in 12. Glasguae: R. et A. Foulis.
- [314] 1767. *Opera.* Graece et Latine. 4 v. Glasguae: In aedibus academicis.
- [315] 1778-1800. *Xenophontis opera.* J. K. Zeune and J. G. Schneider eds. 6 vol. Leipzig: sumtibus Caspari Fritsch. (Zeune edited the first two volumes; Schneider edited the rest.) (Some reprints of various volumes were issued at various dates.)
- [316] 1781. *Las Obras de Xenofonte . . . trasladadas de Griego en Castellano por . . . D. Gracian.* Segunda edicion, en que se ha añadido el texto Griego y se ha enmendado la traducción Castellana por C. Florez Canseco. Gr. & Sp. 2 v. Madrid.
- [317] 1798-1804. *Xenophontis Atheniensis Scripta, in usum lectorum graecis litteris tinctorum commentariis ad rerum et verborum intelligentiam illustrata.* . . . B. Weiske ed. 6 v. in 5. Leipzig: C. Fritsch.
- [318] 1790-1849. Ξενοφῶντος τὰ Σωζάμενα. *Xenophontis quae extant, ex librorum scriptorum fide et virorum doctorum conjecturis recensuit et interpretatus est Jo. Gottlob Schneider.* 6 v. Leipzig. The volumes of the edition relevant for this bibliography are: IV. *Memorabilia et Apologia.* 'Post Schneiderum et Coraum recensuit et interpretatus est F. A. Bornemann.' editio maior. 1829. V. *Oeconomicus, Symposium, Hiero, Agesilaus.* 1815. (There is a second title page for this edition: Leipzig: sumptibus C. Fritsch, 1805. The Cat. of the Bibl. Nat. says, 'On a en effet reutilisé une édition isolée.') VI. *Opuscula politica, equestria, venatica, cum Arrhani libello de Venatione, 'Post Schneiderum iterum recensuit et interpretatus est G. A. Sauppe.'* 1838. Various printings, in Leipzig and Oxford.
- [319] 1797-1808. *Oeuvres complètes . . . traduites en françois, et accompagnées du texte grec, de la version latine, et de notes critiques . . . Édition ornée de cartes géographiques, et de figures*

- gravées d'après les dessins de Le Barbier.* J. B. Gail ed. 7 v. in 8. Paris: de l'Imprimerie de la république.
- [320] 1798-1804. *Xenophontis Atheniensis Scripta, in usum lectorum graecis litteris tinctorum commentariis ad rerum et verborum intelligentiam illustrata.* . . . B. Weiske ed. 6 v. in 5. Leipzig: C. Fritsch.
- [321] 1798-1821. *Oeuvres complètes de Xénophon, traduites en françois, et accompagnées du texte grec, de la version latine, de notes critiques, des variantes des manuscrits de la Bibliothèque royal, d'un atlas de cinquante-quatre cartes, et d'une riche collection d'estampes.* 7 v. in 10. J. B. Gail ed. De l'imprimerie royale. Paris: Auguste Delalain, imprimeur-libraire; Gail neveau.
- [322] 1797 (An V)-1824. *Oeuvres complètes de Xénophon, traduites en françois, et accompagnées du texte grec, de la version latine, de notes critiques.* J. B. Gail ed. 9 v. in 1-. Paris: Imprimerie de la République, an V-X (i.e. 1797-1802); Imprimerie impériale, an XII (i.e. 1804)-1811; Imprimerie royale: A. Delalain et C. Gail, 1814-15; C. Gail neveau et A. Delalain, Treuttel et Wurtz, et Dufart, 1822; Imprimerie royale: A. Delalain, Treuttel et Wurtz, et Dufart, et Gail neveau (*circa* 1824). (N.B. This entry and the previous two ([320] and [321]) are parts, or stages, of a single editorial project.)
- [323] 1811. *Xenophontis quae extant opera, Graece et Latine, ex editionibus Schneideri et Zeunii:* A. Dickinson ed. Accedit index Latinus. Trans. by T. Hutchinson, Edwards, and J. Leunclavius. 10 vol. Edinburgi: impensis G. Laing.
- [324] 1811-19, 1819-21, 1839-. *Xenophontis opera: ad optimorum librorum fidem edidit Godofredus Heinricus Schaefer.* 6 v. Leipzig: sumtibus et typis Caroli Tauchnitzii; 1819-21. Ed. stereotypa; 1839-. Nova editio stereotypa.
- [325] 1817-20. *Xenophontis opera.* Nova editio, accurata in usum praelectionum academicarum et scholarum. G. H. Schaefer ed., after Kayser. 6 v. Biblioteca classica scriptorum prosaicorum graecorum II, III, X, XI, XII, XIII. Leipzig: sumptibus J. A. G. Weigelii; Leiden: S. et J. Luchtmans.
- [326] 1826-29. Weise, C. H., ed. Editio stereotypa ex nova tabularum impressione emendatissima 6 v. Leipzig: sumtibus et typis Caroli Tauchnitzii; 1827-29. rep. 6 v. in 2.
- [327] [VOID]

- [328] 1828-63. *Xenophontis opera omnia, recensuit et commentariis instruxit.* Bibliotheca graeca, B, VII-X. 4 v. Gothae, etc.: sumptibus G. Hennings. F. A. Bornemann, R. Kühner, L. Breitenbach. (Bornemann edited the first volume, Kühner the second and third, and Brietenbach edited the fourth volume.)
- [329] 1829-40. *Xenophontis operum . . . Nova editio stereotypa.* (no editor given). 6 v. in 2 (also 6 v. in 4?). Leipzig: sumtibus et typis C. Tauchnitzii.
- [330] 1838, 1847, 1853, 1860, 1861, 1878, 1885. Ξενοφῶντος τὰ σωζόμενα. *Xenophontis scripta quae supersunt, grecce et latine, cum indicibus nominum et rerum locupletissimis* J. F. Dübner ed. 4 v. Scriptorum graecorum bibliotheca. Paris: A. Firmin-Didot.
- [331] 1852-54. *Xenophontis opera.* L. Dindorfius ed. 2 v. in 5. Leipzig: sumptibus et typis B. G. Teubneri. Also printed 1860-67, 2 vols. in 5; 1870-71; 1872-73.
- [332] 1856-81. *Xenophons Werke: griechisch und deutsch mit kritischen und erklärenden Anmerkungen.* 5 v. in 3. Leipzig: Contents: 1-2: Kyropädie. 1856-57. 3: Anabasis. 1858. 4: Memorabilien. 1863. 5: Gastmahl. Ed. Georg Ferd. Rettig. 1881.
- [333] 1865-66. *Xenophontis opera.* G. Sauppe ed. Editio stereotypa. 5 v. in 4. Leipzig: B. Tauchnitz; also published as 5 vols. in 2, and 6 vols. in 3.
- [334] 1869-76. *Xenophontis opera.* 2 v. C. Schenkl ed. Berlin: Weidman.
- [335] 1887-1910. Ξενοφῶντος συγγράματα ἐκ διορθώσεως καὶ ἔρμηνείας I. Πανταζίδου (Pantazidos ed.) Ἐλληνικὸς φιλολογικὸς Σύλλογος. Ζωγράφειος Ἑλληνικὴ βιβλιοθήκη, etc. tom. 8. 1887 etc. = Ζωγράφειος Ἑλληνικὴ βιβλιοθήκη ἐκδιδομένη τῇ επειστασίᾳ τοῦ . . . Ἐλληνικοῦ Φιλολογικοῦ Συλλόγου. Tom. 1-15. Athens 1887-1910.
- [336] circa 1896. *Oeuvres complètes de Thucydide et de Xénophon, avec notices biographiques.* J. A. C. Buction ed. Paris.
- [337] 1900-10. *Xenophontis opera omnia.* 5 v. Scriptorum classicorum bibliotheca oxoniensis. E. C. Marchant ed. Oxford Classical Texts. Oxford: Clarendon. Many reprintings.
- [338] 1946-. *Obras completas.* v. 1- . (no editor given.) Bibliotheca scriptorum graecorum et romanorum mexicana. Mexico, Universidad nacional autónoma de México.

B. Translations**(1) Latin**

- [339] 1600. *Opera omnia.* Ingolstadt: I. Willer.
See also [311], [313], [314], [318]-[321], [330].

(2) German

- [340] 1778-1808. *Sämmliche Schriften*, trans. by August Christian and Conrad Borheck. 3 vols. Lemgo: Meyer.
- [341] 1829-1831. *Werke*, trans. by L. E. Mayer. Prenzlau: Kalbersberg.
- [342] 1827-1872. *Werke*, 16 vols. Stuttgart. Metzler.
- [343] 1855-1875, 1885-90, circa 1917. *Werke.* Translated with notes by A. Forbiger, Chr. H. Dörner, A. Zeising und J. Rieckher. 4 vols. Stuttgart. Hoffmann. (Nübling.) (Reissued in 1885-90, and again circa 1917, in Berlin, Langenscheidtsche Bibliothek Bd. 58-61.)

See also [332].

(3) French

- [344] 1613, 1619. *Les Oeuvres de Xénophon, docte Philosophe et valeureux Capitaine Athénien.* nouvellement traduites en François [par de Seyssel et autres], recueillies toutes en un volume, et dédiées au Roy par Pyramus de Candole. À Cologny, par Pierre Aubert, pour la Société Caldorienne. Reprinted 1619.
- [345] 1836. *Oeuvres complètes.* In: *Oeuvres complètes de Thucydide et de Xénophon.* Paris: A. Desrez.
- [346] 1842, 1845. *Oeuvres complètes.* Traductions de Dacier, Dumas, Larcher, Lévesque, Gail etc., revues et corrigées sur les dernières éditions grecques, par Henri Trianon. Paris: Lefèvre.
- [347] 1845, 1853, 1873. *Oeuvres complètes.* Traductions de Dacier, Auger, Larcher, Lévesque, Dumas, Gail, etc., revues et corrigées, par Emile Pessonneaux. Paris: Charpentier et Cie. (The earlier printing has two title pages, with 1845 on one and 1853 on the other.)
- [348] 1859, 1867-1868, 1873, 1874, 1879-1880, 1893, 1900, 1910. *Oeuvres complètes de Xénophon.* Traduction nouvelle avec une introduction et des notes par Eugène Talbot. Paris: Hachette et

Cie. 2nd ed. 1867, 3rd ed. 1874.

- [349] 1932–1935, 1967. *Oeuvres complètes*. Trans., notes and index by P. Chambry. Paris: Garnier. 3 vols.; reprinted in 1967 in 1 vol.

See also [319], [321], [322].

(4) English

- [350] 1831, 1834–35, 1836, 1840, 1842, 1843, 1845, 1847, 1849, 1852, 1858. *Whole Works*. trans. Cooper, Spelman, Smith, Fielding, and others. London, Glasgow. Issued in 1831 in London and New York; 1834–35 in New York; 1836, 1840, 1842, 1843, and 1845 in Philadelphia; 1847, 1849 in London by Bohn; and 1852, 1855, and 1858 in New York.
- [351] 1875. *Complete works*. Translated into English by Ashley, Spelman, Smith, Fielding, and others. New ed. London: Chatto and Windus.
- [352] 1876, 1877, 1881. *Complete works*. New ed. London: Nimmo. 1881, Edinburgh: Nimmo.
- [353] 1875–78, 1887, 1891–1898. *Works*. John Selby Watson. Boston: Little, Brown & Co.; New York: Scribner & Welford. 1891–1898, London.
- [354] 1890–1897. *The works of Xenophon*. translated by Henry Graham Dakyns. London and New York: Macmillan and Co.

(5) Italian

- [355] 1735–37. *Le Opere*. Trans. with notes by M. A. Gandini. Verona. (Improved edition of the translation published in Venice 1588.)
- [356] 1791–92. *Le Opere*. Trans. by Giovanni Viviani. 3 vols. Rome: Desideri.

(6) Other

- [357] 1863. *Xenofontovy spisy*. Přeloženy Jendotou českých filologů. Bibliotéka klassiků řeckých a římských, etc. (Czech.)
- [358] 1879–1887. Complete writings of Xenophon, translated into Russian by G. Jancewecki. Mitau and Petersburg.
- [359] 1898, etc. *Ksenofonovi Izabrani Spisy*. Preveo . . . S. Senc, M. Kusmić, etc. (Croatian.)

See also [318] (Spanish).

III. Selected Works

A. Editions

- [360] 1691. *Ages., Lac. Pol., Ath. Pol., Hiero, Symp., Poroi*. Greek and Latin (trans. Leunclavius) ed. H. Aldrich. Oxford.
- [361] 1749, 1828. *Oec., Apol., Symp., Hiero, Ages*. Ed. with notes by Bachius. 1749, Leipzig: Fritsch. 1828, Leipzig: Tauschnitz.
- [362] 1754. *Ages., Hiero, Lac. Pol., Ath. Pol., & Poroi*. Greek and Latin, ed. Simpson, trans. Leunclavius. Oxford.
- [363] 1778. *Opuscula politica, equestria et venatica: cum Arriani libello de venatione*. Recensuit et explicavit I. C. Zeunius. Lipsiae: Fritsch. Hahn.
- [364] 1782, 1788. *Xenophontis Oeconomicus, Apologia Socratis, Symposium, Hiero, Agesilaus*. Recensuit, et Bachii suisque notis explicavit I. C. Zeunius, Lips., Fritsch. (Revised ed. of 1749 above.)
- [365] 1794. *Oeuvres de Xénophon*. Ed. and trans. Gail. Greek and French. Paris. (Contains *Oec.*, *Apol.*, *Hipp.*, and *Hipparch.* only).
- [366] 1805. *Xenophontis Economicus, Convivium, Hiero, Agesilaus*. Jo. Gottlob Schneider ed. Leipzig: Fritsch.
- [367] 1812, 1896. *Xenophontis operum tomus V*. Editio stereotypa C. Tauchnitiana. Nova impressio. Leipzig: O. Holtze's Nachf. (*Oeconomicus, Apologia Socratis, Convivium, Hiero, Agesilaus.*)
- [368] 1812, 1826. *Xenophontis Oeconomicus, Convivium, Hiero, Agesilaus*. Ed. J. G. Schneider. Oxford: Clarendon. (Revised editions of 1805 above.)
- [369] 1812. *Xenophontis Oeconomicus et Apologia Socratis*. Graece cum notis ed. G. Küsterus. Lipsiae
- [370] 1815, 1817. *Xenophontis Opuscula Politica, Equestria, et Venatica, et Arriani Liber de Venatione*. Recensuit et edidit Io. Glo. Schneider. 1815, Leipzig: Hahn; 1817, Oxford: Clarendon.
- [371] 1818. *Apologia Socratis, Convivium, Hiero et Agesilaus*. Cura Gf. H. Schaefer. Lipsiae: T. O. Weigel.

- [372] 1823. *Xenophontis convivium et Agesilaus*. Ex recensione Lud. Dindorfii Lips., in libr. Weidmann.
- [373] 1824. *Symposium et Socratis Apologia*. Recens. et interpr. est F. A. Bornemann. Accesserunt Wielandi de hoc convivio disputatio et C. A. Boettigeri de capite IX. excursus. Leipzig.
- [374] 1824, 1849, 1870, 1873, 1888. *Xenophontis Scripta minora*. Cum brevi annotatione critica edidit Ludovicus Dindorfius. Lips., sumt. et typis Teubneri.
- [375] 1835. *Gastmahl, Hiero und Agesilaus*. School edition with notes by Rub. Hanow. Halle. Ed. Anton.
- [376] 1838. *Xenophontis Opuscula politica, equestria, venatica cum Arriani libello de venatione*. Gust. Alb. Sauppe ed. Leipzig.
- [377] 1841. *Xenophontis Convivium, Hiero, Agesilaus*. In usum discipulorum quum publicum tum privatum edidit Gust. Alb. Sauppe. Helmstadii, in libraria Fleckeisenia.
- [378] 1841, 1846. *Agesilaus und Hiero*. Cum adnotatione et prolegomenis de auctore et indole libri edidit Car. Gust Heiland. Ed. nova. Lipsiae: Klinkhardt.
- [379] 1842. *Agesilaus und Hiero*. Edited with notes by G. Graff. Leipzig: Schwickert. (Fues' Verl.)
- [380] 1843. *Opera minora*. Monachii. Libr. scholarum regia. (Ratisbonae Manz.). Pars I. Oeconomicus. Convivium. Hiero. Agesilaus.
- [381] 1846. *Agesilaus und Hiero*. Ed. Lud. Breitenbach. Gotha: Hennings.
- [382] 1849, 1850, 1852, 1860, 1867, 1870, 1873, 1876, 1880, 1883, 1888, 1891, 1892, 1895, 1898, 1900, 1905–1910. *Xenophontis scripta minora*. Fasciculus prior. Oeconomicum, Convivium, Hieronem, Agesilaum, Apologiam Socratis continens. Ed. L. Dindorf. Lipsiae: B. G. Teubner. 2nd ed. 1850–1910.
- [383] 1850. *Agesilaus und Hiero*. Edidit et annotationes criticas adiecit E. Mehler. Leiden: Brill.
- [384] 1866. *Xenophontis Opuscula Politica, Equestria et Venatica*. Ludwig Dindorf ed. Oxford, Clarendon Press.
- [385] 1883. *Xenophontis libri socratici. De Socrate commentarii, Oeconomicus, Convivium, anonymi Socratis apologia ad iudices*. Ex recensione C. Schenkl curavit S. Ross Winans. New York: Harper & brothers.

- [386] 1906. *Opuscula politica equestria venatica*. G. Pierleoni ed. Rome: Albrighti.
- [387] 1910–12, 1915. *Xenophontis scripta minora*. Post L. Dindorf edidit Th. Thalheim. Leipzig.
- [388] 1923–1924, 1931. *Obras Socráticas. II Opera socratica minora. (Economia, Convit, Defensa de Sócrates.)* Ed., intro. and trans. by C. Riba. Barcelona Editorial catalana.
- [389] 1923, 1938, 1953, 1959, 1965, 1968, 1979. *Xenophon, Memorabilia, Oeconomicus, Symposium, and Apology. Memorabilia and Oeconomicus* trans. E. C. Marchant. *Symposium and Apology* trans. O. J. Todd. London and Cambridge, Mass. (Loeb Library.) (The 1923 printing contained only the *Memorabilia* and *Oeconomicus*. The *Symposium* and *Apology* were originally printed with the *Anabasis* iv–vii; but the Loeb Xenophon was then reorganized and the Socratic writings gathered into a single volume.)
- [390] 1925, 1940, 1956, 1962, 1968, 1971. *Xenophon, Scripta Minora*. E. C. Marchant. London and Cambridge, Mass. (Loeb Library.) (Includes the *Hiero* and *Agesilaus*. Expanded in 1968 to include the pseudo-Xenophontine *Constitution of the Athenians* trans. by G. W. Bowersock.)
- [391] 1933, 1937, 1954. *Xenophontis Opuscula*. G. Pierleoni ed. Rome: Libr. dello Stato. (Includes *Hiero*, *Agesilaus*, and others.)
- [392] 1939. *Ἐργα*. Athens. (Contains *Mem.* and *Oec.*)
- [393] 1946. *Recuerdos de Sócrates. Banquete. Apología*. With trans. and notes by J. D. García Bacca. Mexico.
- [394] 1961, 1972. *Le Banquet. L'Apologie de Socrate*. Ed. and trans. François Ollier. Paris: Budé "Les Belles Lettres."
- [395] 1977. *Opuscules I: Hiéro, Agesilau, La república dels Lacedemonis*. Rev. and trans. Semperc. Fund. Bernat Metge, Escript. grecs. Barcelona: Tip. Emporium.

B. Translations**(1) Latin**

- [396] 1824. *Xenophontis Convivium et Socratis Apologia*, a Xenophonte vulgo abjudicata. M. F. A. Bornemann. Leipzig.

See also [360], [362], [373].

(2) German

- [397] 1758. *Sieben Schriften Xenophons*. Griechische Geschichte; Feldzug des jüngern Cyrus und Rückzug der zehntausend Griechen; Hieron, oder wahre Beschaffenheit des königlichen Lebens; Von den Einkünften einer Republik; Republik der Lacedämonier; Republik der Athenienser; vom Hauswesen, in das deutsche übersetzt. In der Neuen Samml. der merkwürdigsten Reisen, Bd. XI. Die Herausgeber dieser Sammlung nahmen die Übersetzungen von Brokes, Wacker und Helvetius, mit wenigen Veränderungen auf.
- [398] 1795. *Das Gastmahl und Oekonomikus*. Trans. with notes by Alb. Gerh. Becker. Halle: H. W. Schmidt.
- [399] 1799. *Oekonomikus, Apologie des Sokrates, Symposium und Hiero*. Trans. by Ch. Jul. W. Mosche. Frankfurt a.M.: Osterrieth.
- [400] 1813. *Xenophon's Gastmahl—Xenophon's Sokratische Gespräche*. Trans. with notes by C. M. Wieland.
- [401] 1828. *Von der Haushaltungskunst und Hiero oder Herrscherleben*. Trans. A. H. Christian. Stuttgart: Metzler.
- [402] 1854–1857. *Ausgewählte Schriften*. Trans. Walz, Finckh, Campe, and Hertlein. Stuttgart: Metzler.
- [403] 1865. *Gastmahl; Oekonomikos, oder, Ueber die Haushaltungskunst*. Trans. A. Zeising. Berlin.
- [404] 1869. *Hiero, oder Von der Zwingherrschaft, und Lobschrift auf Agesilaus*. Trans. and notes by C. H. Dörner. Stuttgart.
- [405] 1896. *Sokrates. Eine Sammlung apologetischer Schriften Xenophons und Platons*. Mit einer Einleitung für das Gymnasialprima. Karl Lincke. Halle.
- [406] 1911. *Sokrates geschildert von seinen Schülern*. Trans. E. Müller; I. Erinnerungen an Sokrates und die Kunst des Haushaltung; II.

Ein Gastmahl; Leipzig: Insel-Verl.

- [407] 1912. *Schriften über Socrates*. Trans. C. M. Wieland. München: Müller. (Contains Mem., Symp., and a fragment of the Oec.)
- [408] 1956. *Die sokratische Schriften. Memorabilien, Symposium, Oikonomikos, Apologie*. E. Bux ed. Stuttgart: Kröner.

(3) French

- [409] 1745. *Oeuvres diverses de Xénophon*. Traduits du grec en françois par differents auteurs (Portrait de la Condition des rois, traduit par Coste; La Retraite des dix-mille, traduite par Perrot d'Ablancourt, et Les choses mémorables de Socrate, traduites par Charpentier. Amst., Honoré.)
- [410] 1758. *Trois ouvrages de Xénophon ... I. La Retraite des Dix-Mille ... ou l'Expédition de Cyrus contre Artaxerxès*, traduite par M. Perrot d'Ablancourt. Avec le Portrait de la condition des rois, dialogue ... intitulé. Hiéron, traduit par M. Coste. Carte, portrait. II. *Les Choses mémorables de Socrate ... traduit en françois par M. Charpentier,... avec la Vie de Socrate, du mesme académicien*. A Amsterdam, aux dépens de la Compagnie.
- [411] 1795. *Les économiques, l'apologie de Socrate, le traité d'équitation, et le commandant de la cavalerie*. Avec une traduction française par J. B. Gail.
- [412] 1932. *Cyropédie, Hipparche, Équitation, Hiéron, Agésilas, Revenus*. Trans. P. Chambry. Paris.
- [413] 1933, 1954. *Anabase, Banquet, Économique, De la chasse, République des Lacédémoniens, République des athéniens*. Trans. and notes by P. Chambry. Paris: Classiques Garnier.

See also [365], [394].

(4) English

- [414] 1813. *Xenophon's minor works*. Containing the Memoirs of Socrates, translated by Sarah Fielding; the Banquet, translated by James Wellwood; Hieron, translated by R. Graves; and Economics, translated by Robert Bradley. London.
- [415] 1848, 1857, 1869, 1872, 1877, 1878, 1882, 1884, 1886, 1887, 1888, 1891, 1905, 1908, 1914. *Xenophon's Minor Works*. Trans. J. S. Watson. London: Bohn's Classical Library. Boston, 1872–1876; New York, 1887.

- [416] 1887–1954. *Plato and Xenophon, Socratic discourses*. Ed. with introduction by A. D. Lindsay. Xenophon's works include: *Memorabilia*, trans. Rev. J. S. Watson; *Apology*, trans. Sarah Fielding; *Symposium*, trans. James Welwood. Everyman's Library. London: Dent; New York: E. P. Dutton. At least twelve printings from 1887 to 1954.

- [417] 1970. *Memoirs of Socrates and the Symposium*. Trans. Hugh Tredennick. Penguin.

See also [389], [390].

(5) Italian

- [418] 1647. *Opere morali*. Trans. L. Domenichi. Vinegia. (Reprinting of a 1547 translation.)

- [419] 1823, 1876. *Opuscoli*, trasportati dal greco in italiano da varii. Milan: Sonzogno. Publ. in 1876 by Guigoni. (Includes all the Socratic works, and others.)

- [420] 1894. *L'Agesilao, il Convito e l'Economico*, tradotti letteralmente da A. Verri, S. Ciampi, A. Lodoli. Napoli: L. Chiurazzi.

- [421] 1961. *Le opere socratiche. Memorabili. Convito. Apologia di Socrate. Economico*. R. Laurenti. Ist. univ. di Magiotero di catania, Ser. filos. Testi e Docum. IV Padova Cedam.

- [422] 1964, 1976. *Scritti socratici: Economico, Simposio, Apologia di Socrate*. Ed. L. Montoneri. Bologna: Patrone.

(6) Spanish

- [423] 1946. *Recriedos de Socrates. Banquete. Apología*. Trans., introduction, and notes by J. A. Bocca. Garcia: Bibl. clás. bilingüe México Universidad Nacional Autónoma.

- [424] 1954. *Jenofante, Sokrates. Toda la obra del gran historiador a propósito de su maestro*. Trans., essays, notes by J. B. Bergua. Madrid: Sáez.

See also [388], [393], [395].

(7) Other

- [425] 1805. *En Samling af Xenophons mindre Skrifter, indeholdende hans Huusholdningskonst, Finanzproject, og Hiero eller Samtale om Magtsherredømmet*. Trans. with notes by Odin Wolff. Copenhagen.

- [426] 1904. *Drobné spisy*. Přeložil dr. Karel Müller.

- [427] 1967. *Pisma sokratyczne. Obrona Socratesa; Wspomnienia o Sokratesie; Uczta*. (Opera Socratica. *Apologia Socratis; Apomnemoneumata Socratis; Convivium*.) Trans. with introduction by Leon Joachimowicz. Warsaw: PWN.

- [428] 1972. *Sócrates: Sources, Platão, Defesa de Sócrates; Aristófanes, As nuvens; Xenofonte, Feitos memoráveis de Sócrates, Apologia de Sócrates*. Ed. J. Bruna, G. M. Reale Starzynski, L. Rangel. São Paolo.

C. Textual Criticism

- [429] d'Arnaud, G. *Specimen Animadversionum criticarum ad . . . Xenophontem*. 1730.

- [430] Beckhaus, H. 'Der jüngere Xenophon und Isokrates' *Zeitschrift für das Gymnasialwesen* 26 (1872) 225–267. (On the authorship of several works.)

- [431] Bernarakis, S. N. 'Διορθωτικὰ καὶ ἐρμηνευτικά' *Λαογραφία* (1923) 1–18.

- [432] Bolla, E. 'De Xenophontis fragmentis quae leguntur in ambrosiano codice vetusto' *Rivista di filologia e d'istruzione classica* 21 (1893) 366–369.

- [433] Brabaender, C. *Quaestiones Xenophontae*. Diss. 1870. (31 pp.)

- [434] Brodeau, Jean (Johannes Brodaeus Turonensis). *In omnia Xenophontis opera, tam graece quam latine, annotationes*. Basil: Brylingerum 1559. (50 pp.)

- [435] Castiglioni, L. 'Osservazioni critiche agli scritti filosofici di Senofonte' *Studi Italiani di Filologia Classica* N.S. V (1927) 39–83.

- [436] Cobet, C. G. *Variae Lectiones*. Leiden 1854.

- [437] Cobet, C. G. *Novae Lectiones*. Leiden 1858.

- [438] Dittenberger, W. 'Sprachliche Kriterien für die Chronologie der platonischen Dialogue' *Hermes* XVI (1881) 321ff. (Applies his results to Xenophon, esp. pp. 330ff.)
- [439] Dobree, Peter Paul. 'Notae in Xenophontem' In his *Adversaria* 1, London 1883 108–122. (*Hell. Anab. Mem. De rep. Lac. De rep. Ath. De vectig. Symp.*)
- [440] Erbse, H. 'Textkritische Bemerkungen zu Xenophon' *Rheinisches Museum* CIII (1960) 144–168.
- [441] Ernesti, J. A. 'Epistola ad I. A. Bachium de Xenophontis locis nonnullis.' In Bachs edition of the *Oeconomicus*. Lips. 1749, and in Ernesti, *Opuscula varii argumenti* Lips. 1794 139–165.
- [442] Ernesti, J. A. *Praefatio Xenophontis operibus a C. A. Thieme, Lipsiae a. 1763 recusis praemissa*. In Ernesti, *Opuscula varii argumenti* Lips. 1794 219–226.
- [443] Fritz, Kurt von. 'Zur Frage der Echtheit der xenophontischen Apologie des Sokrates' *Rheinisches Museum* 80 (1931) 36 ff.
- [444] Giabbani, Laura. *Testi letterari greci di provienza egiziana (1920–45)*. Firenze: Pubblicazioni dell' Istituto di Papirologia "G. Vitelli" della Università di Firenze 1947. *Mem. 3.1.4–7*, 935; P. Lond. 2.184 (*Symp. 8.6–9, 15–18*) 936.
- [445] Gomez del Rio, F. 'Manuscritos de Jenofonte en bibliotecas españolas' *Emerita* XXVI (1958) 313–354.
- [446] Grenfell, B. P., A. S. Hunt, et al. *The Oxyrhynchus Papyri*. Vols. 1–19. London 1898–1948. P. Oxy. 2.227 (*Oec. 8.17–9.2*) Vol. 2, 227; P. Oxy. 7.1012 (*Ages. 6, 8*) Vol. 7, 1012 (III, Oxy.)
- [447] Haritonides, H. H. Ἐπιστημονική Ἐπετηρίς τῆς φιλοσοφικῆς Σχολῆς. Ἔτος Α'. Πανεπιστήμιου Θεσσαλονίκης. Thessalonike (1927) (actually published in 1930).
- [448] Hartman, Jacobus Joannes. *Analecta zenophontea*. Lugduni-Bat.: S. C. van Doesburgh (also Lipsiae: O. Harrassowitz) 1887. (Mostly text-critical.)
- [449] Hartman, Jacobus Joannes. *Analecta zenophontea nova*. 1889.
- [450] Hirschig, R. B. *Emendationis specimen in Xenophontis Anabasi, Oeconomico et Symposio*. 1849.
- [451] Hertlein, Fr. Car. 'Conjecturen zu griechischen Prosaikern nebst einem Anhang. Handschriftliches enthaltend'. (Includes: Xenoph. *Oecon.* 3, 4, 10; 5, 8, 10; 6, 12; 7, 30; 8, 4, 10; 10, 3; 11, 13, 17; 13, 4; 19, 11; 20, 16; *Ages.* 1, 8; 2, 26) *Lycealprogr. Wertheim*. 1861

- (8–15).
- [452] Hertlein, Fr. Car. 'Conjecturen zu griechischen Prosaikern.' (Includes: Xenoph. *Oecon.* 16, 13.) *Progr. Wertheim* 1862. (33–34).
- [453] Hirschig, R. B. *Emendationis specimen in Xenophontis Anabasi, Oeconomico et Symposio*. Leiden. 1849.
- [454] Horreus, P. *Observationes criticae in . . . Xenophontem*, etc. 1736.
- [455] Hude, Carolus. 'Coniecturae xenophontaeae' *Jahrbücher für classische Philologie* 139 (1889) 752–754. Comm. III 5. 1. III 5. 16. III 5. 20. III 5. 27. III 6. 1. III 7. 1. III 7. 9. III 9. 4. III 11. 14. III 11. 18. IV 2. 8. IV 2. 20. IV 2. 38. Conv. 5. 9; 6. 1.
- [456] Hunger, H. and E. Erbse, et al. *Geschichte der Textüberlieferung*. Zürich 1961. I 268–274. (On p. 271, a discussion of P. Heid. inv. 435, *Mem. 1.3.7–13*.)
- [457] Jacob, C. G. *Observationes in aliquot Xenophontis loca*. Diss. 1819 (35 pp.)
- [458] Kalinka, E. *De codice Mutinensi 145 librorum minorum Xenophontis Plutarchi aliorum*. Innsbrucker Festgruß von der Philosophischen Fakultät dargebracht der 50. Versammlung deutscher Philologen und Schulmänner in Graz. Innsbruck 1900. 107 ff. (Includes *Hiero* and *Apology*.)
- [459] Keller, O. 'Zu Xenophon' *Philologus* 45 (1886) 184–190. (Reports on Marc 368.)
- [460] Kenyon, F. G. and H. I. Bell. *Greek Papyri in the British Museum. Catalogue with Texts*. Vols. 1–5. London 1893–1917. P. Lond. 2.184 (*Symp. 8.6–9, 15–18*) Vol. 2, 184; P. Lond. 5.1814(b) (*Mem. 4.2.1–4*) Vol. 5, 1814.
- [461] Kühner, Rudolf, ed. *Caroli Gabrieли emendationes ad Xenophontis commentarios*. Pars prior. Progr. des Gymn. Belgardi. P. 1885. (16 pp.)
- [462] Löschhorn, K. 'Kleine kritische Bemerkungen zu Xenophons Scripta Minora' *Jahresbericht des Philologischen Vereins zu Berlin* (1917) 78–82.
- [463] Löschhorn, K. 'Kleine kritische Bemerkungen zu Xenophons Oeconomicus, Convivium, Hiero, Agesilaus und Apologia Socratis' *Berliner Philologische Wochenschrift* 39 (1919) 116–120.
- [464] Mesk, J. 'Zu Xenophon' *Berliner philologische Wochenschrift* 40 (1920) 788 ff.

- [465] Milne, H. J. *Catalog of the Literary Papyri in the British Museum*. London 1927. P. Grenf. 2.13 (*Mem.* 1.3.15, 4.1-3) 149 (III-IV); P. Lond. 5.1814 (*Mem.* 4.2.1-4) 150 (II); P. Oxy. 2.227 (*Oec.* 8.17-9.2) 151 (I-II, Oxy.); P. Lond. 2.184 (*Symp.* 8.6-9, 15-18) 152.
- [466] Mitscherling, J. 'Xenophon and Plato' *Classical Quarterly* 32 (1982) 468-469. (On quotations of Theognis 33-36 at *Mem.* 1, 2, 20 and *Symp.* II, 4.)
- [467] Naber, S. A. 'Κνίσματα' *Mnemosyne* 25 (1897) 426-448.
- [468] Orelli, Jo. Casp. v. 'Über einige Stellen Xenophons.' In his edition of Isokrates περὶ τῆς ἀντιδόσεως 337-340. 'Conjecturen zu Xenophons Oekonomikos' 461.
- [469] Persson, A. W. 'Zur Textgeschichte Xenophons' Lund: Gleerup, Leipzig: Harrassowitz, 1915. In: *Lunds Universitets Aersskrift*. N. F. Afd. I Bd. 10 Nr. 2. (Includes discussion of Xenophon papyri.)
- [470] Pflugk, I. 'Emendationes ad Xenoph. Mem. III, 3, 14. Cyrop. II, 4, 17. Oecon. 4.' In his *Schedae criticae*. Gedoni 1835.
- [471] Radermacher, Ludwig. 'Varia' *Rheinisches Museum* 48 (1893) 622-626. (*Ages. c 9. Mem. 2. 1. 23.*)
- [472] Raphael, G. *Annotationes philologicae in Novum Testamentum, ex Xenophonte collectae*, etc. 1720.
- [473] Richards, M. *Notes on Xenophon and Others*. London 1907.
- [474] Rosentiel. *Ueber einige fremdartige Zusätze in Xenophon's Schriften*. Programm Sonders-Lausen 1908. (Includes *Mem.* and *Oec.*)
- [475] Rühl, Fr. 'Bemerkungen zu Xenophon's kleineren schriften' *Zeitschrift für die österreichischen Gymnasien* Heft 6 (1880) 401-423.
- [476] Reggers, Z. E. *Catalogus van de grieksche letterkundige Papyrusteksten uitgegeven in de Jaren 1922-38*. Leuven: Katholieke Universiteit te Leuven. Philologische Studien, Teksten en Verhandelingen, Reeks 2, Deel 2. 1942. *Mem.* 3.1.4-7, 274; P. Lond. 5.1814(b) (*Mem.* 4.2.1-4) 275; P. Lond. 2.184 (*Symp.* 8.6-9, 15-18) 276.
- [477] Rylands, H. 'The minor works of Xenophon' *Classical Review* 11 (1897) 17-21, 133-136, 229-237, 332-339, 418-425; 12 (1898) 193-195, 285-292, 383-390; 13 (1899) 198-200, 342-349.

- [478] Sauppe, Gust. Alb. *Quaestionum Xenophontearum* Part. I., II., and III. Progr. Torgaviae, 32, 41. Lit. Wideburg 1827.
- [479] Sauppe, Gust. Alb. *Quaestionum Xenophontearum* Part. IV. Progr. der Ritter-Akad. Liegnitz 1861.
- [480] Sauppe, Gust. Alb. *Appendicula ad Xenophontis editionem stereotypam continens annotationem crit. in scripta minora*. Leipzig: B. Tauchnitz 1869.
- [481] Schelhorn, Johann G. *Amoenitates literariae, quibus variae observationes, scripta item quaedam anecdota & rariora opuscula exhibenter*. Frankfort and Leipzig: Danielus Bartholomaeus 1725-31. Vol. V 106 ff. (On a Viennese manuscript containing the *Mem.*, *Oec.*, and *Symp.*, among others.)
- [482] Schenkl, Karl. *Xenophontische Studien*. 2. Heft. Beiträge zur Kritik der Apomnemoneumata. From the *Sitzungsberichte der kaiserlichen Akademie der Wissenschaften, Hist.-phil. Cl.* 80 (1875) 87-182; Wien: Gerold's Sohn.
- [483] Schenkl, Karl. 3. Heft. Beiträge zur Kritik der Oikonomikos, der Symposium und der Apologie. From the *Sitzungsberichte der kaiserlichen Akademie der Wissenschaften, Hist.-phil. Cl.* 83 (1876) 103-178.
- [484] Schmidt, C. E. A. *Quaestiones de locis quibusdam Xenophontis, Isocratis, Luciani*. Programm. 1831 (24 pp.)
- [485] Schneeberger, H. *Quaestiones Xenophontae*. Programm. 1859. (19 pp.)
- [486] Schneider, R. *Quaestiones Xenophontae*. Diss. 1860. (36 pp.)
- [487] Schwartz, Karl Gottlieb Philipp. 'Ad Xenophontem' *Mnemosyne* 14 (1886) 441-443. (*Anab.* III 2. 33, *Mem.*, *Oec.*)
- [488] Spengel, L. 'Copiae Victoriana in nonnullos Xenophontis libellos, quas ex marg. edit. Aldin. transscrips. etc.' In: *Acta philologorum Monacensium* Tom. III. Fasc. 3 (1822) 353-361.
- [489] Thalheim, Th. 'Zu Xenophons kleineren Schriften (Hier., Ages., Apol.)' *Hermes* 43 (1908) 427-440.
- [490] Thalheim, Th. 'Zu Xenophons kleineren Schriften' *Berliner philologische Wochenschrift* 39 (1919) 1098-1101.
- [491] Toupin, Io. *Emendationes in Suidam et Hesychium et alios Lexicographos Graecos*. Oxford 1790. Vols. I-IV (Also contains remarks on passages in Xenophon.)

- [492] Voigtländer, Iohann Gtlo. Aug. *Observationes de locis quibusdam Xenophontis, Platonis et Ciceronis*. Progr. Schneeberg 1823. (16 pp.)
- [493] Voigtländer, Iohann Gtlo. Aug. *Brevis de locis nonnullis Xenophontis disputatio*. Progr. Schneeberg 1826. (26 pp.)
- [494] Weston, S. *Hermeianax, sive Conjecturae in Athenaeum atque Aliquot Poetarum Graecorum loca*. London 1784 (Discusses passages in Xenophon on pp. 123, 124.)
- [495] Zepernik, K. 'Die Exzerpte des Athenaeus in der Deipnosophisten und ihre Glaubwürdigkeit' *Philologus* 77 (1921) 311 ff. (On the excerpts from Xenophon, see e.g. pp. 352 and 356 on *Symp* 2, 25, and p. 362 ff.)
- [496] Zeune, J. C. *Animadversiones ad Anacreontem, Platonem et Xenophontem*. 1775 (144 pp.)

IV. Memorabilia

A. Editions

- [497] 1690, 1694, 1705. *Memorabilium & Apologia*. Ed. E. Wells, trans. Leunclavius. Oxford.
- [498] 1690. *Xenophontis Memorabilium Socratis libri quatuor*, cura Henr. Aldri. Graece et Latine. Oxon.
- [499] 1720. *Memorabilium & Apologia*. Greek and Latin. Ed. J. Gillman, with trans. of Leunclavius and notes of Stephanus, Leunclavius, and Portus. London: Bowyer.
- [500] 1737, 1742, 1755, 1763, 1772. *Apomnemoneumata (Commentarii), seu Memorabilium Socratis dictorum libri IV*. rec., em., notas add. I. A. Ernesti. Ed. V., cui accesserunt animadversiones Dav. Ruhnkenii et L. Casp. Valckenarii. Lipsiae. Fritsch. (Same edition apparently published in the same year by Luchtmans in Leiden.)
- [501] 1739. *Memorabilium & Apologia*. Greek and Latin with trans. Leunclavius. Edinburgh.
- [502] 1741, 1749, 1759, 1772, 1780. *Xenophontis Memorabilium Socratis*. With *Apologia*. Latin and Greek. Ed. B. Simpson, with notes of Ernestius and trans. of Leunclavius. Expanded 3rd ed. 1759; expanded 5th ed. with MS notes by Burney 1780.

- [503] 1744. Ἀπομνημονευμάτων βιβλίον Δ. J. Patousas. Ἐγκυλοπαίδεια Φιλολογική. Tom. 1.
- [504] 1761. *Xenophontis de Socrate commentarii, item Socratis Apologia*. Glasgow: R. E. Foulis.
- [505] 1780, 1793, 1797, 1822. *Xenophontis Memorabilium Socratis*. Ed. C. G. Schütz. Halle: J. J. Gebauer. Improved and enlarged third edition, 1822.
- [506] 1780, 1788, 1818. *Memorabilium*. F. And. Stroth ed. 1818, 4th ed. enlarged and revised by F. Jacobs. Gothae: Heynemann.
- [507] 1781. Ξενοφῶντος Ἀπομνημονευμάτων βιβλία τέσσαρα. *Xenophontis Memorabilium Socratis dictorum libri IV*. Recensuit et Ernesti aliorumque et suis notis explicavit Jo. Car. Zeunius. Leipzig: Fritsch.
- [508] 1785. *Memorabilium Socratis dictorum libri IV*. Rec. notis ill. variisque lectt. auxit Eduardus Edwards. Oxford: Clarendon.
- [509] 1788. Ἀπομνημονευμάτων βιβλίον πρῶτον. in Druens *Divers traités de Lucien, Xenophon, Platon et Plutarque* With French summaries and notes by Gail. Paris: P.-F. Didot le jeune.
- [510] 1789, 1803, 1805. *Xenophon Memorabilium Socratis libri IV*. Graece et latine. Basil: Schweighäuser.
- [511] 1790, 1801, 1813, 1817, 1836. *Memorabilium*. Rec. et Ernesti aliorumque et suis notis expl. I. Gtll. Schneider. Leipzig: Fritsch. Hahn's Verlag. 1801: with *Apologia Socratis*. 1813: with notes of Valckenaerius and Ruhnkenius. Oxford: Clarendon. (1862 below is listed in the Bodleian catalogue as a later ed. of this work.)
- [512] 1792. *Memorabilium Socratis libri IV*. Edid. Laur. Sahl. Hafniae.
- [513] 1797. Ξενοφῶντος Ἀπομνημονεύματα. *Xenophontis Memorabilium Socratis dictorum libri IV*. Graece et latine, ex recensione Edvardi Wells, secundum editionem Lipsiensem. Utrecht: J. Altheer.
- [514] 1797. *An English Key to Xenophon's Memorabilia of Socrates*. School text with English notes by J. Matthews.
- [515] 1801, 1813, 1816. *Commentarii dictorum factorumque Socratis ad defendendum eum scripti a Xenophonte libris IV; cum apologia Socratis*. Recensuit et interpretatus est I. G. Schneider. Leipzig: Fritsch. 1813, with additional notes, Oxford.

- [516] 1802. *Reden und Thaten des Sokrates in 4 Büchern*. Ed. by Joh. Dav. Büchling. Leipzig: Schwickert. (Fues' Verl.).
- [517] 1802. *Xenophontis memorabilium Socratis dictorum libri IV*. Halae, Orphanotrophi.
- [518] 1804, 1809. *Xenophontis Memorabilium*. Greek and Latin. Ed. Benwell. Oxford. New text and notes up to III, VI; afterwards from Schneider. The 1809 ed. contains the text of the *Apology* as well.
- [519] 1806, 1820. *Xenophontis memorabilium Socratis*. Cum indice vocabulorum graeco-germanico. Edidit L. H. Teucherus. Lips. Hinrichs.
- [520] 1806, 1819. *Xenophontis memorabilium Socratis*. G. Lange. Halis: Hemmerde.
- [521] 1811, 1819. *Memorabilia*. Ed. Gdfr. H. Schäfer. Leipzig: T. O. Weigel.
- [522] 1816. *Entretiens mémorables de Socrate, par Xenophon*. Livre 1er. Greek text with summary by M. Gail. Paris: Delalain.
- [523] 1823. *Xenophontis Memorabilia*. With *Apology*. Ed. with Latin notes by John Greenwood. London.
- [524] 1824. *Commentarii*, cum mss. Victorii varietatibus ed. G. Dindorfius. Lipsiae: B. G. Teubner. (May be the same edition as [535] below.)
- [525] 1825. Ξενοφῶντος Ἀπομνημονεύματα καὶ Πλάτωνος Γοργίας ἐκδιδόντος καὶ διορθοῦντος Ἀ. Κοράη. Paris: F. Didot.
- [526] 1826. *Xenophontis memorabilia cum apologia Socratis eidem auctori vulgo adscripta*. Ex recensione Schneideri. Huic editioni accedunt annotationes Lud. Dindorfii. Oxonii: Clarendon.
- [527] 1826. *Xenophontis memorabilia cum apologia Socratis eidem auctori vulgo adscripta*. Ex recensione Schneideri. Eiusdem notis instruxit, et doctorum annotationibut aliorum auxit Robertus Young. Glasgow.
- [528] 1827. Recogn. et illustr. G. A. Herbst. Halae: Anton.
- [529] 1828. *Xenophontis Memorabilia Socratis*, curante C. H. Weise. Lipsiae: Tauchnitz.
- [530] 1828. *The First Book of Xenophon's Memorabilia of Socrates*. With a literal interlinear translation and notes. Part 1. Greek and English. London.

- [531] 1829. *Memorabilium Socratis dictorum*. Cum apologia Socratis. School edition with notes, by Fr. A. Bornemann. (Editio maior, 346 pp.; editio minor, 254 pp.) Leipzig: Hahn.
- [532] 1831, 1839. *The First Part of Xenophon's Memorabilia of Socrates*. 1st ed. London: Taylor, 1831. (Another source gives 1831 as the 2nd ed.) 3rd ed. 1839.
- [533] 1831, 1850, 1852, 1855, 1856, 1862, 1863, 1865, 1868, 1871, 1872, 1874, 1876, 1878, 1880, 1882, 1884, 1886. *De Socrate commentarii*. Ex recogn. et cum annotationibus Lud. Dindorfii. Berlin: G. Reimer. 2nd ed. Leipzig 1850. 3rd ed. Leipzig 1862.
- [534] 1832. Ξενοφῶντος Ἀπομνημονεύματα, κατά τὴν ἔκδοσιν τοῦ Διυδορφίου. Athens: The American Philhellenic Press.
- [535] 1833–1886. *Memorabilia*. Expliqués par deux traductions avec notes par A. Mottet. Paris. Delalain. 16 editions: 1840; 1841; then of Book I: 1842, 1844, 1846, 1848, 1867, 1886; of Book II: 1833, 1844, 1848, 1877; of Book III: 1846, 1849, 1868; and of Book IV: 1842, 1846, 1849, 1877.
- [536] 1834, 1866. *Memorabilia* Cum annotationibus edid. Gust. Alb. Sauppe. Lipsiae: Wienbrack.
- [537] 1839, 1841, 1843. *Memorabilia of Socrates*. Greek text with English notes by A. Packard Andover. 2nd ed. Andover, New York: Gould, Newman, Saxton. 3rd ed. New York: M.H. Newman.
- [538] 1840. *Memorabilium Socratis dictorum libri IV. una cum Socratis apologia*. Manz: Libr. schol. Regia. Ratisbonae.
- [539] 1841. *Dits mémorables de Socrate, livre 4e*. Greek text with notes in French by É. Hamel. Toulouse: Delsol, Pradel et Cie. Separate ed. including a French translation published the same year.
- [540] 1841, 1856, 1862, 1869. *The Memorabilia of Xenophon, Book IV*. text by Kühner, notes by D. B. Hickie. Cambridge. (The Bodleian and British Museum copies of the 1856 ed. have a translation by E. Brine interleaved. See [655].)
- [541] 1841. *De Socrate commentarii*. Ex recens. Raphael. Kühner. Gothae. Hennings.
- [542] 1842. *Xénophon. Entretiens mémorables de Socrate*. Texte grec, avec sommaires, des notes inédites de Paul-Louis Courier, et des remarques explicatives, par L. de Sinner. Livre Ier[-IVe]. 4 fascicles. Paris: Belin-Mandar.

- [543] 1842. *Entretiens mémorables de Socrate. Livre 1er.* Greek text with summaries and notes by M. C. V. and M. D. B. Paris: Maire-Nyon.
- [544] 1842. *Entretiens mémorables de Socrate ou mémoires de Socrate.* Texte grec avec notice, argument et notes en français par Em. Lefranc. 4 fasc. in 1 vol. Paris. Périsse. Book I reprinted in 1845, 1869, and Book III in 1849.
- [545] 1842. *Entretiens mémorables de Socrate.* Grec-français en regard. Traduction de Gail, revue et corrigée. Livre 1er [-4e]. Paris: J. Delalain. 4 fascicles.
- [546] 1842, 1844, 1857, 1869, 1883. *Xenophon's Memorabilia.* Ed. with intro. and notes by M. Seyffert. Brandenburg: A. Müller 1844. 2nd ed. Leipzig: O. Hotze 1857. 4th ed. 1883.
- [547] 1843–1900. Ξενοφῶντος Ἀπομνημονεύματα. *Les Entretiens mémorables de Socrate, par Xénophon.* Greek text with summaries and notes by M. Sommer. Paris: L. Hachette. 4 parts in 1 volume, 1844. Vol I (containing Book I) published separately in 1843, 1846, 1850, 1846, 1865, 1886, 1887, 1890, 1893, 1895, 1897 and 1906; Vol. II (Book II) in 1844, 1847, 1889, and 1909; Vol. III (Book III) in 1844, 1903, and 1906; and Vol. IV (Book IV) in 1844, 1846, 1874, and 1886.
- [548] 1844–1846. Ξενοφῶντος Ἀπομνημονεύματα. Xénophon. Mémoires sur Socrate. Text, trans. and notes by M. Th. H. Martin. Livre Ier [-IVe]. Paris: Dezobry, E. Magdeleine et Cie. 4 fascicles in 1 volume.
- [549] 1847, 1849, 1862, 1869. *Xenophon's Memorabilia of Socrates.* Notes by D. B. Hickie. London: Longman, Brown, Green, and Longmans. 5th ed. 1862.
- [550] 1848, 1852, 1856, 1857, 1859, 1860, 1861, 1869, 1871, 1873, 1876, 1880, 1894. *Xenophon's Memorabilia of Socrates.* Charles Anthon. New York. Harper & Bros. School edition.
- [551] 1848, 1853, 1854, 1857, 1858, 1863, 1866, 1867, 1868, 1869, 1871, 1872, 1874, 1875, 1877, 1884, 1890. *Xenophon's Memorabilia of Socrates.* With notes and an introduction by R. D. C. Robbins. 1st ed. Andover, Mass. Later eds. New York: P. Appleton & Co. (copyright 1853).
- [552] 1849, 1874. *Memorabilia Socratis.* Oxford: J. Parker.
- [553] 1854, 1857, 1863, 1870, 1878, 1880. *Memorabilien.* Notes by Ludw. Breitenbach. 1st ed. Leipzig. 2nd through 5th eds., Berlin. 1889, 6th ed. revised by R. Mücke.

- [554] 1857, 1862, 1870, 1872, 1876, 1882, 1889, 1902. *Memorabilien.* School edition by Raph. Kühner. Leipzig: Teubner. 2nd ed. 1870; 4th ed. 1882; 5th ed. 1889; 6th ed. 1902.
- [555] 1858. *Denkbücher über Sokrates.* Notes by Raph. Kühner. Gotha. Hennings.
- [556] 1862. *Memorabilia Socratis.* Lud. Dindorf. Oxford. Leipzig: T. O. Weigel.
- [557] 1865–1860. *Detti e fatti memorabili di Socrate.* E. Ferrai. Prato: Alberghetti.
- [558] 1866. *Mémoires (sur Socrate).* Texte grec. Nouvelle édition, avec un argument général, des sommaires et des notes en français, par Th. H. Martin. Paris. Delagrave et Cie. Books I and II reprinted in 1881. Books I–IV reprinted as separate volumes in 1886–87.
- [559] 1866, 1899. *Xenophontis Memorabilia Socratis.* Ed. Kühner. Oxford and London: J. Parker.
- [560] 1867. Ἀπομνημονεύματα Σωκράτους. Til skolebrug udgivne af C. Thomsen. Anden, omarbeidede udgave. Kjøbenhavn: Gyldendal.
- [561] 1867, 1879, 1880, 1893. *Memorabilia.* With notes by the rev. Percival Frost. London. 2nd ed. 1870.
- [562] 1867. *Memorabilia. Books 1, 2 on the Hamiltonian System.* J. W. Underwood. 4th ed. London: Aylott.
- [563] 1867. *Xenophon's Memorabilia.* Chiefly from the text of Kühner. (Grammar School Classics.)
- [564] 1869. *Il primo capo dei Memorabili.* With trans., analysis and notes. Turin: G. B. Paravia.
- [565] 1871. *Memorabilem liber primus.* In usum scholarum ed. E. I. Östrand. Stockholm: Samson & Wallin.
- [566] 1874. *Xenophontis Memorabilia Socratis.* J. R. King. Oxford.
- [567] 1875, 1883, 1886, 1889. *Xenophon's Memorabilia, Book I.* School ed. by C. E. Moberly. London: Rivington's. 1886 ed. London and Edinburgh.
- [568] 1877. *Detti e fatti memorabili di Socrate. Libro 1.* School ed. with notes. Turin: Paravia.
- [569] 1880, 1889, 1902. *Xenophontis Memorabilia Socratis.* Ed. with introduction and notes by A. R. Cluer. London: Macmillan.

- [570] 1880-82, 1894, 1907. *Xénophon. Entretiens mémorables de Socrate.* Texte grec, publié avec notice, arguments et notes, par M. l'abbé Quentier. Paris: Poussielgue frères, 2 vol.
- [571] 1880, 1881, 1886, 1890, 1892, 1896. *Xenophon's Memorabilia of Socrates.* School ed. by S. R. Winans. Boston: Allyn & Bacon.
- [572] 1882, 1907. *Xenophontis commentarii curante Henrico Ottino.* Augustae Taur.: J. B. Paravia et soc.
- [573] 1883, 1885, 1886, 1897. *Mémoires sur Socrate, Entretiens mémorables. Livre 1er.* Greek text with notes both philosophical and literary, and an introduction on the character of Socrates, by Eugène Maillet. Paris: E. Belin et fils.
- [574] 1885, 1889, 1896, 1910. *Xénophon. Mémorables. 1er livre.* Greek text with introduction, analysis and notes in French by H. Lebègue. Paris: Hachette. 2nd ed. 1896; 4th ed. 1910.
- [575] 1885-87, 1896-1903. *Memorabilien.* Weissenborn. School edition. Gotha: F. A. Perthes. 2 vols. Vol. 1 (Books I and II) 1st ed. 1885, 2nd ed. 1896. Vol. 2 (Books III and IV) 1st ed. 1887, 2nd ed. 1903.
- [576] 1885. *Memorabilia.* Ed. with Hungarian trans. by G. Nemethy. Pressburg: Stamfel.
- [577] 1885. *Memorabilia.* Ed. with notes by J. Kremer. Moscow: Salajew.
- [578] 1886. *Xénophon. Mémorables, livre 1.* Greek text with introduction, analysis and historical and philosophical notes by A. Penjon. Paris: F. Alcan.
- [579] 1886, 1896, 1901. *Mémoires sur Socrate, par Xénophon. Livre 1er.* Greek text with facing French translation by Gail. Introduction, analysis, and philosophical evaluations by L. Gallais. Paris: Delalain. 2nd edition 1896.
- [580] 1887. Ξενοφῶντος Ἀπομνημονεύματα ἐκδιδόμενα καὶ ἔξηγοντα διὰ κριτικῶν καὶ ἐρμηνευτικῶν σχολίων ὑπὸ Α. Π. Σακελλαρίου. Τόμ. Α'. Athens.
- [581] 1888. *Memorabilia.* With Russian trans., glossary and notes by K. Halberstadt. Petersburg.
- [582] 1888. *Commentarii.* W. Gilbert (Teubner), Leipzig. Simultaneous editio maior and editio minor. Many reprintings.
- [583] 1888, 1926. *Gedenkwaardigheden van Socrates.* Met aanteekeningen en inleiding. Uitgeg. door Jacobus Johannes

- Hartman. Leiden: E. J. Brill.
- [584] 1889, 1894. *Xenophons Memorabilien.* Für den Schulgebrauch herausgeben von Andreas Weidner. Wien, Prag: F. Tempsky; Leipzig: G. Freytag.
- [585] 1890. *Memorabilia.* O. M. Bertini, Turin.
- [586] 1890, 1901. *Xenophon: Memorabilia.* School edition with introduction and notes by J. Marshall. Oxford: Clarendon Press.
- [587] 1892, 1900, 1912, 1920, 1922, 1926. *Le memoriale socratiche.* Ed. with notes by A. Corradi. Libros I-IV, pt. 1-2. Turin: Loescher. 2nd ed. 1912.
- [588] 1893. *The first two books of Xenophon's Memorabilia of Socrates,* the original text reduced to the natural English order with a literal interlinear translation. N.Y.: Hinds.
- [589] 1893. *I memorabili di Socrate.* Bibliotheca hoepliana, cur. Inama et Ramorino. Milano: Höpli.
- [590] 1893. *Memorabilia.* K. V. Gibel. St. Petersburg. 2nd ed.
- [591] 1894, 1902, 1907. *Xénophon. Mémorables, livre I.* E. Ragon. Paris: C. Poussielgue. (Alliance des maisons d'éducation chrétienne.) 2nd ed. 1902, 3rd ed. 1907.
- [592] 1894-5. *Memorabilia.* Ed. W. Vollbrecht. Bielefeld.
- [593] 1895. Ξενοφῶντος Ἀπομνημονεύματα. In Ioakeim Balbanes, Ἀπάνθισμα ἐλληνικῶν γραμμάτων. Τόμος τέταρτος. 1-141.
- [594] 1897. *I memorabili di Socrate. Libro 2.* With notes by C. Cavilli. Milan.
- [595] 1898. *Memorabilia.* Napoli: Morono.
- [596] 1901, 1911. *The Memorabilia, Book II.* Ed. with notes by G. M. Edwards. Cambridge: University Press. (In 1911 this work was published together with [598] in a single volume.)
- [597] 1903. *Detti e fatti Memorabili di Socrate.* School ed. with notes by G. B. Gandino. Vol 1, Book 1. Turin: Paravia.
- [598] 1903, 1912. *The Memorabilia, Book I.* Ed. with notes by G. M. Edwards. Cambridge: University Press. (See note to [596].)
- [599] 1903, 1979. *Xenophon: Memorabilia.* Ed. Josiah Renick Smith. Boston and London 1903. Reprinted NY: Arno Press 1979.
- [600] 1903. *Xenophon: Memorabilia, book I.* Ed. with trans. by B.J. Hayes. (The university tutorial series.) London.

- [601] 1911. Ξενοφῶντος Ἀπομνημονεύματα, ἐκδοθέντα μετὰ σχολίων ὑπὸ Γεωργίου Μιστριώτου. Athens: P. D. Sakellarios.
- [602] 1923, 1929. *Obras socráticas: I. Records de Sócrates*. Text and trans. by C. Riba. Barcelona: Editorial Catalana.
- [603] 1934, 1935, 1969, 1985. *Xenophontis Commentarii*. Editio maior by C. Hude, Leipzig: Teubner. Repr. Stuttgart 1969, 1985.
- [604] 1933. *I Memorabili, Libro I*. With intro. and notes by G. Cammelli. Naples: Loffredo.
- [605] 1937. *Hagkomster om Sokrates*. Urval av Birger Edmov. Lund: C. W. K. Gleerup.
- [606] 1937–1938. Ξενοφῶντος Ἀπομνημονεύματα. Intro., trans. into modern Greek, and notes by G. Pantelakes. Athens.
- [607] 1941, 1954. *Xénophon. Les Mémorables. Livres I et II*. Greek text with preface and notes by Guy Soury. Paris: A. Hatier.
- [608] 1942. *Il primo libro dei Memorabili. Memorie Socratiche*. With intro. and notes by G. Spagnolo. Milan: Signorelli.
- [609] 1962, 1977. *Erinnerungen an Sokrates*. P. Jaerisch. Greek and German. Munich: Tusculum-Bücherei. 2nd ed. 1977.
- [610] 1963. *Herinneringen aan Sokrates*. Text and commentary by A. A. Buriks and W. Wiersma. Leiden: Brill.

See also [385], [389], [392], [393].

B. Translations

(1) Latin

- [611] 1816. *Xenophontis Memorabilium Socratis dictorum liber primus*, latine ex interpretatione Leunclavii. Paris: Mottet.
- [612] 1817. *Xenophontis Memorabilium Socratis dictorum liber primus*, latine, ex interpretatione Leunclavii. Paris: Delalain.
- [613] 1822. *Memorabilia et Apologia Socratis*. Versio Leunclavio-Welsiana passim emendata et ad optimas editiones refacta. Leiden: S. et I. Luchtmans.
- [614] 1833. *Xenophontis Memorabilium Socratis Dictorum librum II*, latine, resensuit A. Mottet. Paris: A. Delalain.

See also [497]–[499], [501], [502], [510], [513], [518].

(2) German

- [615] 1693, 1720. *Der Kern wahrer and nützlicher Welt-Weisheit, echedessen von Xenophon in Beschreibung der Merkwürdigen Dinge des Socrates vorgestellt*. Trans. C. Thomas. Halle.
- [616] 1738, 1765. Thomas trans., with: *Abhandlung von der Kunst and der Vortheilen der Socratischen Lehr-Art and Gespräche, durch Züscherischen Zuseher*. Zürich. (Fabricius implies that the 1765 printing was at Halle.)
- [617] 1776, 1777, 1784, 1792, 1818. *Xenophons vier Bücher Sokratischer Denkwürdigkeiten. Xenophons Vertheidigung des Socrates*. Aus dem Griechischen übersetzt und mit historischen and kritischen Anmerkungen erläutert von J. Mich. Heinze. Weimar. (Leipzig: Geuther.) Expanded ed. 1784.
- [618] 1777, 1792. Trans. J. Casp. Künzel. Breslau: Gutsch.
- [619] 1789. *Apomnemoneumata, oder Denkwürdigkeiten des Sokrates*, trans. J. G. Casp. Neide. Leipzig: Schwicker. (Fues' Verl.)
- [620] 1794. *Eine Schrift zur Ehre des Sokrates*, übersetzt und mit ausführlichen Sacherläuterungen auch kurzen philologisch-kritischen Bemerkungen versehen von Benj. Weiske. Leipzig: Hahn.
- [621] 1799–1800. *Sokratische Gespräche, aus Xenophons denkwürdigen Nachrichten von Socrates übersetzt*. Trans. C. M. Wieland. Lucern. (In Band 3 of the translator's *Attisches Museum*.)
- [622] 1802. *Sokrates als Mensch und Lehrer*. Oder merkwürdige Reden und Thaten aus Sokrates, aus dem Griechischen des Xenophon, mit erläuternden Anmerkungen begleitet von H. Kunhardt. Lübeck: Asschenfeldt.
- [623] 1806. *Xenophontis Memorabilium Socratis dictorum et factorum*. Edited with notes by Guilielmus Lange. Halle: libraria Hemmerdeana.
- [624] 1819. *Denkwürdigkeiten des Sokrates*. Trans. J. Jac. Hottinger. Zürich: Orell, Füssli u. Co.
- [625] 1824. *Nachrichten über Sokrates' Reden und Thaten*. Trans. J. Ch. W. Froböse. Göttingen: Deuerlich.
- [626] 1855, 1864, 1892. *Memorabilien oder Erinnerungen an Sokrates*. Trans. A. Zeising. Stuttgart: Hoffmann. 4th ed. 1897.

- [627] 1855, 1856, 1883, 1927. *Xenophons Erinnerungen an Sokrates*. Trans. Otto Güthling. Universal-Bibliothek. Leipzig: Ph. Reclam jun. (The 1883 printing has a new preface.)
- [628] 1891. *Xenophons Memorabilien oder Denkwürdigkeiten aus dem Leben des Sokrates. 1. Buch.* Wortgetreu nach H. R. Mecklenburgs Grundsätzen aus dem Griechischen übersetzt von E. R. Berlin: H. R. Mecklenburg.
- [629] 1906. *Erinnerungen an Sokrates*. Trans. O. Kiefer. Jena: Diederichs.
- [630] 1907. *Präparationen nebst Uebersetzung zu Xenophons Memorabilien*. E. Schulmann. 1 Buch. 2 Teile. Düsseldorf: Schwann. ("Präparationen" are school lecture-notes.)
- [631] 1915. *Memorabilien*. 3rd ed., P. Klimetz. Munich: Aschendorff.
- [632] 1953. *Erinnerungen an Socrates*. Ed. and trans. R. Preiswerk. Zürich: Rascher.
- [633] 1955. *Erinnerungen an Sokrates*. Trans. J. Irmscher. Philos. Studientexte Berlin: Akademie-Verlag.
- [634] 1964. *Erinnerungen an Sokrates, 9. Buch, 8. and 10. Kapitel*. Trans. J. Irmscher. Aesthetik der Antike (Berlin Aufbau-Verlag) 35-41.
- [635] 1960. *Memorabilien and Kyropädie*. (In Auswahl mit Kommentar.) Trans. J. Hemsing and J. Remp. Münster: Aschendorff.
- [636] 1973. *Erinnerungen an Sokrates*. Trans. and comm. J. Irmscher. Leipzig: Reclam.
- [637] 1985. *Erinnerungen an Socrates*. Translated with notes by Rudolf Preiswerk. Afterword by Walter Burkert. Stuttgart: Reclam.

See also [400], [405] (?), [406]–[408], [609].

(3) French

- [638] 1650, 1657, 1699, 1745, 1758. *Les Choses Mémorables de Socrate*. F. Charpentier. Paris: A. Courbé. Also published in the same year in Paris by J. Camusat et P. LePetit. Republished in 1657 by A. de Sommaville, and in Amsterdam in 1699, 1745, and 1758.
- [639] 1782-83, 1841. *Les Entretiens Mémorables de Socrate*. Trans. by M. Levesque. Collection des Moralistes Anciens, Paris: Didot et deDure. 2 vols.

- [640] 1840. *Xénophon. Entretiens mémorables de Socrate*. Livre 1er [-4e]. Traduction de J.-B. Gail, revue et corrigée. Paris: J. Delalain.
- [641] 1850. *Les Entretiens mémorables de Socrate*. Traduits du grec, suivis de Criton et de l'Apologie de Socrate traduits du grec de Platon. Trans. by Levesque. Paris: Lecou.
- [642] 1866-1878. Traduction française, par Gail. Nouvelle édition, précédée d'une introduction, d'une analyse développée et d'appréciations philosophiques et critiques, par L. Gallais. Paris: Delalain. Printings in 1866, 1867, 1869, 1872, 1874, 1876, 1878.
- [643] 1867, 1876. *Mémoires sur Socrate*. Traduction française, par J. B. Gail, accompagnée de sommaires et de notes par Gérard. Belin.
- [644] 1869, 1874, 1877, 1886, 1897, 1910. *Entretiens mémorables de Socrate*. Traduction française, par E. Sommer. Paris: Hachette et Cie.
- [645] 1872 *Entretiens mémorables de Socrate*. Traduction de Gail; suivis d'extraits de Platon, Aristote, Sénèque, Epictète, etc., avec introduction et notes philosophiques, par A. Fouillée. Paris: Delagrave.
- [646] 1885. *Xénophon. Mémoires sur Socrate. Livre premier*. Traduction française par Jean Baptiste Gail. Nouvelle édition, précédée d'une étude sur Socrate et accompagnée de sommaires et de notes par Gérard. Paris: Belin et fils.
- [647] 1951. *Socrate de Xenophon*. (The Memorabilia.) P. Chambray. Paris: Hachette.
- [648] 1956, 1959. *Entretiens mémorables de Socrate. Livres I et II*. Gail's translation, corrected and provided with introduction, analysis and notes by Paul Lemaire. Paris: Hatier.
- See also [409], [410], [535], [545], [548], [579].
- ### (4) English
- [649] 1602. *A dialogue of the providence of God, written in Xenophon, in his first booke of the deeds and sayings of Socrates*. In: P. de Mornay. *The true knowledge of a man's owne selfe*, etc.
- [650] 1712, 1722, 1747, 1757, 1758, 1785. *The Memorable Things of Socrates*. Trans. E. Bysshe; to which are prefixed the life of Socrates, from the French of M. Charpentier, and the life of Xenophon collected from several authors. 1712 and 1722, London; 1747 and 1757, Glasgow, London; 1758, Dublin: Faulkner; 1785, Glasgow: Robert Urie.

- [651] 1733, 1745 (?). *A conversation . . . on the being and providence of God.* Tr. T. Amory in: *A Dialogue on Devotion . . .* London: Hett. (Trans. Of Mem. I 2 c.4).
- [652] 1762, 1767, 1778, 1788. *Xenophon's Memories of Socrates; with the Defence of Socrates before his Judges.* Trans. S. Fielding and notes by Harris. London. 1778, London and Dublin.
- [653] 1797. *English key to Xenophon's Memorabilia.* (Literal trans. of difficult passages, with grammatical notes.) London: J. Matthews. (281 pp.)
- [654] 1827. *A literal translation of the 1st and 2nd books of Xenophon's Memorabilia.* By a Graduate of the University. Cambridge.
- [655] 1841. *Xenophon's Memorabilia.* Trans. Brine. (See [540].)
- [656] 1847, 1852, 1862. *Memorabilia of Socrates.* With notes and introduction by G. Wheeler. London: Wm. Allan.
- [657] 1848, 1854, 1856, 1859, 1860, 1863, 1867, 1874, 1883, 1891, 1894, 1899, 1901, 1912. *The Anabasis and Memorabilia of Socrates.* London: Watson. The 1856, 1863, 1874, and 1894 printings in New York. Reprinted in 1891 as no. 78 in the series 'Sir John Lubbock's Hundred Books'.
- [658] 1852. *Literal Translation of . . . Memorabilia, with commentary etc.* by Cameron. MS. in the Princeton University Library.
- [659] 1856, 1867. *The Memorabilia construed literally . . .* J. A. Giles. (Dr. Giles's Keys to the Classics.) Simpkin.
- [660] 1872. *Xenophon's Memorabilia.* Trans. Edward Levien.
- [661] 1881, 1885. *Xenophon's Memorabilia, Books I, II, IV.*
- [662] 1889, 1901, 1904. *The Memorable Thought of Socrates.* Translated by Edward Bysse. (Cassell's National Library, 158.) 1889, 1904, London: Cassell & Co. 1889, 1901, New York: Cassell & Co.
- [663] 1894, 1899. *Xenophon. Memorabilia.* Trans. J. S. Watson. 1894, New York: A. Hinds & Co.; 1899, Philadelphia: D. McKay.
- [664] 1901. *Memorabilia II.* Literally trans. by A. D. C. Amos. London: Simpkin.
- [665] 1902. *A literal translation of Xenophon's Memorabilia of Socrates. Book II.* Second edition revised with analysis by E. L. Hawkins. Oxford and London.

- [666] 1904. *The Memorabilia of Socrates.* Trans. J. S. Watson and ed. rev. R. J. Hughes. (The Temple Classics.) London.
- [667] 1924. *Xenophon's Memorabilia of Socrates.* Ed. L. E. Smith. Girard, Kansas: Haldeman-Julius.
- [668] 1965. *Recollection of Socrates and Socrates' defense before the jury.* Trans. and intro. by A. S. Benjamin. Bobbs-Merrill.
- See also [389], [414], [416], [417], [530], [540], [588], [600].
- (5) Italian
- [669] 1806, reprinted 1810, 1817, 1822, 1852. *I quattro libri dei detti memorabili di Socrate,* tradotti dal greco da Michelangel Giacomelli, con prefazione e note di Alessandro Verri. 1806, 1822, Brescia: Bettoni. 1810, Rome. 1852, Milan: Silvestri.
- [670] 1814. *Detti memorabili di Socrate quattro libri.* Tradotti da Gio. Agostino Cosmi. Palermo.
- [671] 1870. *Ricordi di Socrate.* Saggio di volgarizzamento di Enea Piccolomini. Firenze: Tip. Cellini.
- [672] 1871, 1876. *I quattro libri dei detti memorabili di Socrate.* Nuova traduzione dal greco di Michel Angelo Giacomelli con note e variazioni di Alessandro Verri. Milano: Guigoni.
- [673] 1874. *Il primo libro dei Memorabili,* tradotto in italiano da Podalaios Petrini. Jesi.
- [674] 1877, 1890. *Dei detti e fatti memorabili di Socrate:* Libri quattro, nuovamente tradotti ed illustrati da G. M. Bertini; con note. Torino: Loescher.
- [675] 1877. *Il secondo libro dei Memorabili,* tradotto in italiano da Podalirio Petrini. Jesi: Tip. Ruzzini.
- [676] 1882. *Senofonte. Dei memorabili.* Volgarizzamento più secondo lo spirito che secondo la lettera; lingua toscanamente parlata. Lettura piacevole ed utile a tutti: prosa dell'ab. Benedetto Galli di Pisa. Firenze: C. Ademolli e C.
- [677] 1884. *Detti memorabili di Socrate.* Milano: Sonzogno.
- See also [418], [419], [421], [604].

(6) Spanish

- [678] 1918. *La vida y las doctrinas de Sócrates*. Trans. and notes by J. Deleito Piñuela. Valencia: Prometeo.
- [679] 1923. *Records de Sócrates*. Trans. C. Riba. Barcelona.
- [680] circa 1931. *Memorias socráticas*. In: Plato, *Diálogos*. Madrid: Librería Bergua.
- [681] 1945. *Memorables, recuerdos socráticos*. Preface and selection by J. D. García Bacca. Mexico.

See also [393], [423], [424], [602].

(7) Other

- [682] 1762. *O dostopamiatnykh dielakh i razgovorakh Sokratov*. Russian trans. by G. A. Poletika.
- [683] 1800. *Gedenkwaardige gesprekken van Sokrates, door Xenophon*. Haarlem: A. Loosjes. 2 vol.
- [684] 1819. *Gedenkwaardigheden van Socrates*. Trans. Jan ter Brink. Groningen: J. Oomkers.
- [685] 1881. *Emlékiratai Sokratesről (szemelvények)*. Bevezetéssel és magyarázatokkal elláta Dr. Kassai Gusztav. Budapest: Verlag der Franklingesellschaft.
- [686] 1884. Ό Σωκράτης καὶ τὰ καθ' ἡμᾶς. Θεολογία τοῦ Σωκράτους. Τὸ περὶ προνοίας δόγμα. Πραγματεία Γαλλιστὶ συγγραφεῖσα ὑπὸ Γουσταύου δ' Ἐιχθάλ, ἐξελληνισθεῖσα δὲ μετὰ προσθήκης ἐν παραρτήματι τῶν Ἀπομνημονευμάτων τοῦ Ξενοφῶντος ὑπὸ Ἰωάννου Ν. Βαλέττα. Leipzig.
- [687] 1885. *Memorabilia*. Polish trans. by A. Rembacz. Cracow: Himmelblau. (May be only a fragment.)
- [688] 1887. *Memorabilia*. Russian trans. with glossary and introduction by K. Halberstadt. Kiev: Johanson.
- [689] 1888. *Xenophons hogkomster om Sokrates*. Översättning af S. Ljungdahl. Lund: C. W. K. Gleerup.
- [690] 1894. *Xenophon's Herinneringen aan Socrates*. Uit het Grieksch door Charles Marius van Deventer. Amsterdam: S. L. van Looy, H. Gerligs.

- [691] 1896. *Wsponmienia o Socratesie*. Trans. E. Konopeczynski. Warsaw.
- [692] 1900. Ξενοφῶντος Συγγράμματα. ἐκ διορθώσεως καὶ ἐρμηνείας Ἰωάννου Πανταζίδου. Athens.
- [693] 1911. Ἀπομνημονεύματα. Trans. K. Varnalis. Athens: φέξη.
- [694] 1922, 1923. Ἀπομνημονεύματα κατ' ἐκλογὴν K. Kosmas. (5th ed.) Athens: Collaros.
- [695] 1955. Ἀπομνημονεύματα (ἐκλογαῖ), intro. and trans. by V. Kretikos. Athens.
- [696] 1960. *Zikhronot. (Memorabilia)*. Translated into Hebrew with introduction and notes by Leon Simon. Jerusalem.
- [697] 1967. *Erindringer on Sokrates*. Til Norsk ved Henning Mørland. Oslo: Aschehoug.
- [698] 1970. *Xenophon, Spomienky na Sokrata; Platon, Sokratova obrana*. Trans. with commentary by E. Šimkovič and J. Španár. Pressburg 1970.
- [699] 1972. *Vzpomínky na Sókrata*. (Přeložil V. Bahník). Vyd. I. (Antická knihovna, sv. 15.) Praha.

See also [427] (Polish), [428] (Portuguese), [576] (Hungarian), [581] (Russian), [606] (Modern Greek).

C. Textual Criticism

- [700] Baker, W. W. 'Some of the less known mss. of Xenophon's Memorabilia' *Transactions and Proceedings of the American Philological Association* 43 (1912) 143–172.
- [701] Bannier, W. 'Zu griechischen und lateinischen Autoren' *Rheinisches Museum* 72 (1917–1918) 227 f. (Mem. II 1, 30)
- [702] Bergk, Theodor. 'Xenoph. Memorabilien des Sokrates sind uns zum Teil nur in der Form eines Auszuges überliefert' *Philologus* 14 (1859) 181. In his *Kleine philologische Schriften* 2 (Halle a. S. 1886) 731.
- [703] Bernardakis, Gr. Λεξικόν τῶν ἐνδοξοτάτων Ἑλλήνων ποιητῶν καὶ συγγραφέων. 2nd ed. 1922. (Includes remark on Mem. ii 1, 12.)
- [704] Birt, Theodor. *De Xenophontis commentariorum socraticorum compositione*. Marburg: N. G. Elwert's Verlag 1893 3–22.

- [705] Breccia, E. 'Mem. I 5, 2' *Bulletin de la Société archéologique d'Alexandrie* (1910) 107.
- [706] Castiglioni, L. 'Studi Senofontii. I codici ambrosiani dei commentari socratici' *Rendiconti della Classe di Scienze Morali, storiche e filologiche dell'Accademia dei Lincei* 11 (1935) 584–604.
- [707] Castiglioni, L. 'Xenophontea Marciana' *Rendiconti dell'Istituto Lombardo LXXIII* (1939–1940) 3–27.
- [708] Charitonides, Ch. Ch. 'Κριτικά' *Platon* III (1951) 88–108 and 139–173.
- [709] Chavanon, A. *Étude sur les sources principales des Mémorabiles*. Paris: Bouillon 1903.
- [710] Cook, Wilson. *Transactions of the Oxford Philological Society* Feb. 10, 1882. (On IV 2, 34 and III 2, 4.)
- [711] Diels, H. *Sitzungsberichte der Berliner Akademie der Wissenschaften*. Phil.-hist. Klasse. (1897) 144. (First identification of P. Gren. 2.13 (*Mem.* 1.3.15, 4.1–3).)
- [712] Diggle, J. 'Xenophon Memorabilia II, 1, 24' *Classical Review* XVII (1967) 262.
- [713] Döring, A. 'Die Disposition von Xenophons Memorabilien als Hilfsmittel positiver Kritik' *Archiv für Geschichte der Philosophie* IV (1891) 34–60; V (1892) 61–68.
- [714] Edgar, C. C. *Annales du Service des Antiquités de l'Égypte*. 26 (1926) 207–208 (IV, Oxy.; parch. cod.). (Papyrus of *Mem.* 3.1.4–7.)
- [715] Erbse, H. 'Aristipp und Sokrates bei Xenophon (Bemerkungen zu Mem. 2, 1)' *Würzburger Jahrbücher für die Altertumswissenschaft* N.F. VI 6 (1980) 7–19.
- [716] Faber, I. Melch. *Observationes in loca quaedam obscuriora Xenophontis memorabilium Socratis*. Coburgi 1772. (10 pp.)
- [717] Faber, I. Melch. *Observationes in loca quaedam Xenophontis Memorabilium Socratis*. Onoldi 1790.
- [718] Festa, N. 'Letture senofantee' *Atene e Roma. Rassegna trimestrale dell'Associazione Italiana di Cultura classica*. (1919) 128–143, 170–186.
- [719] François, G. 'La psychologie des copistes A & B des Mémorabiles de Xénophon' *L'Antiquité Classique* XXXVII (1968) 59–113.

- [720] Frotscher, Car. Henr. *Observationes criticae in quosdam locos Memorabilium Socratis*. Senneberg: Impr. Fulde; Lipsiae: C. H. Reclam. 1819.
- [721] Garrer, A. H. 'Ad Xenophontis Commentarios' *Mnemosyne* 16 (1888) 241–250.
- [722] Gazda, A. *Zeitschrift für Gymnasialwesen* 32 (1878) 776 ff. (On *Mem.* I, 5, 5 and II, 1, 4).
- [723] Gebhardt, E. *Polykrates' Anklage gegen Sokrates und Xenophons Erwiderung. Eine Quellenanalyse von Mem. 1, 2*. Diss. Frankfurt a.M. 1957. (111 pp.)
- [724] Gemoll, W. 'Xenophon bei Clemens Alexandrinus' *Hermes* 53 (1918) 105 ff. (Includes *Mem.* II, 1, 22.)
- [725] Gomperz, Th. 'Über jüngst veröffentlichte literar. griech. Papyri' *Sitzungsberichte der philos.-hist. Classe der k. Akademie der Wissenschaften in Wien*. N. VII (1897) 38–46. (Includes discussion of P. Gren. 2.13 (*Mem.* 1.3.15, 4.1–3).)
- [726] Graux, Ch. 'Notes Paléographiques' *Revue de Philologie* I (1845) 206–208.
- [727] Grenfell, B. D. and A. S. Hunt. *New Classical Fragments and Other Greek and Latin Papyri*. Oxford (1897) 13. (On P. Grenf. 2.13, of *Mem.* 1.3.15, 4.1–3.)
- [728] Haler, A. *Dvije bilješke iz Ksenofontovih 'Memorabilia'*. (Zwei Notizen aus Xenophons Memorabilien.) Prog. Spalato. Staatsgymnasium 1912.
- [729] Haupt, M. 'Analecta' (On: Xenoph. Memorab. I, 1, 11.) *Hermes* II (1867) 4–5 and *Opuscula* III, 2 (1876) 362–363.
- [730] Hercher, Rud. 'Zu Xenophon Apomn. I, 1, 8' *Jahrbücher für classische Philologie* 85 (1862) 466.
- [731] Hindenburg, Car. Frid. *Animadversiones, quibus Xenophontis Memorabilia Socratis dictorum et factorum libri emendantur et illustrantur*. Lipsiae: W. Vogel 1769.
- [732] Hirschig, R. B. 'Xenophontis Memorabilium loci quidam emendantur' *Philologus* 4 (1849) 362–366.
- [733] Hirzel, R. 'Polykrates Anklage und Lysias' Verteidigung des Sokrates' *Rheinisches Museum* 42 (1887) 239–250. (Includes discussion of *Mem.*)
- [734] Hornstein, Fr. 'Komposition und Herausgabe der xenophontischen Memorabilien' *Wiener Studien* XXXVI (1914) 122–139; XXXVII

- (1915) 63–87.
- [735] Jackson, H. 'On a passage in Xenophon's Memorabilia (VI 13)' *Classical Review* 18 (1904) 260.
- [736] Jacoubet, H. 'Note critique sur un passages des Memorables (I, 4, 10–11)' *Revue des Études Grecques* 37 (1924) 403–4.
- [737] Klimek, P. *Kritische Studien zu Xenophon's Memorabilien*. 2 Teile. Progr. Breslau. I 1907, II 1912.
- [738] Kolessa, Ph. *Die Komposition von Xenophons Memorabilien*. Sambor 1904. (In Polish.)
- [739] Kontos–Charitonides. 'Xen. Mem. III 9, 5' Ἀθηνᾶ (1915) 3.
- [740] Kühner, R. *Caroli Gabrielis Cobeti emendationes ad Xenophontis Commentarios*. 1885. (16 pp.)
- [741] Liebhold, Karl Jul. 'Zu Xenophon's Memorabilien (II, 1, 23)' *Philologus* 37 (1877) 560.
- [742] Lincke, K. 'Miscellanea, no. 4' *Philologus* 59 (1900) 186–200.
- [743] Lincke, K. 'Zu Mem. I 1, 17–19' *Philologus* 69 (1910) 155–157.
- [744] Löschhorn, K. 'Kleine kritische Bemerkungen zu Xenophons Memorabilien' *Berliner Philologische Wochenschrift* 39 (1919) 475–480.
- [745] Marcovich, M. 'Four notes on the text of Xenophon, Memorabilia' *Ziva Antika* XXIII (1973) 69–80.
- [746] Maehler, H. 'Griechische Literarische Papyri' *Zeitschrift für Papyrologie und Epigraphik* 4 (1969) 81–122. (On pp. 88–94, ed. and discussion of P. Ber. 21108, containing *Mem. I* 2, 46–48, 57–59, 61/2; 3, 13; 4, 1; 6, 5; II 1, 8/9, 20; 3, 2; 4, 5/6; IV 2, 14/5, 26/7.)
- [747] Merkelbach, R. In: H Dahlmann and R. Merkelbach eds. *Studien zur Textgeschichte und Textkritik. Günther Jachmann gewidmet*. Köln und Opladen (1959) 157–162. (On P. Heid. inv. 435, *Mem. I* 3.7–13.)
- [748] Merz, I. A. *Lectionum Xenophontearum spec. I. Praemissa est enarratio Memorabilium Socratis. Spec. I et II. Progr.* Elbingae. 1832, 1837.
- [749] *Museum Helveticum* 24 (1967) 73–77. (B. Ber. 21108, containing *Mem. I* 2, 46–48, 57–59, 61/2; 3, 13; 4, 1; 6, 5; II 1, 8/9, 20; 3, 2; 4, 5/6; IV 2, 14/5, 26/7.)

- [750] Naber, S. A. 'Κοσκυλμάτια' *Mnemosyne* 25 (1897) 59–75.
- [751] Neitzel, H. 'Zwei textkritische Bemerkungen. (Hes. Op. 64; Xen. Mem. III 9, 4)' *Hermes* CXI (1983) 372–379.
- [752] Neudörfel, K. 'Príspěvky exegetické' *Listy filologické a paedagogické* 5 (1878) 108–110. (*Mem. I*, 6, 13.)
- [753] Novo, Sandra. *Ricerche sulle interpolazione dei Memorabili di Senofonte*. Univ. di Torino Pubbl. della fac. di Lett. e Filos. XII, 3 Torino Univ. 1960. (50 pp.) (The author's last name is also sometimes given as 'Taragna Novo'.)
- [754] Oldfather, W. A. 'Memorabilia IV 2, 10, γνωμονικός' *Classical Philology* 6 (1911) 87.
- [755] Persson, A. W. 'Xenophon über Theognis' *Eranos* XV (1915) 39–50.
- [756] Philippi, A. 'Alkibiades, Sokrates, Isokrates' *Rheinisches Museum* XLI (1886) 13 ff. (Re. *Mem I* 2, 12 ff.)
- [757] Richards, H. 'Emendations' *Journal of Philology* 13 (1885) 98–100. (Incl. *Xen. Mem. I* 4.)
- [758] Richards, H. 'On the Memorabilia' *Classical Review* 16 (1902) 270–275.
- [759] Roemer, A. 'Zu Xen. Mem. I, 2, 1' *Blätter für Bayerisches Gymnasialschulwesen* 1900 412–413.
- [760] Roemer, A. 'Zu Xen. Mem. I, 2, 58' *Blätter für Bayerisches Gymnasialschulwesen* 1900 640–646.
- [761] Ruhnkenius, 'Animadversiones in Xenophontis Memorabilia' *Classical Journal* VI (1811) 444–460.
- [762] Sauppe, H. 'Quaestiones criticae' *Ind. schol. univ. Gotting. sem. aest.* (1866) 14. (On III, 11, 12 and 5, 4.)
- [763] Schenkl, Karl. *Jahresbericht über die Fortschritte der Klassischen Altertumswissenschaft*. 17 (1879) 12–18. (Report of collation of Parisinus 1301 inserted in literature review. See [299].)
- [764] Schmid, W. 'Mem. II, 1, 24' *Philologische Wochenschrift* (1935) 1438; 'Mem. IV, 4, 17' *Philologische Wochenschrift* (1936) 31.
- [765] Schroer, W. *Magazin für öffentliche Schulen*. Bremae. Tomus II, Part. 2, 392 ff. (Textual notes on the *Mem.*)
- [766] Schwartz, K. G. P. 'Ad Xenophontem' *Mnemosyne* 14 (1886) 441–443. (Various conjectures.)

- [767] Seidenstücker, J. H. P. *Praemittuntur Xenophontis quaedam.* Prog. 1813. (20 pp.)
- [768] Siegemann, E. *Literarische griechische Texte der Heidelberger Papyrussammlung.* Veröffentlichungen aus der Heidelberger Papyrussammlung. Neue Folge. Heidelberger Akademie der Wissenschaften, Philos.-hist. Kalsse, Nr. 2. Heidelberg (1956) 206. (First publication of a papyrus containing *Mem.* 1.3.7–13, inv. 435.)
- [769] Siesbye, O. 'Textkritische und exegetische Bemerkungen' *Nordisk Tidskrift for Filologi* 3rd Series, VIII (1889) 89 ff. (Includes remarks on the *Mem.*)
- [770] Tengblad, E. 'Xen. Memor. IV 6, 9' *Eranos* 32 (1934) 40.
- [771] Tillmans. *Miscellanea criticae Xenophonte.* Prog. Gymnasium Cleve. 1861 9. (*Mem.* II, 1, 30.)
- [772] Valckenarius, L. Casp. 'Adnotationes in Xenophontis Memorabilia' *Classical Journal* no. VII (1811) 129–139.
- [773] Vitelli, G., M. Norsa, ed altri. *Pubblicazioni della Società Italiana per la Ricerca dei Papiri Greci e Latinil in Egitto: Papiri greci e latini.* Firenze. Vols. 1–13 1912–1949. *Mem.* 2.1.5–16. Vol. 2, 121 (I–II, Oxy.).
- [774] Voigtländer, Iohann Gtlo. Aug. *Observationes in Xenophontem I. In Memorabilia.* Progr. Schneeberg. 1820.

D. Commentary

- [775] Agostino R. d'. 'La favola del livio in Senofonte, in Luciano e in Silio Italio' *Rivista di Studi Classici* II 3 (1954) 1–12.
- [776] Aly, W. 'Formprobleme der frühen griechischen Prosa' *Philologus*. Supplement–Band 21 (1929). (On the portrayal of character, esp. *Mem.* I 6, 11; II 1; IV 4.16.)
- [777] Alline, Henri. Response to M. L. Robin 'Les *Mémorables* de Xénophon et notre connaissance de la philosophie de Socrate' (see [866]) in *Revue des Études Grecques* 25 (1912) 241 ff.
- [778] Arnim, H. von. *Xenophon's Memorabilien und Apologie des Sokrates.* Copenhagen 1923. (Royal Danish Academy of Science, Philosophy-History section, no. 8.1)
- [779] Aufschlager, J. F. *Theologia Socratis ex Xenophontis Memorabilibus excerpta.* Diss. 1785. (34 pp.)

- [780] Baker, W. W. 'An Apologetic for Xenophon's *Memorabilia*' *Classical Journal* XII (1916) 293–309.
- [781] Bannier, W. 'Zu griechischen Autoren' *Rheinisches Museum* 72 (1917–8) 227–228. (On *Mem.* II 1.)
- [782] Barigazzi, A. 'I temi di latino e greco per gli esami di maturità' *Atene e Roma. Rassegna trimestrale dell'Associazione Italiana di Cultura classica.* III (1953) 59–61. (*Mem.* III 9, 11)
- [783] Barone, M. 'Senofonte e gli stoici' *Atene e Roma. Rassegna trimestrale dell'Associazione Italiana di Cultura classica* (1907) 145–151. (On *Mem.*, contra Lincke.)
- [784] Baumann, J. 'Xenophons Denkwürdigkeiten des Sokrates, Buch I, als Muster modern-logischer und zugleich inhaltlich-philosophischer Behandlung' in: *Neues zu Sokrates, Aristoteles, Euripides.* Leipzig (1912) 1–22.
- [785] Benecke, G. F. *Animadversiones in Xenophons Memorabilia.* Aug. Viadel. 1780.
- [786] Berns, L. 'Socratic and non-Socratic philosophy. A note on Xenophon's *Memorabilia* I.I.13 and 14' *Review of Metaphysics* XXV (1974–5) 85–88.
- [787] Beyschlag, F. 'Ein Literarischer Rückzug Xenophons' *Blätter für das Bayerische Gymnasial-Schulwesen* (1901) 49–59.
- [788] Birt, Theodore. 'Zu Antisthenes und Xenophon' *Rheinisches Museum* 51 (1896) 153–157.
- [789] Bloch, J. *Xenophons Sokratische Maerkvaerdigheder.* Copenhagen 1792, 1802.
- [790] Böttiger, C. A. *Hercules in Bivio, e Pro dici fabula et monumentis Priscae artis illustratus.* Leipzig 1829.
- [791] Breitenbrach L. 'Wer ist der Κατῆγος in Xenophons Commentarien?' *Jahrbücher für classische Philologie* 99 (1869) 801–815.
- [792] Caizzi, F. 'Antistene' *Studi Urbinati di Storia, Filosofia e Letteratura* 38 (1964) 48–49. (Includes his relations to Xenophon.)
- [793] Classen, C. J. 'Aristippos' *Hermes* 86 (1958) 182–192. (Includes Xenophon as source for Diogenes Laertius)
- [794] Daubresse, C. & Courtin, P. *Morceaux choisis (Anabase, Cyropédie, Mémorables) II: Commentaire.* Wetteren: Ed. Scaldis 1954.

- [795] Delatte, Armand. *Le troisième Livre des Souvenirs socratiques de Xénophon*. Liège—Paris 1933.
- [796] Dickermann, Sh. O. *De argumentis quibusdam apud Xenophontem, Platonem, Aristotelem obviis e structura hominis et animalium petitis*. Diss. Halle 1909.
- [797] Dissen, Ludolph. Geo. *De philosophia morali in Xenophontis de Socrate commentariis tradita commentatio*. Göttingen: Dieterich 1812. Also in his *Kleine lateinische und deutsche Schriften*. Göttingen 1839 59–88.
- [798] Dodds, E. R. 'The nationality of Antiphon the Sophist' *Classical Review* N.S. IV (1954) 94–95. (On Mem. 1, 6, 13, against J. S. Morrison.)
- [799] Döring, August. 'Der Begriff der Dialektik in dem Memorabilien' *Archiv für Geschichte der Philosophie* 5 (1892) 185–197.
- [800] Dörwald, Paul. 'Xenophons Memorabilien II, 1 im Unterricht' *Lehrproben und Lehrgänge aus der Praxis der Gymnasien und Realschulen*. 40. heft (Juli 1894) 89–101. Also in his *Aus der Praxis des griechischen Unterrichts in Obersekunda*, Halle a. S. 1905 141–151.
- [801] Dörwald, Paul. 'Eine Religionsstunde im griechischen Unterricht. (Xenophons Memorabilien I, 4)' *Lehrproben und Lehrgänge aus der Praxis der Gymnasien und Realschulen* 44. heft (Juli 1895) 106–116. Also in his *Aus der Praxis des griechischen Unterrichts in Obersekunda*, Halle a. S. 1905 130–141.
- [802] Dörwald Paul. 'Socrates und der jüngere Perikles. (Xen. Mem. III, 5)' *Lehrproben und Lehrgänge aus der Praxis der Gymnasien und Realschulen* 50. Heft (Dezember 1896) 45–52. Also in his *Aus der Praxis des griechischen Unterrichts in Obersekunda*, Halle a. S. 1905 151–158.
- [803] Dörwald, Paul. 'Sokrates als Apologet. (Xenophons Memorabilien I, 4)' *Der Beweis des Glaubens* N. F. 17 (1896) 192–204.
- [804] Dörwald, Paul. 'Gliederung von Xenophons Memorabilien I, 1 und 2' *Lehrproben und Lehrgänge* 58. Heft (1898) 86–94.
- [805] Duquesnoy, Ferdinand: 'Deux arguments de Socrate contre le libre arbitre. Les Mémorables, le Second Hippias, le Protagoras . . .' *L'instruction publique* 8 (1870) 480–481, 531–534.
- [806] Edwards, Edward. *The Socratic System of Morals, as delivered in Xenophon's Memorabilia*. 1773.

- [807] Effe, B. 'Platon's Charmides und der Alkibiades des Aeschines von Sphettos' *Hermes* XCLX (1971) 198–208.
- [808] Esseljanow, V. 'A note on the Cynic short cut to happiness' *Mnemosyne* 18 (1965) 182–184. (Mem. II, 1, 21, and cynicism)
- [809] Erbse, H. 'Die Architektonik im Aufbau von Xenophons Memorabilien' *Hermes* LXXXIX (1961) 257–287.
- [810] Faustius, Is. *Dissertatio, praeside Iac. Schallero in quatuor libros memorabilium Socratis*. Argent. 1650.
- [811] Feierabend, Reinhard. *Quem im finem Xenophontis liber, qui Memorabilia Socratis inscribitur, in gymnasiis adhibendus sit*. Hanoviae 1824. Form. Orphanotroph. (30 pp.)
- [812] Feuerstein, Josef. *Die Freundschaft. Nach Xenophon's Memorabilien und Platons Lysis*. Prog. des Gymn. Krumau 1879. (15 pp.)
- [813] Finkh. 'Zu Xenophons Memorabilien' *Allgemeine Schulzeit* II no. 108 (1820) 889–892.
- [814] Freund, Wilhelm. *Präparationen zu Xenophons Memorabilien* 4 Hefte. Leipzig (Stuttgart): W. Violet o. J. circa 1880.
- [815] Fritz, K. von. 'Das erste Kapitel des zweiten Buches von Xenophons Memorabilien und die Philosophie des Aristipp von Kyrene' *Hermes* 93 (1965) 257–279.
- [816] Garrere, A. H. 'Ad Xenophontis commentarios' *Mnemosyne* 16 (1888) 241–250.
- [817] Gasda, August. 'Zu Xenophon [Mem. I.5.5.II l. 44] und Isokrates [I 22. VII 46]' *Zeitschrift für das Gymnasialwesen* 32 (1878) 776–777.
- [818] Geer, R. M. 'On the use of ice and snow for cooling drinks' *Classical Weekly* 29 (1935) 61. (On the tale of Prodicus.)
- [819] Gemoll, W. 'Xenophon und das Völkerrecht' *Berliner philologische Wochenschrift* 41 (1921) 236 ff. (On Mem. IV 4, 19.)
- [820] Gemoll, W. *Das Apopthegma*. Vienna 1924 128 ff. (On the Mem. as the first book of this type.)
- [821] Gerhardt, Paul. *Quid Xenophontis commentariis scribendis efficere voluerit*. Dissert. in aug. Rostochii 1890. (74 pp.)
- [822] Gigon, Olof. *Kommentar zum Ersten Buch von Xenophon's Memorabilien*. Basel: Verlag Friedrich Reinhardt 1953 and 1956.
- [823] Gigon, Olof. *Kommentar zum Zweiten Buch von Xenophon's Memorabilien*. Basel: Verlag Friedrich Reinhardt 1956.

- [824] Glasson, T. F. 'A trace of Xenophon in John 1, 3' *New Testament Studies* IV 1957–58, 208–209. (Mem. II, 1, 32–33)
- [825] Gossler, W. v. *Die analytische und synoptische Begriffsbildung bei Sokrates, Platon und Aristoteles*. Diss. Heidelberg 1913.
- [826] Gratama, J. A. *Socrates de rebus divinis doctrina, quam Memorabilibus Socratis consignavit Xenophon*. Annales, Academia Rheno-Trajectina. Utrecht. 1835–1836.
- [827] Grube, G. M. A. 'Antisthenes was no logician' *Transactions and Proceedings of the American Philological Association* 81 (1950) 16–27. (Includes the testimony of Xenophon.)
- [828] Hatzfeld, J. 'Socrate au procès des Arginuses' *Revue des Études Anciennes* 42 (1940) 165–171.
- [829] Hummel, I. H. E. O. *De theologia Socratis in Xenophontis de Socratis commentt. tradita*. Diss. inaug. Gottingae: Kübler 1839.
- [830] Hutoy, J. *Des rapports entre la Cyropédie et les Mémorables de Xénophon*. Thèse de licence Univ. de Liege. 1935–1936.
- [831] Joly, R. 'Le exhortation au courage ($\theta\alpha\rho\rho\epsilon\iota\nu$) dans les mystères' *Revue des Études Grecques* 68 (1955) 164–170. (Phaedo, Meno, and Mem. IV, 3, 17).
- [832] Kamm, J. A. *Mores Socratis ex Xenophontis memorabilibus*. 1785.
- [833] Kiesow, F. 'Chi è ὁ κατῆγος nel secondo capitolo del primo libro dei Memorabili di Senofonte' *Bollettino di Filologia Classica* 24 (1917) 129–133.
- [834] Kiesow, F. 'Senofonte ed il daimonion di Socrate' *Rivista di Filosofia Neo-Scolastica* 10 (1918) 153–166. This article seems to have been published separately in the same year, Milan: Vita e Pensiero.
- [835] Kiesow, F. *Il processo di Socrate*. Milan: Vita e Pensiero 1918. (30 pp.)
- [836] Kimmich, J. *Xenophon quare Commentariorum Socraticorum librum composuerit quartum, et qua ratione eius libri argumenta cohaereant, quaeratur*. Diss. 1897. (61 pp.)
- [837] Kindervater, C. V. 'Über den Unterricht, welchen Sokrates der schönen Theodota in den Buhlerkünsten soll gegeben haben' in: *Hinterlassene Papiere eines philosophischen Predigers*, ed. C. H. Heydenreich. Leipzig 1808. (No. 18) (On Mem. 3, 11.)

- [838] Klett, Theodor. *Sokrates nach den xenophontischen Memorabilien*. Progr. des Gymn. Cannstatt 1893. (Leipzig: G. Fock). (55 pp.)
- [839] Klimek, P. 'Über das Gespräch des Socrates mit dem jüngeren Perikles (Xenophon Mem. III 5)' *Beiträge zur Sprache und Völkerkunde*. Festschrift für Alfred Hillebrandt. 1913. Halle.
- [840] Klimek, P. *Die Gespräche über die Gottheit in Xenophon's Memorabilien*. Breslau: Miller. 1918.
- [841] Kneschke, Ioa. Gdfr. *Quid spectavit Socrates in sermone cum Theodata meretrice habito?* Commenti. II. Zittaviae 1800. Frank. (16 pp.)
- [842] Leitz, A. 'Geschichtigkeit und Gesetz bei Plato und Xenophon' *Der altsprachliche Unterricht* XII (1969) 104–121. (Mem. IV, 4)
- [843] Leutsch, E. v. 'Kratippos and Xenophon' *Philologus* XXXIII (1874) 97.
- [844] Liebold, Karl Julius. 'Zu Xenophons Apomnemoneumata [III 10, 12 II 3, 8]' *Jahrbücher für classische Philologie* (1891) 822. (1894) 118.
- [845] Longo, V. 'Ανήρ ὡφέλιμος. Il problema della composizione dei Memorabili di Socrate attraverso lo Scritto di difesa'. Univ. di Genova Fac. di Lett. Pubblicazioni del' Istituto di Filologica classica XIV Genoa 1959.
- [846] Mesk, J. 'Die Anklagerede des Polykrates gegen Sokrates.' *Wiener Studien* 32 (1910) 56–84.
- [847] Mesk, J. 'Dion und Themistios' *Philologische Wochenschrift* 54 (1934) 556–558. (On the tale of Prodicus.)
- [848] Meyer, E. 'Zur Construction der Lateinischen Periode' *Neue Jahrbücher für Philosophie und Pädagogik* II (1886) 504–508. (On value of Mem. as schooltext.)
- [849] Monaco, G. 'A proposito di un emendamento a Senofonte' *Atene e Roma. Rassegna trimestrale dell'Associazione Italiana di Cultura classica*. III (1953) 197–198. (Contra Barigazzi, same journal, same year.)
- [850] Morrison, J. S. 'Xenophon, Memorabilia 1,6. The encounters of Socrates and Antiphon' *Classical Review* N. S. III (1953) 3–6.
- [851] Morrison, J. S. 'Socrates and Antiphon' *Classical Review* N.S. V (1955) 8–12 (Response to Dodds [798] on Mem. 1, 6, 13).
- [852] Müller. *Socratis de rebus divinis placita ex commentariis Xenophontis de promta*. Progr. d. Klosterschule. Rossleben (1834)

- (13 pp.)
- [853] Müller, Paul Richard. 'Zu Xenophons Apomnemoneumata [I 5. 1]' *Jahrbücher für classische Philologie* 149 (1894) 728.
- [854] Munding, H. 'Socrates im Kontrast zur Naturwissenschaft (Xen. Mem. I 1, 1-16)' *Der altsprachliche Unterricht* 9 (1966) 80-98.
- [855] Mutzelovius, Luc. *Historica commentatio de Hercule ex secundo libro Xenophontis memorabilium*. Barthae in Pommerania. 1593.
- [856] Neitzel, H. 'Freundesjagd. Zur Interpretation von Xenophon Mem. 2, 6, 13 f.' *Würzburger Jahrbücher für die Altertumswissenschaft* N. F. VII (1981) 51-61.
- [857] Nestle, Wilhelm. 'Sokrates und Delphi' *Korrespondenzblatt für die höheren Schulen Württembergs* XVII (1910) 81-91. (Also in his *Griechische Studien* 1948 173-185).
- [858] Nestle, W. 'Die Lebenskunst der Sophisten' *Philologische Wochenschrift* 52 (1932) 1195-1200. (Includes remarks on the tale of Prodicus.)
- [859] Nestle, W. 'Bemerkungen zur Protagoras 340D, 230A' *Berliner philologische Wochenschrift* 36 (1916) 13. (Includes remarks on Mem. 3, 1, 1.)
- [860] 'Pameti o Sokratovi' *Arch.* 5-11. (Red. Iindr. Niederle). Prag (1875) 65-173.
- [861] Pöhlig, Carl. 'Zu Apomnemoneumata (II, 6, 33)' *Jahrbücher für classische Philologie*. 109 (1874) 381-384.
- [862] Preisshofen, F. 'Sokrates im Gespräch mit Parrhasios und Kleiton' *Studia Platonica* (Festschrift H. Gundert) ed. Doering & Kullman. Amsterdam circa 1974. (On Mem. III, 10, 1-8)
- [863] Rabe, A. 'Analysen ausgewählter Abschnitte aus Xenophons Memorabilien' *Philologus* LVI (1898) 601-611.
- [864] Rabe, A. *Xenophontea, Analyse ausgewählter kapitel aus Xenophons Memorabilia*. Ms. deposited with Preussische Staatsbibliothek Berlin (circa 1927).
- [865] Raoss, M. 'Alla ricerca del κατήγορος di Socrate nei Memorabili di Senofonte' *Miscellanea greca e romana* (1965) 53-176.
- [866] Robin, L. 'Les "Mémorables" de Xénophon et notre connaissance de la philosophie de Socrate' *L'Année Philosophique* (1910) 1-47. Also in: *La pensée hellénique des origines à l'Epicure*. Paris (1942) 81-176.

- [867] Roenen, A. 'Zu Mem. I 2, 1; I 2, 58' *Blätter für das Bayerische Gymnasial-Schulwesen* (1900) 412-413. 640-646.
- [868] Reuss, Friedrich. 'Zu Xenophons Apomnemoneumata [I 5. 1]' *Jahrbücher für classische Philologie* 153 (1896) 170.
- [869] Romano, B. 'Il significato dell'aoristo greco studiato negli "Απομνημονεύματα" di Senofonte' *Revista di filologia e d'istruzione classica* 50 (1922) 197 ff., 335 ff.
- [870] Rosenberg, E. 'Mem. cap. I und II in ihren Beziehungen zur Gegenwart' *Neue Jahrbücher für Altertum und Pädagogik* 4 (1899) 94-104.
- [871] Rost, Frid. Guil. Ehrenfr. *Socratis Απομνημονεύματα pueris non temere commendanda explicatione loci e Xenoph. Memor. lib. IV. c. 2. A §11 docet*. Lipsiae: Impr. Burmester (16 pp.)
- [872] Rudberg, G. 'Tempel und Altar bei Xenophon' *Symbolae Osloenses* XVIII (1938) 1-8.
- [873] Rühl, Franz. 'Xenophon und Kratippos' 'Vermischte Bemerkungen' *Jahrbücher für classische Philologie* 127 (1883) 735-753.
- [874] Ruyt, Fr. de. 'L'idée du "Bivium" et le symbole pythagoricien de la lettre Y' *Revue Belge de Philologie et d'Histoire* 10 (1931) 137-144. (On the tale of Prodicus.)
- [875] Schmid, W. 'Zu Xenophon Mem. II, 1, 24' *Philologische Wochenschrift* 55 (1935) 1438.
- [876] Schmid-Stählin, *Geschichte der Griechischen Literatur. (Handbuch der Altertumswissenschaft, Part 7)* Munich 1929 I, 3, 225 note 5. (On title of Mem.)
- [877] Schreiner, J. *De corpore iuris Atheniensium*. Diss. Bonn 1913. (Includes remarks on Mem. I 2, 41.)
- [878] Schuch. Ch. Th. 'Rettung der Xantippe' *Allgemeine Schulzeitung* Abthl. II. no. 113 (1830).
- [879] Schurr, F. *Xenophon quo consilio commentariorum Socraticorum prioribus libris tribuit adiecerit quartum et qua ratione ipsius libri quarti argumentorum ordinem excogitavorita* Diss. 1897. (20 pp.)
- [880] Schowering, W. 'Deus und Divus. Eine semasiologische Studie als Ergänzung zum Artikel Divus im Thesaurus.' *Indogermanische Forschungen* 34 (1914) 1-44. (Mem. I 1, 1.)
- [881] Simeterre, R. *La Théorie socratique de la vertue-science selon les "Mémorables" de Xénophon*. Paris 1938.

- [882] Stahl, J. M. *Kratippos und Xenophon*. 1888.
- [883] Stiassny-Jakobson, E. *Formprobleme der antiken Kunst*. Vienna 1931. (See 3rd essay.)
- [884] Teichmüller, Gustav. 'Xenophon's Memorabilien und Platon's erste Dialoge' in: *Literarische Felden im vierten Jahrhundert vor Chr.* vol. II Breslau: W. Koebner 1884.
- [885] Theiler, W. *Zur Geschichte der teleologischen Naturbetrachtungen bis auf Aristoteles*. Zürich and Leipzig. 1925.
- [886] Turitto, R. *Il 7. capitolo del 4. libro dei Memorabili di Senofonte: commento*. Cremona: Feraboli 1883.
- [887] Turturro, G. 'Per la retta interpretazione chi un passo di Senofonte' *Athene e Roma* 4 (1954) Nos. 14–16 90–91 (Mem. III, 9, 11).
- [888] Uxkull-Gyllenband, W. Graf. *Griechische Kulturentstehungen*. Berlin 1924. (Includes discussion of Mem. I 4 and IV 3.)
- [889] van Deventer, Charles Marius. 'Xenophon en de Herinneringen aan Socrates' *De Gids* II (1894) 240–262.
- [890] Vourveris, K. I. 'Σωκράτους ἔγκρατεια. Eine Interpretationsstudie (Xenoph. Mem. 1, 3, 6 ff.)' In: *Studi classici in onore di Q. Cataudella*. Vol. 2. Catania 1972 99–104.
- [891] Vuller, J. de. *Diatrībe in Socraticam, ἐπαγωγήν praesertim e Xenophontis Memorabilibus ducta*. Diss. 1832.
- [892] Wehrli F. *Schule des Aristoteles IV*. Basel 1949. Demetrius of Phaleron fr. 113 (on Mem. title.)
- [893] Weissborn, H. *De Xenophontis in Commentariis scribendis sive historica*. Jena 1910.
- [894] Weissenborn, Edmund. *Xenophons Memorabilien als Schullektüre*. Progr. des Gymn. Mühlhausen i. Th. 1886. (24 pp.)
- [895] Weissenborn, Edmund. 'Zu Xenophons Apomnemoneumata [III 11]' *Jahrbücher für classische Philologie* 143 (1891) 114–119.
- [896] Weissenborn, Edmund. *Bermerkungen zu Xenophons Memorabilien I, 4*. Progr. des Gymn. Mühlhausen i. Th. 1893. (27 pp.)
- [897] Westermann, W. L. 'Κλείτων=Πολυκλείτος' (Mem. III 10.) *Classical Review* 19 (1905) 323.
- [898] Wilson, John Cook. 'Zeller's interpretation of Mem. IV 11. 34, and III 11. 4' *Transactions of the Oxford Philol. Society* (1881–1882)

- 10–13.
- [899] Zuretti, C. O. 'Xenoph. Comm. III 11' *Rivista di Filosofia* (1913) 4–10.
- [900] Zuretti, C. O. 'Xenophontis Memor. IV, 4' *Rivista di Filosofia* (1916) 114–127.

V. Apology

A. Editions

- [901] 1662. *Apologia Socratis*. Gr. cum vers. lat. interlinear et expositione grammatica. Gesnerus, in: *Chrestomathia Graeca*. Paris.
- [902] 1806. *Ἀπολόγια Σωκράτους*. Apologie de Socrate, d'après Platon et Xénophon. Greek and French, with commentary on the Greek text by Fr. Thurot. Paris: F. Didot.
- [903] 1821. *Xenophontis Apologia Socratis*. Graece, quam notis et variis interpretationibus illustravit J. B. Gail. Paris: A. Delalain.
- [904] 1823. *Ξενοφῶν. Σωκράτους ἀπολογία*. Apologie de Socrate, d'après Xénophon. Édition collationnée sur les textes les plus purs. Paris: Lesage.
- [905] 1824. *Socratis Apologia a Xenophonte*. Ed. with notes by F. A. Bornemann. Leipzig.
- [906] 1826. *Xenophon: Apologie de Socrate*. Texte grec, avec notes et analyses en français. Paris: A. Delalain.
- [907] 1827. *Ξενοφῶντος Ἀπολογία Σωκράτους*. Xénophon. Apologie de Socrate, avec notes et analyses en français. Paris: A. Delalain.
- [908] 1829. *Xénophon. Apologie de Socrate*, expliquée en français suivant la méthode des collèges par deux traductions, l'une littérale et interlinéaire, l'autre conforme au génie de la langue française, précédée du texte pur et accompagnée de notes explicatives. Par M. Belèze. Paris: A. Delalain.
- [909] 1829. *Lexique grec-français de Xénophon. Apologie de Socrate*, avec analyse en français. Paris: Brunot-Labbe.
- [910] 1837. *Apologie de Socrate, par Platon et par Xénophon*. Revu par M. Vendel-Heyl. Paris: L. Desessart. (A parallel edition with

French translation included was published simultaneously.)

- [911] 1838. Ξενοφῶντος Ἀπολογία Σωκράτους. *Xenophontis Apologia Socratis*, juxta recensionem M. Frid. Aug. Bornemann. Selectas aliorum (Bornemann praesertim) suasque notas adjecit A. Regnier. Paris: L. Hachette.
- [912] 1842. Ξενοφῶντος Ἀπολογία Σωκράτους. *Xénophon. Apologie de Socrate*. Texte grec, avec argument, des notes inédites de Paul-Louis Courier, et des remarques explicatives, par L. de Sinner. Paris: Belin-Mandar.
- [913] 1843, 1869, 1886. *Xénophon. Apologie de Socrate*. Expliquée, traduite et annotée par Charles Leprévost. Paris: Hachette et Cie. (There were 2 editions of this in 1843, one with 19 and one with 37 pp. The 1886 edition had 39 pp.)
- [914] 1878. *L'apologia di Socrate*. A. Cima. Milano: Guglielmini.
- [915] 1897, 1906. *Xenophontis Apologia Socratis*. V. Lundström. Uppsala: Lundquist; Leipzig: Harrassowitz.
- [916] 1903. *Xenophontis quae fertur Apologia Socratis*. L. Tretter. Prog. Graz.
- [917] 1910. *L'apologia di Socrate*. With notes. S. Pellini. Milan: Albrighti.
- [918] 1910. *Apología de Socrates*. Ed. with a Spanish trans. by A. G. Garbin. Madrid: V. Suárez.
- [919] 1922. *Socrates' Defense to the Jury*, with English translation by O. J. Todd, in his *Anabasis, Books iv-vii*. 483–509.
- [920] 1943. *Apología de Socrates*. Ed. intro., and notes by the Seminario de Lenguas Clásicas de la Univ. de Salamanca.
- [921] 1954. *Apología de Sócrates*. Text, trans., and notes. J. S. Stavrou. Biblioteca Cultura Nacional no. 4. Panama Fac. de Filos. y Letras.
- [922] 1957. *Apología de Sócrates*. Ed., prologue, and notes by Rodriguez Brasa. Semin. de Lenguas Clásicas de la Univ. de Salamanca. 2nd ed. Madrid Inst. Antonio de Nebrija.
- [923] 1964. *Apología de Sócrates*. Intro., notes and commentary by J. B. Amenós. Barcelona: Bosch.

See also [361], [364], [365], [367], [369], [371], [373], [374], [382], [385], [387], [389], [393]–[394], [497], [499], [501], [502], [504], [511], [518], [523], [527], [538].

B. Translations

(1) Latin

- [924] 1860. Petro Olao Edén. *Apologia Socratis in Latinum conversa*. Upsala.

See also [396], [497], [499], [501], [502], [613], [901].

(2) German

- [925] 1768. *Xenophons Vertheidigung des Sokrates*. Trans. J. E. Goldhagen. In his *Anthologie*. Bd. III. 193–210.
- [926] 1776. *Xenophons Vertheidigung des Sokrates*. Trans. by J. M. Heinze. Praem. Vindiciae Apol. Socr. Xenophont. (Contains a reprinting of [925].)
- [927] 1790. *Apologie des Sokrates*, trans. with notes and a preface on the Daimon of Socrates by Aug. Wilh. Pohlmann. Leipzig: Schwickert. (Fues' Verl.).
- [928] 1797. Trans. by Frd. Leopold Graf zu Stolberg. In: *Auserlesene Gespräche des Platon* III 61–80.
- [929] 1844. *Aus der Vertheidigung des Sokrates, nach Xenophon*. Uebersetzung und Erklärung einiger Werke ... als Vorschule der Philosophie von August Arnold. Königsberg in der Neumark.

See also [399], [405], [408], [617].

(3) French

- [930] 1767. *Apologie de Socrate*. Trans. P. H. Larcher in: Bozin, *Réponse à la Défense de mon oncle*. Amsterdam.
- [931] 1781. *Apologie de Socrate*. Trans. by M. l'abbé Auger in Vol. III of his complete works. Paris.
- [932] 1806, 1826. *Apologie de Socrate, d'après Xénophon*.
- [933] 1948. *Apologie de Socrate*. Paris: La seule France.
- [934] 1967. *Apologie de Socrate*. Trans. F. Ollier in: *Anabase et Apologie de Socrate*. Paris: Club français du livre.

See also [365], [394], [411], [902], [908], [910], [913].

(4) English

See [389], [416], [668], [919].

(5) Italian

- [935] 1880. *Apologia di Socrate di Senofonte* recata dal greco nella italiana favella con giunta di note da Enrico Girardi. Napoli: Raimondi. (26 pp.)
- [936] 1876. *l'Apologia di Socrate*. Trans. Podalirio Petrini. Lucca: Tip Benedini.
- See also [419], [421], [422].

(6) Spanish

- [937] 1878. *Apología de Sócrates*. Trans. by Enric Franco in: *Lo Gay Sabor*.
- [938] 1884. *Apología de Sócrates*. Trans. D. Francisco Franco y Lozano. Badajoz: Tip. La Industria, de Uceda Hermanos.
- [939] 1889. *La Apología de Sócrates*. Trans. by Antonio González Garbin.
- [940] circa 1931. *Apología de Sócrates* in Plato, . . . *Diálogos* . . . Madrid: Librería Bergua.
- [941] 1943, 1957. *Apología de Sócrates*. Trans. and notes by M. Ortiz de Llaneza. Madrid.
- [942] 1945. *Apología de Sócrates*. Trans. and notes by José M.^a Almor Chirivilla. Valencia.
- [943] 1954. *Apología de Sócrates*. Trans., intro. and notes by J. S. Stavrou. Panama. (Biblioteca cultura nacional, no. 3.)
- [944] 1957. *Sócrates en la 'Apología de Sócrates por Jenofonte.'* Trans. and philosophical commentary by J. M.^a Serrano Serrano. Salamanca: Atheneo Salmantino. (57 pp.)
- See also [388], [393], [423], [424], [917], [920].

(7) Other

See [427] (Polish) and [428] (Portuguese).

C. Textual Criticism

- [945] Beyschlag, F. 'Die Apologie des Xenophon' *Blätter für das Bayerische Gymnasial-Schulwesen* (1901) 496–517.
- [946] Caspers, Guil. *Comment. de apologia Socratis Xenophonti adiudicanda*. Progr. Recklinghausen 1836. Also in: *Jahn's Archiv* 8 (1842) 101–140.
- [947] Castiglioni, L. 'Decisa forfificibus, VIII' *Rendiconti dell'Istituto Lombardo LXXI* (1938) 173–178.
- [948] Finch, C. E. 'The excerpts from Xenophon's *Apologia Socratis* in codex Vat. Pal. Gr. 93' *Clavis Patrum Latinorum LVII* (1962) 173–175.
- [949] Frick, O. *Xenophontis quae fertur Apologia Socratis num genuina putanda sit*. Dissertation, 1903. (31 pp.) Expanded, Halle: Niemeyer, 1909. (166 pp.)
- [950] Heinze, J. Mich. *Vindiciae Apologiae Socratis Xenophontae*. Wimariae, litteris Glüsingii, 1776.
- [951] Heumann, Christoph A. *Acta philosophorum, das ist; Gründl. Nachrichten aus der Historia philosophica, nebst beigefügten Urtheilen von denen dahin gehörigen alten und neuen Büchern . . .* Vols. 1–3 (1715–1726). Vol. III, 498. (On authenticity.)
- [952] Hug, Arnold. 'Die Unächtigkeit der dem Xenophon zugeschriebenen Apologie des Sokrates.' Appendix to: *Köchly's akademische Vorträge und Reden*. Zürich 1859 430–439.
- [953] Martini, Geo Henr. *Coniecturae in aliquem Xenophontis locum (Apologia § 4)*. Annabergae 1763.
- [954] Meyer, Peter. 'Die xenophontische und die platonische Apologie des Sokrates und ihr Verhältnis zueinander' *Gymnasium* 13 (1895) No. 20 713–720; No. 21 753–758.
- [955] Sakorraphus, Georgios M. 'Specilegium observationum criticum' *Mnemosyne* 21 (1893) 268–288.
- [956] Toole, H. J. 'Xenophon's *Apologia* and its relations to the platonic *Apologia* and to the accusatory pamphlet of Polycrates' *Platon* XXVIII (1976) 3–8. (In modern Greek, with English summary.)

D. Commentary

- [957] Blinkenberg, C. *Sokrates' Anklager i Xenofons Erindringer om sokrates* 1889 Saersk. Aftr. (27 pp.) (Also in: *Festskrifti anledning af Borchs Kollegiums 200-Aars Jubilaum*. Copenhagen 1889 285–311.
- [958] Busse, Adolf. 'Xenophons Schutzschrift und Apologie' *Rheinisches Museum* LXXIX (1930) 215–229.
- [959] Chroust, A. H. 'Xenophon, Polycrates and the 'indictment of Socrates'' *Classica et Mediaevalia* XVI (1955) 1–77.
- [960] Derenne, Eudore. *Les Procès d'impiété intentés aux philosophes à Athènes a V^e et au IV^e siècles avant J-C.*, Liège, 1930.
- [961] Feddersen, O. M. *De Xenophontis Apologia Socratis et Isocratis Antidosi quaestiones duae Socratis litem attinentes*. Jena 1907. (61 pp.)
- [962] Ferrini, Oreste. *Intorno all' Apologia di Socrate attribuita a Senofonte*. Perugia: Tip. econ. G. Guerra e C. 1889. (32 pp.)
- [963] Fritz, Kurt von. 'Zur Frage der xenophontischen Apologie des Sokrates' *Rheinisches Museum* 80 (1931) 36 ff.
- [964] Geel, Iac., *De Xenophontis Apologia Socratis ac postremo capite Memorabilium commentatio*. Leiden: Luchtmans. 1836.
- [965] Geffken, John. 'Zur Entstehung und zum Wesen Des Griechischen Wissenschaftlichen Kommentars' *Hermes* 67 (1932) 397–412.
- [966] Gigon, Olof 'Xenophons Apologie des Sokrates' *Museum Helveticum* 3 (1946) 210–245.
- [967] Grillenberger, Otto. 'Polykrates und Xenophon' *Zeitschrift für die österreichischen Gymnasien* 41 (1890) 1–15.
- [968] Klement, Emil. *Das Verhältnis der platonischen zur xenophontischen Apologie*. Dissertation extract published in *Jahrbuch der philosophischen Fakultät der deutschen Universität in Prag* 3 (1937) 25.
- [969] Lange, Rud., *De Xenophontis quae dicitur apologia et extremo commentariorum capite*. Diss. inaug. Halle 1873. Berlin: Mayer und Müller. (53 pp.)
- [970] Martini, E. *Apologia di Socrate ai quidici*. Turin: Yaravia 1927.
- [971] Morr, J. 'Des Gorgias Palamedes und Xenophons Apologie' *Hermes* LXI (1926) 467–470.

- [972] Oldfather, W. A. 'Socrates in Court' *The Classical World* XXXI (1938) 203–211. (Xenophon's *Apology* historically inaccurate.)
- [973] Orreste, F. *Intorno all' Apologia di Socrate attribuita a Senofonte*. 1889.
- [974] Parke, H. W. 'Chaerephon's inquiry about Socrates' *Classical Philology* LVI (1961) 249–250.
- [975] Pohle, Emil, *Die Angeblich Xenophontische Apologie in ihrem Verhältniss zum letzten Capitel der Memorabilien*. Kritische Untersuchung. Gymn.-Progr. Attenburg 1874. Bonde. (66 pp.)
- [976] Radermacher, L. 'Griechischer Sprachbrauch' *Philologus* 65 (1906) 149. (On a parallel with Gorgias' *Palamedes*.)
- [977] Ramello, P. 'Due testimoni del processo contro Socrate. Platone e Senofonte' *Appunti di Filologia greco-latina* I, 2–3 (1980) 35–40.
- [978] Raoss, M. 'Ai margini del processo di Socrate' *Miscellanea greca e romana* XVI (1967) 47–291. (Comparative study of the various attacks and defenses.)
- [979] Rodriguez, Brasa S. *En torno a la Apología de Sócrates de Jenofonte*. Salamanca: Collegio de San Estanislao 1958.
- [980] [VOID]
- [981] Sherer, L. R. 'Plato's Apology and Xenophon's Apology' *The Classical Weekly* XX (1929) 107–111.
- [982] Vrijlandt, P. *De Apologia Xenophontis cum Platonica comparata*. Leiden 1919.
- [983] Wetzel, M. and O. Immisch 'Die Apologie des Xenophon' *Neue Jahrbücher für das Klassische Altertum* 5 (1900) 389–415
- [984] Wilamowitz-Möllendorff, U. von. 'Die xenophontische Apologie' *Hermes* 22 (1897) 99–106.

VI. Symposium

A. Editions

- [985] 1711. *Xenophontis Symposium una cum Symposio Platonis*. Oxford.
- [986] 1802, 1825 *Xenophontis Symposium*, edidit Gu. Lange. Halle: Rümel.

- [987] 1824. *Xenophontis Convivium*. Ed. M. Frid. A. Bornemann. Leipzig.
- [988] 1830. *Συμπόσιον*, recogn. et illustr. Geo. Aug. Herbst. Halle, Berlin: Gebauer.
- [989] 1849, 1881, 1910. *Xenophons Gastmahl*. Griechisch und deutsch von Ferdinand Rettig. Convivium Socratis. Post Ludovicum Dindorf edidit Theodorus Thalheim.
- [990] 1850. *Xenophontis Convivium*. Edidit et annotationes criticas adjectit E. Mehler. Leiden: E. J. Brill.
- [991] 1881. *Gastmahl*. Gr. and German by G. F. Rettig. Leipzig: Engelmann.
- [992] 1881, 1883, 1888, 1896. *Xenophon. Symposium*. With notes by S. Ross Winans. Boston: J. Allyn.
- [993] 1909. *Symposium*. n.p. (Copy in Princeton University Library: see National Union Catalog.)
- [994] 1914. *Simposio*, con note di Umberto Galli. Milano: Albrighti.
- [995] 1922. *Banquet*. With a translation by O. J. Todd in his *Anabasis, Books iv–vii*. 373–481.
- [996] 1937. *Συμπόσιον*. Text, trans. and notes by A. Diamantopoulos. Athens.
- [997] 1986. *Xenophon. Das Gastmahl*. Ed. and trans. Ekkehard Stärk. Stuttgart: Reclam.

See also [360], [361], [364], [366]–[368], [371]–[375], [377], [380], [382], [385], [387]–[389], [393], [394].

B. Translations

(1) Latin

See [360], [396].

(2) German

- [998] 1754. *Xenophons Schmaus*. Trans. by J. Dan. Titius in his: *Allgemeine Magazin der Natur, Kunst und Wissenschaft*. (Leipz.) Part III. 65–109.
- [999] 1774. *Das Gastmahl*. Trans. by D. C. Seybold. Lemgo: Meyer.

- [1000] 1787. selection. *Aus Xenophons Symposium Cap. III. und IV.* In *Wiedeburgs Humanistisches Magazin* II 173 ff.
- [1001] 1802. *Xenofons Symposion* übersetzt und erklärt; nebst einem Versuch über das Xenofontische Gastmahl, als Muster einer dialogischen dramatischen Erzählung betrachtet von Wieland. *Wielands Attisches Museum*, IV Part I. 65–148. Part II. 99–124.
- [1002] 1865, 1903. *Xenophons Gastmahl*. Trans. A. Zeising. Stuttgart: Krais & Hoffmann. 2nd ed. revised by E. A. Bayer, Berlin: Langenscheidt.
- [1003] 1886. *Das Gastmahl des Kallias von Xenophon*. Trans. by P. E. Meyer. Universal-Bibliothek. 2110. Leipzig: PH. Reclam junior.
- [1004] 1911. *Das Gastmahl*. Trans. B. von Hagen. Jena: Diederichs.
- [1005] 1945. *Das Gastmahl des Kallias*. Trans. Landmann. Aaran Verl. der A–Z presse.
- [1006] 1957. *Das Gastmahl*. Trans. and notes by Landmann, with *Das griechische Symposion* by P. von der Muehll and *Ueber das Xenophontische Gastmahl*, Chr. M. Wieland. Rowohlt's Klass. der Lit. und der Wiss. VII. Hamburg: Rowohlt.

See also [398]–[400], [403], [407], [408], [988], [990], [996].

(3) French

- [1007] 1666, 1670. *Banquet. Le festin de Xenophon*. Trans. LeFevre. À Saumeur, et se vend à Paris, chez T. Jolly. 1670. Paris: Jolp.

See also [394], [413].

(4) English

- [1008] 1710, 1720, 1750, 1910. J. Welwood. *The Banquet of Xenophon*. Done from the Greek, with an introductory essay . . . concerning the doctrine and death of Socrates. 1710, 1720, London; 1750, Glasgow; 1910, in *Socratic Discourses by Plato and Xenophon*. (Everyman's Library vol. 457) London 162 ff.

See also [389], [414], [416], [417], [995].

(5) Italian

- [1009] 1801, 1823. *Il Convito di Senofonte*, tradotto dal greco e con note illustrate da Sebastiano Ciampi. 1801, Venezia: Censare; 1823, Milano: Sonzogno.
- [1010] 1857. *Il convito*. Trans. G. Rigutini. Florence: Collini.
- [1011] 1888. *Convito di Senofonte*. Trans. by Ruggero Bonghi. In: *Dialoghi di Platone*. Rome. 203–273.
- [1012] 1894. *Il Convito*. Trans. by A. Verri.

See also [410]–[422].

(6) Spanish

- [1013] 1914. *Simposio*, trans. with notes by U. Galli. Rome: Albrighti.
- See also [388], [393], [423], [424].

(7) Other

- [1014] 1929. *Sympozjon oraz wybór z pism*. Przet. i opracował. A. Rapaport. Cracow.
- [1015] 1924. *Banchetul*. In românește de P. Mușoiu. In: Plato, *Banchetul*, etc.

See also [427] (Polish) and [996] (Modern Greek).

C. Textual Criticism

- [1016] *Archiv für Papyrusforschung und verwandte Gebiete*. II (1902) 368. (On papyrus of *Symp.* 8.6–9, 15–18.)
- [1017] Bingen, J. 'Xénophon, Symp. IV, 51–V, 3 (P. Antin. I 26)' *Chronique d'Egypte* XXXVII (1962) 334–337. (Notes 2 & 3 on p. 334 also discuss P. Lond. 2.184, *Symp.* 8.6–9, 15–18.)
- [1018] Casaubon, Isaac. *Animadversionum in Athenaei Dipnosophistas libri XV*. Leiden: A. de Harsy 1600. 2nd ed. 1621. Book V, 17 (*ad Ath.* V, 16). (On anachronisms in Xenophon's *Symp.*)
- [1019] Castiglioni, L. 'Due codici Ambrosiani e la tradizione manoscritta del Simposio' *Rendiconti della Classe di Scienze Morali, storiche e filologiche dell'Accademia dei Lincei* XXI (1912) 507–524.

- [1020] Cermák, I. *Strovnávací úvaha o Symposiu Xenofontově a Platonově*. I. Programm. 1893 (48 pp.) II. Programm. 1894. (36 pp.)
- [1021] Cooper, G. L. 'A better solution for the text of Xenophon, Symp. 4.37' *Classical Quarterly* XXI (1971) 62–64.
- [1022] Denis, Jacques. 'Chronologie du Banquet du Xenophon et du Banquet de Platon' *Mémoires de l'Académie nationale des sciences, arts et belles-lettres de Caen* (1878) 378–404.
- [1023] Dornseiff, F. 'Zeitbestimmung von Platons Symposium durch Xenophon' *Hermes* (1942) 112.
- [1024] Dover, K. J. 'The date of Plato's Symposium' *Phronesis* 10 (1965) 2–20.
- [1025] Ebert, J. 'Zu Xenophon, Symposium IV, 64' *Wissenschaftliche Zeitschrift der Martin-Luther-Univ. Halle-Wittenberg, Gesellsch. u. Sprachwiss. Reihe XII* (1963) 1053.
- [1026] Gorissen, P. 'Notes sur le Banquet de Xénophon' *Recueil commémoratif du X^e anniversaire de la Faculté de Philosophie et Lettres*. VIII vol. publ. by Fac. de Philos. e Lettres Louvain Nauwelaerts 1968.
- [1027] Gräf, A. *Ist Platons oder Xenophons Symposium das frühere?* 1898. (41 pp.)
- [1028] Herbst, G. A. *Observationes in Xenophontis Symposium*. Programm. 1827. (29 pp.)
- [1029] Hermann, Car. Fr. *Disputatio de eo, num Plato an Xenophon Convivium suum prius scripserit*. 1834.
- [1030] Hermann, Car. F. *Vermuthung, dass Platons Symposium älter sei, als das Xenophontische, gerechtfertigt*. Programm. 1841 (9 pp.)
- [1031] Hermann, Car. Fr. *De tempore Convivii Xenophontei pars prior, quae est de Eupolidis Autolyco*. Ind. lect. Göttingae 1844/45. *Pars posterior*. Ind. lect. Göttingae 1845.
- [1032] Hermann, Car. Fr. 'In Xenophontem (Conviv. 8, 17)' *Rheinisches Museum N.F.* 4 (1846) 445f.
- [1033] Hermann, Car. Fr. 'Zur Frage über das Zeitverhältniss der beiden Symposien' *Philologus* 8 (1853) 329–339.
- [1034] Heumann, Christoph A. *Acta philosophorum, das ist; Gründl. Nachrichten aus der Historia philosophica, nebst beigefügten Urtheilen von denen dahin gehörigen alten und neuen Büchern . . . Vols. 1–3 (1715–1726)*. Vol. I, 129. (On authenticity.)

- [1035] Hornstein, Fr. 'Textkritische Bemerkungen zum Symposium des Xenophon' *Wiener Studien* 40 (1918) 102ff.
- [1036] Hornstein, Fr. 'Κυνοδρομεῖν (zu Xen. *Symp.* 4, 63)' *Xάρισμα, Festgabe zur 25jährigen Stiftungsfeier des Vereines Klassischer Philologen in Wien*. Vienna 1924 15–20.
- [1037] Hornstein, Fr. 'Zu Xen. *Symp.* 8, 17' *Gymnasium* LXXI (1964) 419–420.
- [1038] Jessen, J. *Quaestiu[n]culae criticae et exegeticae*. Diss. Kiel: Peters 1901. (Includes *Symp.* 4, 31.)
- [1039] *Journal of Egyptian Archaeology* 1 (1914) 17. (First mention of P. Antin. 1, 26, on *Symp.* 4.51–55, 64(?), 5.1–3.)
- [1040] Kornemann, E. 'Eine neue Xenophon-Handschrift auf Papyrus' *Philologus* 67 (1908) 321–324. (Ed. pr. of P. Giss. 1.1 (II–III), part of a papyrus roll which includes *Symp.* 8.6–9, 15–18.)
- [1041] Kornemann, E., P. M. Meyer and O. Eger. *Griechische Papyri im Museum des Oberhessischen Geschichtsverein zu Giessen*. Band 1, Heft 1, Leipzig 1910. Plates II and III, *Symp.* 8.6–9, 15–18.
- [1042] Lenaerts, J. 'Un nouveau papyrus du Banquet de Xénophon (P. Mon. Gr. Inv. 160)' *Chronique d'Égypte* LIII (1978) 131–132.
- [1043] Lennius, A. *Symposium Xenophonticum quo tempore sit habitum*. Sorau 1841.
- [1044] Merlan, Ph. 'Überflüssige Textänderungen' *Philologische Wochenschrift* 56 (1936) 909.
- [1045] Milne, H. J. 'A fragment of Xenophon's Symposium VIII 6–9' *Aegyptus* (1923) 41–42.
- [1046] O'Callaghan, J. 'Jenofonte, Banquete 3, 9 en P. Mon. Gr. inv. 160' *Studia Papyrologica* XVIII (1979) 133–136.
- [1047] Pohlenz, M. *Aus Platons Werdezeit: Philologische Untersuchungen*. Berlin 1918. (Includes comparison of Plato's *Symposium* with Xenophon's.)
- [1048] Richards, H. 'Notes on the Symposium [4, 37; 45; 8, 1]' *Classical Review* 16 (1902) 293–294.
- [1049] Roberts, C. H., J. W. B. Barns, and H. Zilliacus. *The Antinoöpolis Papyri*. Part 1. London: The Egypt Exploration Society (1950) 26 (II?; Antinoöpolis; parchment roll). (Publication of P. Antin. 1, 26, of *Symp.* 4.51–55, 64(?), 5.1–3.)

- [1050] Rudberg, G. 'De tempore Convivii Xenophontei adnotatiunculae' *Festschrift Persson*. Upsala 1922 31–39.
- [1051] Sauppe, Hermann. 'Xenophon's Symposium 8, 39' *Philologus* 11 (1856) 663.
- [1052] Studniczka, F. 'Zwei Anmerkungen zu griechischen Schriftstellern' *Festschrift Gomperz* Vienna 1902 427–433. (Symp. IV 23)
- [1053] Thesleff, H. 'The interrelation and date of the Symposia of Plato and Xenophon' *Bulletin of the Institute of Classical Studies of the University of London* XXV (1978) 157–170.
- [1054] Wecklein, N. 'Platonische Studien' *Sitzungsberichte der Bayerischen Akademie der Wissenschaften, Philos.-Hist. Klasse* (1900) 619–640.
- D. Commentary**
- [1055] Brown, Joannes Arnhemia-Gelrus. *Specimen literarium inaugurale, exhibens observationes in Xenophontis Symposium et Cyropaediam*, etc. Leyden 1816.
- [1056] Bruns, J. 'Attische Liebestheorien und die zeitliche Folge des Platonischen Phaidros sowie der beiden Symposien' *Neue Jahrbücher für das Klassische Altertum* 5 (1900) 17–37.
- [1057] Cesareo, Placido. *I due Simposi in rapporto all' arte moderna. Ricerche critiche*. Palermo: Reber 1901.
- [1058] Coumet, E. 'Socialisme athénien' *Les Études Classiques* 36 (1968) 256–262.
- [1059] Daux, G. 'Sur quelques passages du Banquet de Platon' *Revue des Études Grecques* 55 (1942) 236–271. (Includes comparison with Xenophon's *Symp.* VIII, 34–35)
- [1060] Edelstein, L. 'Zu Xenophon's Symposium IX 1 & 7' *Philologische Wochenschrift* 50 (1930) 366.
- [1061] Flacelière, R. 'A propos du Banquet de Xénophon' *Revue des Études Grecques* LXXIV (1961) 93–118.
- [1062] Fritz, K. von. 'Antisthenes und Sokrates in Xenophon's *Symposium*' *Rheinisches Museum* 84 (1935) 19–45.
- [1063] Gallardo, M. D. 'Estado actual de los estudios sobre los Simposios de Platón, Jenofonte y Plutarco' *Cuadernos de Filología clásica* III (1972) 127–191.
- [1064] Gemoll, W. *Philologische Wochenschrift* 47 (1927) 676 and 48 (1928) 1364. (Evidence on evening walks in antiquity.)

- [1065] Gemoll, W. 'Ἀρπενες ἔρωτες' *Philologische Wochenschrift* 53 (1933) 1356 ff.
- [1066] Gemoll, W. 'Der Eros in den Symposien Xenophons und Platons' *Philologische Wochenschrift* 54 (1934) 30–32.
- [1067] Harrop, A. H. 'Woodrow Wilson, Socrates and Critobulus' *Classical Journal* 28 (1932 f.) 130 ff. (On Symp. 5, 6.)
- [1068] Henrichsen, A. I. F. *Dissertatio de consilio et arte convivii Xenophontei eiusque cum Platonico necessitudine*. Flenopoli 1840 (Altonae, Schlüter.)
- [1069] Henrichsen, A. I. F. *Epistola critica ad Car. Fr. Hermannum de consilio convivii Xenophontei eiusque cum Platonico necessitudine*. Slesvici: Bruhn 1844.
- [1070] Herchner, Ioann. *De Symposium, quod fertur, Xenophontis*. Diss. inaug. Halis Sax. 1875. (41 pp.)
- [1071] Hopfner, Th. 'Zu Xenophons und Platons Symposien' 'Ἐπιτύμβιον Heinrich Swoboda dargebracht'. Reichenberg Stiepel 1927 95–98.
- [1072] Hug, A. 'Symposion-Literatur' *Pauly's Real-Encyclopädie der classischen Altertumswissenschaft* VIII Halbb. 1932 1273–82.
- [1073] Hug, Arnold. 'Über das gegenseitige Verhältniss der Symposien des Xenophon und Plato.' *Philologus* 7 (1852) 638–695.
- [1074] Kiaulehn. *De scaenico dialogorum apparata capita tria*. Diss. Halle 1913.
- [1075] Körte, A. 'Das Schlusskapitel von Xenophon's Symposium' in: W. Schuster, ed. *Zwischen Philosophie und Kunst. Johannes Volkelt zum 100. Lehrsemester*. Leipzig: Pfeiffer 1926.
- [1076] Körte, A. *Aufbau und Ziel von Xenophons Symposium*. Leipzig 1927.
- [1077] Krüger, L. G. 'De Xenophontis Symposium' in his: *Historisch-philologische Studien* Bd. 1, Berlin (1937) 287–293.
- [1078] Martin, J. *Symposion. Die Geschichte einer literarischen Form*. Paderborn 1931.
- [1079] Mesk, J. 'Der nächtliche Spaziergang in Xenophons Symposium (9, 1, 7)' *Philologische Wochenschrift* XLVIII (1928) 683–685.
- [1080] Molnár, St. L. *Parallele zwischen Xenophon's und Platon's Symposium*. Wesskirchen 1879. (In Hungarian.)

- [1081] Orelli, Conr. v. *Anmerkungen zu Xenophon's Gastmahl*. With additions by J. Heinr. Bremi, Zürich: Orell, Füssli und Co 1814.
- [1082] Palmer, V. *Zur Frage über die gegenseitige Verhältniss der Symposien des Xenophon und Platon*. Progr. d. Niederöster. Landes-Realgymn. zu Baden. Wien 1878. (34 pp.)
- [1083] Parmentier, L. 'Xén. Banquet VI 7' *Revue de l'Instruction publique en Belgique* (1900) 244.
- [1084] Pohlenz, M. 'Zu Symp. 8, 6' *Göttinger Gelehrte Anzeiger* (1916) 277.
- [1085] Rapaport, A. 'Ad Xenophontis convivium VIII 32 ff.' *Eos* 28 (1925) 49–50.
- [1086] Rapaport, A. 'Ad Xenophontis Conviv. I, 1' *Eos* 28 (1925) 134.
- [1087] Rettig, Geo. Ferd. *De conviviorum Xenophontis et Platonis ratione mutua et de Socratis et Pausaniae apud utrumque auctorem orationibus commentatio*. Ind. lect. Bernae 1864. (19 pp.)
- [1088] Rettig, Geo. Ferd. 'Xenophons Symposium, ein Kunstwerk griechischen Geistes' *Philologus* 38 (1879) 269–321.
- [1089] Rettig, Geo. Ferd. 'Zu Xenophon' *Philologus* 38 (1879) 586–588. (On the relationship between Xenophon's and Plato's *Symposia*.)
- [1090] Richards, H. 'The minor works of Xenophon. II. The Symposium.' *Classical Review* 10 (1896) 292–295.
- [1091] Ritschl, Fr. *Parallele der Symposien des Plato und Xenophon*. Bonn 1839.
- [1092] Sebicht, J. G. *Diss. de ratione, quae inter Platonis et Xenophontis Symposium intercedit*. Halis. 1826.
- [1093] Sigall, M. *De personis in Xenophontis Symposium*. Prog. 2. Gymn. Czernowitz 1910. (23 pp.)
- [1094] Tomsin, A. 'Note sur Xénophon Banquet VII 5' *Revue Belge de Philologie et d'Histoire* (1924) 583–589.
- [1095] Ullrich, F. *Entstehung und Entwicklung der Literaturgattung des Symposium. I. Teil: Das literarische Gastmahl bis Xenophon*. Gymn. Progr. Würzburg 1908. (49 pp.)
- [1096] Vater, Fr. 'De scena convivii Xenophontei' *Jahn's Archiv* 9 (1843) 49–78.
- [1097] Vater, Fr. 'Nachtrag zu den Erörterungen über die Zeitverhältnisse des Xenophontischen Symposium' *Jahn's Archiv*

- 13 (1847) 485–490.
- [1098] Vater, Fr. 'Epistola I. ad C. F. Hermannum' *Jahn's Jahrbücher* 12 Supplementband (1846) 85–124.
- [1099] Waas, H. *Platos Symposium. Eine erotische Studie*. Arnheim: P. Gouda Quint 1887. (Includes comparison with Xenophon's.)
- [1100] Wilhelm, A. 'Ad Xenophontis Convivium VIII 32 ff.' *Eos* 28 (1925) 49–50.
- [1101] Wimmel, W. 'Zum Verhältnis einiger Stellen des xenophontischen und des platonischen Symposions' *Gymnasium* LXIX (1957) 230–250.
- [1102] Woldinga, G. *Symposium: I. Prolegomena; II. Commentaar*. Diss. Amsterdam Hilversum Schipper 1938–1939.
- [1103] Zambynski, St. F. 'De ratione inter Xenophontis Convivium et Antisthenem intercedente' *Eos* 1921/22 71–85.

VII. Oeconomicus

A. Editions

- [1104] 1581, 1599, 1603. *Xenophontis liber de tuenda re familiari seu administrationis domesticae ratione*. In: J Camerarius the Elder, *Politicorum et Oeconomicorum Aristotelis interpretationes et explicationes*, etc.
- [1105] 1693. *Oeconomicus*. Gr. et Lat. Accessere fragmenta Oeconomicorum Ciceronis. Oxford.
- [1106] 1703. Ξενοφῶντος λόγος οἰκονομικός. (With the Latin translation of J. Leunclavius.) Accessere fragmenta Economicorum Ciceronis. Gr. and Lat. Oxford.
- [1107] 1734. Οἰκονομικός. Gr. and German. B. H. Broches. Preface by Fabricius. Hamburg: König and Richter.
- [1108] 1750. *Xenophontis Oeconomicus* . . . Accessere variae lectiones et notae quaedam breves ex H. Stephano, Leuclavio, etc. Gr. and Lat. Oxford: Clarendon Press.
- [1109] 1812. *Oeconomicus*. Ed. Küster. Leipzig: Schwickert.
- [1110] 1840. *Xenophontis Oeconomicus*. Cum annotatione critica edid. Eduardus Herbst. Lipsiae: Serigiana libraria.
- [1111] 1842. *Xenophontis Oeconomicus*. Ed. and notes by L. Breitenbach. Gotha: Hennings.

- [1112] 1878, 1884. *Economiques*. Chapitres I à XI. Texte grec, accompagné d'une introduction, d'une analyse de l'ouvrage complet et de notes en français; par Ch. Graux. Paris: Hachette.
- [1113] 1878. *Economiques*. Chapitres I–XI. Texte grec, avec une introduction, des sommaires et des notes par Louis Fochier. Paris: Delagrave.
- [1114] 1878, 1879. *Economiques*. Chapitres I à XI. Édition classique, accompagnée de notes et remarques, précédée d'une introduction par Pessonnoaux. Paris: Delalain.
- [1115] 1878, 1882. *Xénophon. Économique chapitres I à XI* (Texte grec). Édition imprimée en gros caractères avec des notes philologiques, grammaticales et littéraires par Louis Feuillet. Paris: E. Belin.
- [1116] 1878, 1880, 1889, 1900, 1903, 1922. *Xénophon. L'Économique*. Chapitres 1 à 11 expliqués littéralement et annotés par Félix de Parnajon, traduits par Eugène Talbot. Paris: Hachette et Cie. (Two editions published in 1889: one of 148 pp. and one of 311 pp. In 1900 both editions were reissued.)
- [1117] 1879. *Xénophon. Les Économiques*, chapitres I–XI. Texte grec, avec une introduction, des sommaires et des notes par Louis Fochier. Paris: Delagrave.
- [1118] 1879, 1881, 1887. *Xénophon. Les Économiques*. Chapitres 1 à 11. Édition classique avec introduction et notes par Louis Humbert. Paris: Garnier frères.
- [1119] 1879. *Xénophon. Économique*. Chapitres 1–9, 11. Édition classique, accompagnée de notes et remarques et précédée d'une introduction historique et littéraire par Edouard Malvoisin. Paris, Lyon: Lecoffre.
- [1120] 1879. *Xenophons Dialog Περὶ οἰκονομίας*. Edited with notes and introduction by Karl Lincke. Jena: Ed. Frommann.
- [1121] 1880, 1898, 1903. *Xénophon. L'Économique*. Chapitres 1–9, 11. Édition classique, annotée par A. Julien. Paris: Poussielgue frères.
- [1122] 1884, 1886, 1889, 1895. Ξενοφῶντος Οἰκονομικός. *The Oeconomicus of Xenophon*. With introduction, summaries, critical and explanatory notes, and full indexes by Hubert Ashton Holden. London and New York: Macmillian and Co. 1886, 3rd ed.; 1889, 4th ed.; 1895, fifth edition.
- [1123] 1886, 1896, 1897, 1900, 1905. *Xénophon. Économique*. Texte grec, accompagné d'une introduction, d'une analyse de l'ouvrage complet et de notes en français par Charles Graux et Alfred

Jacob. Paris: Hachette et Cie.

- [1124] 1888. *Xenophons Oeconomicus*. Geëmendeerd en van ophelderingen voorzien. Uitgeg. door Jacobus Johannes Hartman. Leiden: E. J. Brill.
- [1125] 1893, 1923. *Senofonte. L'Economico*. Riveduto sopra due manoscritti ambrosiani inesplorate e commentato da Ermenegildo Bolla. 1893, Turin: E. Loescher; 1923, Turin: G. Chiantore.
- [1126] 1895, 1909, 1925. *Xenophon: Oeconomicus*. Edited by John Thompson and Bernard John Hayes. London: W. B. Clive. (Seems to have been simultaneously published in two editions, one with an English trans. by Hayes and one without.)
- [1127] 1906. *Économique*. Texte grec, avec introduction et notes, par H. Petitmangin. Paris: C. Poussielgue.
- [1128] 1925. *The Oeconomicus*. Ed. A. H. N. Sewell. (Pitt Press Series.) Cambridge.
- [1129] 1939. *'Οἰκονομικός*. Ed., trans. and notes by E. G. Pantelakes. Athens: Papyros.
- [1130] 1949. *Socráticas. Ciropedia. Economia*. Ed. and trans. J. D. García Bacca. Buenos Aires.
- [1131] 1949, 1971. *Économique*. P. Chantraine. Paris: Budé 'Les Belles Lettres.'
- [1132] 1967. *Economico*. Ed., trans. and notes by J. Gil. Madrid: Sociedad de Estudios y Publicaciones.

See also [361], [364]–[369], [374], [380], [382], [387]–[389].

B. Translations

(1) Latin

- [1133] 1506, 1511, 1512, 1515, 1526, 1530, 1544, 1552, 1590, 1603. *Oeconomicus*; translated by Raffaello Volaterranus (Maffei).

See also [1105], [1106].

(2) German

- [1134] 1734. *Oἰκονομικός. Oder Xenophon vom Hauswesen aus der griechischen in die deutsche Sprache übersetzt von Barthold Heinrich Brockes, dem jüngern. Mit einer Vorrede S. T. Herrn Io. Alb. Fabricii nebst den wenigen Stücken, die aus der lateinischen*

Uebersetzung Ciceronis noch übrig. Hamburg.

- [1135] 1778. *Hauswesen*. Trans. with notes by F. W. J. Dillenius. Tübingen: Cotta.
- [1136] 1809. *Fragment aus Xenophon's Haushaltungswissenschaft*, übersetzt, mit Steinbryches und anderer neueren Ausleger Bemerkungen begleitet, von J. Jak. Hottinger. In *Wielands Neuem Attischen Museum* Bd. III. Pars I. 1–40.
- [1137] 1866, 1914. *Xenophons Oekonomikus; oder Ueber die haushaltungskunst*. Trans. A. Zeising. 1866, Stuttgart; 1914, 2nd ed. Berlin: Langenscheidt.
- [1138] 1898. *Wirtschaftslehre*. Trans. Max Hodermann. Leipzig: Reclam.
- [1139] 1975. *Xenophons Oikonomikos*. Trans. and comm. by Klaus Meyer. Westerberg: Kaesberger.
- See [397]–[399], [401], [403], [406]–[408], [1107].
- (3) French**
- [1140] 1571, 1572, 1600, 1751. *La mesnagerie de Xenophon*. Trans. by Estienne de La Boëtie. Paris: F. Morel. Reissued in 1600 with the *Oeconomica* of Aristotle added, under the title *La mesnagerie d'Aristotle et de Xénophon*.
- [1141] 1768. *L'Économique de Xénophon, et le Projet de finance du même auteur, traduits en françois par Ph. Dumas*. Paris: H.-L. de Hansy.
- [1142] 1878. *Les Économiques*. Chapitres 1 à 11. Trans., notes and introduction by Pessonnoaux. Paris: Delalain.
- [1143] 1878. *Les Économiques*. Chapitres 1 à 11. Trans. Eugène Talbot. Paris: Hachette et Cie.
- [1144] 1879. *Xénophon. Économique*. Chapitres I à XI. Trans. with introduction by M. I. Feuillet. Paris: E. Belin.
- [1145] 1905. *Science pour s'enrichir honnètement et facilement, ... intitulée l'Économie de Xénophon*, traduite par maître Geofroy Tory, de Bourges, revue et annotée par Minos (Ph. Simon). Paris: Boulinier; Pau: A. Lafon. (This trans. was originally published in 1531.)
- [1146] 1941. *L'Économique, extraits présentés*, trans. with notes by François Ollier. Paris—Clermont: F. Sorlot. (63 pp.)

- [1147] 1942. *Un ménage athénien au IV^e siècle avant notre ère. Extraits de l' Economique*. Trans. by P. Henen. Coll Lebèque Bruxelles Off. de Publ.

See also [365], [411], [413], [1116], [1131].

(4) English

- [1148] 1532, 1534, 1537, 1544, 1548, 1557, 1573, 1577, 1757, 1767. *Treatise of Householde*. Trans. by G. Hwet. London: T. Berthelte.
- [1149] 1727. *The Science of Good Husbandry: or, the Oeconomics of Xenophon*. Translated from the Greek by R. Bradley. London.
- [1150] 1767. *Xenophon's Treatise of the Household and other Ancient Tracts concerning the Management of Landed Property*. Ed. R. Vansittart. London.
- [1151] 1876, 1883, 1907, 1971. *The Economist of Xenophon*. Translated into English by Alexander Dundas O. Wedderburn and William Gershom Collingwood with a preface by John Ruskin. 1876, London: Ellis and White; 1883, Orpington: Allen. 1907 and 1971, in: John Ruskin ed. *Bibliotheca pastorum*. 1–98. 1971, N.Y.: B. Franklin.
- [1152] 1879, 1892. *Xenophontis Oeconomicus. The Oeconomicus of Xenophon*. Literally translated by William James Hickie. London.
- [1153] 1885, 1892. *The first ten chapters of Xenophon's Oeconomicus or Treatise on household management*, translated into literal English, by Aubrey Stewart. Cambridge: J. Hall & Son.
- [1154] 1888, 1895. *Xenophon: The Oeconomicus*. A close translation. By Bernard John Hayes.
- [1155] 1909. *The Oeconomicus. . . chapters 1–10*. Trans. C. H. Prichard. Cambridge and London.
- [1156] 1970. 'The Oeconomicus, by Xenophon' translated by Carnes Lord in [1239].

See also [389], [1126].

(5) Italian

- [1157] 1767, 1823. *L'Economico di Senofonte*. Trans. by Gaetano Lodoli. 1767, Siena: Lodoli; 1823, Milan: Sonzogno.
- [1158] 1774. Trans. by Andrea Serrao. Napoli.
- [1159] 1823, 1825. *L'Economico di Senofonte*, trans. by Girolamo Fiorenzi. 1823, Brescia; 1825, Pesaro: Nobili.
- [1160] 1871. *Dell'Economico. Cap. VII*. Trans. by Tem. Gradi. Firenze: Tip. M. Cellini.
- [1161] 1872. *L'Economico*. Trans. by Isaia Visentini. Torino, Firenze e Roma: Loescher.
- [1162] 1879. *L'Economico*. Tradotto da Enrico Levi-Cattellani. Padova: Tip. Del Seminario.
- [1163] 1884. *Il consigli di Isomaco alla sua donna*. Versione dall' Economico per Alessandro Chiappelli. Pistoria: Frat. Bracali.
- [1164] 1887. *L'Economico*. Trans. by A. Lodoli. 1894.

- [1165] 1887. *Il governo e l'agricoltura. Traduzione dal testo greco dell' Economico di Senofonte per cura di Achille Monteforte*. In his *Saggi critici, traduzioni e schizzi*. Napoli. p. 38–42. *La campagna. Traduzione dal testo greco dell' Economico. Saggi critici* 43–45.

- [1166] 1894. *L'Economico*. Trans. by Angelucci. Camerino: Tip. Savini.
- [1167] 1924. *L'Economico. (Il Governo della Famiglia ovvero il Maestro di Casa.)* Trans. G. Parenti. Citta' di Castello: Unione Arti Grafiche.

- [1168] 1937. *I. Economico. II. Proventi, o delle Entrate*. Trad. F. Negri. Casale Monferrato.

See also [419]–[422].

(6) Spanish

- [1169] 1546, 1549, 1774. *Libro de la Economica*. In: *Libros de M. T. Ciceron en que tracta de los Oficios, de la Amicicia, y de la Senectud*. The 1549 ed. published in Anvers, the 1774 ed. in Valencia. One source gives the translator of the 1546/1549 eds. as J. Jarrava; the Bibliothèque Nationale catalog reports that the translator of the 1774 ed. is given as Francisco Tlamara.
- [1170] 1786. *La economia e los medios de aumentar las rentas publicas de Athenas*. Trans. with notes by A. R. Bamba. Madrid: B.

Cano.

See also [388], [424], [1130], [1132].

(7) Other

- [1171] 1942. *O Economico. Das Rendas de Atenas*. Trans. Moses Bensabat Amzalak. Lisbon: Lisbon Academy of Sciences.
- [1172] 1956. Ὀικονομικός (ἐκλογαῖ), B', μετάφρ. V. D. Krétilos. Athens.

See also [425] (Danish) and [1129] (Modern Greek).

C. Textual Criticism

- [1173] *Archiv für Papyrusforschung und verwandte Gebiete*. I (1901) 520. (P. Oxy. 2.227, *Oec.* 8.17–9.2.)
- [1174] Bock, F. 'Oeconomicum coniecturarum specimen' *Philologus* 56 (1897) 372–375.
- [1175] Bolla, Ermenegildo. 'I manoscritti ambrosiani dell' "Economico" di Senofonte [Sunto]' In: *R. Istituto lombardo di scienze e lettere. Rendiconti*. 2. ser. 25 (1892) 979–980. Also in *Memorie del r. Istituto lombardo di scienze e lettere. Classe di lettere e scienze storiche e morali* 19 (1893) 121–131.
- [1176] Delbecque, Edouard. 'Sur la date et l'objet de l'Economique' *Revue des Études Grecques* LXIV no. 299–301 (1951) 21–58.
- [1177] Diels, M. *Philodem über die Götter*. Abhandlungen der Königlichen Preussischen Akademie der Wissenschaften 1915 Nr. 7 57. (On 21, 12.)
- [1178] Gemoll, W. 'Zu Xenophons Oeconomicus' *Wochenschrift für Klassische Philologie* 34 (1917) 964–966.
- [1179] Grongingen, B. A. van. 'Xenoph. Oeon. I, 10–11' *Mnemosyne* IX (1941) 257.
- [1180] Haupt, Mor. 'Miscellen. (Zu: Xenophon Oeon. 16, 13. Cyneg. 1, 6)' *Philologus* 1 (1846) 650. Also in his *Opuscula* 1 1875 105.
- [1181] Hodermann, M. *Quaestionum oeconomicarum specimen*. Berl. Stud. f. class. Phil. XVI 4. Berlin: Calvary 1806.
- [1182] Jacobs, F. 'Variae lectiones in Oeconomico Xenophontis Petri Victorii manu editioni Aldinae Operum Xenophontis, quae est in Bibl. Regia Monacensi, adscriptae' in: Friedemann und Seebode. *Miscellanea critica* vol. 1 pt. 1 (1822) 157–161.

- [1183] Kassel, R. 'Kritische und exegetische Kleinigkeiten I' *Rheinisches Museum* CVI (1963) 298–306.
- [1184] Levensohn, M. 'On the composition of Xenophon's *Oikonomikos'* Summary in *Transactions and Proceedings of the American Philological Association* 66 (1935) XLIV.
- [1185] Mosche, Chr. Iul. Guil. *Animadversiones in Xenophontis Oeconomicum specimen*. Francofurti ad M.: Varrentrapp 1793.
- [1186] Platt, Arthur. 'Miscellanea' *Classical Review* 10 (1896) 381–382. (*Oec.* II 15. VIII 2. XII 1.7 XIX 9. VII 21.)
- [1187] Postgate, J. P. 'On some passages of Oeon. and Hellen. II 3, 31' *Classical Review* 11 (1897) 21–22.
- [1188] Rackham, H. 'Oeconomica' *Classical Review* 36 (1922) 112.
- [1189] Reuther, August. 'Oeconomici Xenophontei cod. Guelferbytanum 71, 19. Aug. denuo contulit A. R.' *Genethliacon gottingense* (Halilis Sax. 1888) 69–76.
- [1190] Röhl. Gymn.-Progr. Halberstadt (1903) 21. (On *Oec.* 8, 16.)
- [1191] Schwartz, K. G. P. 'Ad Xenophontem' *Mnemosyne* 14 (1886) 441–443.
- [1192] Steger, K. A. *Versuch einige Stellen aus Xenophon's Oekonomikos zu verbessern*. Progr. Wetzlar 1832.
- [1193] Thalheim, Th. 'Zu Xenophons Oikonomikos' *Hermes* (1907) 630–642.
- [1194] Tournier, Edouard. 'Observations sur le texte de l'Economique de Xénophon' in: *Mélanges Rénier*. Paris (1887) 65–73.
- [1195] Vitelli, G. 'L'Economico nel cod. Marc. Ves. 513' *Studi Italiani di Filologia Classica* 5 (1897) 328.
- [1196] Voigtländer, Johann Gtlo. Aug. *Brevis de locis nonnullis in Xenophontis Oeconomico disputatio*. Progr. Schneeberg 1827. (20 pp.)
- [1197] Wellmann, M. 'Ein Xenophon-Zitat bei einem Arzt' *Hermes* 41 (1906) 632. (A parallel for *Oec.* X 10, 11.)

D. Commentary

- [1198] Alfonsi, L. 'La traduzione ciceroniana dell' *Economico* di Senofonte' *Ciceroniana* III–VI (1961–1964) 7–17.
- [1199] Bolla, Ermenegildo. *L'Economico di Senofonte, Studio letterario*. Turin: E. Loescher 1892. (38 pp.)
- [1200] Bergenheim, Haquinus. *Praecepta Nonnulla ex Libro Xenophontis Oeconomico Desumpta, et Oeconomiae Nostri Temporis Adplicata*. Uppsala 1782. (9 pp.)
- [1201] Bornemann, F. A. 'De Xenophontis Oeconomici cap. 15' In: Friedemann und Seebode *Miscellanea Critica*. (1823) Vol. II P. 1 140 sqq.
- [1202] Braque, R. 'Οἰκονομία et ἔγκρατεία. A propos du commentaire de Leo Strauss sur l'Economique de Xénophon' *Archives de Philosophie* 37 (1974) 275–290.
- [1203] Brants, Victor. 'Xénophon économiste. Contribution à l'histoire de la science sociale' *Revue catholique Nouvelle série* 24 (1880) 462–484.
- [1204] Breitenbach, Lud. *Quaestionum de Xenophontis Oeconomico particula*. Diss. inaug. Halae 1837. Form. Ploetz. (38 pp.)
- [1205] Caster, M. 'Sur l'Economique de Xénophon' *Mélanges offerts à A. M. Desrousseau par ses amis et ses élèves*. Paris: Hachette 1937 49–58.
- [1206] Castiglioni, L. *Studi Xenofontei. IV. Intorno all'Economico*. I. La composizione. *Rivista filologica classica* 48 (1920) 321–342 and 475–495.
- [1207] Chantraine, P. 'Pétrins ou banquets?' *Mélanges d'archéologies et d'histoire offerts à Ch. Picard*. RA XXIX–XXXII. Paris 1949 162–165. (On μάκτραι at *Oec.* IX 7.)
- [1208] Cordero Ovejero, M. J. 'Apuntes sobre problemas sociales de la mujer. En torno al Económico de Jenofonte' *Revista Internacional de Sociología* 8 (1950) 423–450.
- [1209] Γουναράκης, N. P. 'Ἡ οἰκονομική ἐπιστήμη παρ' Ἀριστοτέλει Πλάτωνι καὶ Ξενοφῶντι.' In: Τὰ κατὰ τὴν ἑορτήν τῆς πεντηκονταετηρίδος τοῦ Ἐθνικοῦ Πανεπιστημίου ἐκδιδόμενα. Athens. 1888. 341–431.
- [1210] Delebecque, E. 'Sur la date et l'objet de l'Economique' *Revue des Études Grecques* LXIV (1951) 21–58.

- [1211] Espinas, A. 'Xénophon L'Économie naturelle et l'Impérialisme Hellenique' *Revue de Métaphysique et de Morale* 1905 545 ff.
- [1212] Festa, N. 'Su l'Economico di Senofonte' *Rivista Indo-Greca-Italica- di filologia, lingua, antichità* 3 (1920) 11–16.
- [1213] Francke, C. L. W. *De loco oeconomici Xenophontei*. Programm. 1834.
- [1214] Fauth, W. 'Der königliche Gärtner und Jäger im Paracisos. Beobachtungen zur Rolle des Herrschers in der vorderasiatisches Hortikultur.' *Persica* VIII. 1979 1–53.
- [1215] Floros, A. T. L. 'Αἱ περὶ οἰκονομίας γνῶμαι τοῦ Ξενοφῶντος' *Platon* XV (1963) 126–140.
- [1216] Hadas, M. 'Observations of Athenian Women' *Classical Weekly* 29 (1936) 97–100.
- [1217] Hildebrand, Bruno. *Xenophontis et Aristotelis de oeconomia publica doctrinae illustratae* Part. I. Progr. Marburgi 1845. Typ. Bayrhof. (40 pp.) Ps. II. Ibid. 1845 (36 pp.)
- [1218] Hodermann, M. *Xenophons Wirtschaftslehre unter dem Gesichtspunkte sozialen Tagesfragen betrachtet*. Prog. Wennigerode. 1890. (36 pp.)
- [1219] Holden, Hubert Ashton. 'Notes on the Oeconomicus of Xenophon' *The Classical Review* 10 (1896) 215. (Cp. H. Richards, ibid., p. 101, 144.)
- [1220] Jardin, Claude. *Supplément à l'économique de Xénophon: essai sur le fondement et la mesure de l'économie*. Marseille: Jardin (date?).
- [1221] Laird, A. G. 'Oeconomicus, 20, 16 [& 17]' *Classical Review* 26 (1912) 213–214.
- [1222] Laistner, M. L. W. *Greek Economics*. London 1923.
- [1223] Levi, E. 'L'economico di Senofonte e le aspirazioni della moderna economia' *Rivista Europea* 3 no. 1. 64–76.
- [1224] Levi, M. A. 'L'Economico di Senofonte e l'Economico di Aristotele' *Rendiconti dell'Istituto Lombardo* CIII (1969) 220–236.
- [1225] Lundström. 'Ciceros översättning af Xenophons Oikonomikos' *Eranos* 12 (1912) 1 ff.
- [1226] Mauthner, K. 'Xenophons wirtschaftliche Anschauungen' *Zeitschrift für Agrarpolitik* (1914) XII.

- [1227] Michelangeli, E. *La donna in Senofonte*. Bologna: Andreoli 1899.
- [1228] Morris, Charles D'Urban. 'Xenophon's Oeconomicus' *The American Journal of Philology* 1 (1880) 169–186.
- [1229] Morduchowitsch, L. M. *Abriss der Geschichte der ökonomischen Lehrmeinungen*. Moscow 1957. (In Russian; includes a discussion of Xenophon.)
- [1230] Novo, S. *Economia ed etica nell'Economico di Sénofonte* Univ. di Torino Fac. di Lett. Filol. class. e Glottol. III Torino Giappichelli 1968. (The author's last name is also sometimes given as Taragna Novo.)
- [1231] Nestle, W. 'Die Horen des Prodikos' *Hermes* 71 (1936) 151–160. (On *Oec.* chapters 4, 5, and 1, 10–14.)
- [1232] Oprisan, Mircea. *Gîndirea economică din Grecia antică. Xenofon—Platon—Aristotel*. Bucharest 1964. (Summary in German in *Bibliotheca Classica Orientalis* 10 (1965) No. 5. col. 304–309.)
- [1233] Pelletier, A. 'Les deux Cyrus dans l'Economique de Xénophon.' *Revue de Philologie* 18 (1944) 84–93.
- [1234] Platon, G. 'Un Le Play atenese o l'Économica politica di Senofonte' *Nuova rivista storica* 3 (1919) 43 ff.
- [1235] Praechter. 'Eine Demokritspur bei Xenophon' *Hermes* 50 (1915) 144 f. (On 15, 10.)
- [1236] Richards, H. 'Xenophon's Oeconomicus' *The Classical Review* 10 (1896) 101–104, 144–147.
- [1237] Sherer, L. R. 'Xenophon's portrait of a young wife' *The Classical World* XXVI (1932) 17–21. (*Oec.* III 10–15, VII 4–X 13).
- [1238] Shink, W. 'Platon und die Frauenbewegung' *Sokrates* (1915) 9. (Includes remarks on Xenophon as well.)
- [1239] Strauss, Leo. *Xenophon's Socratic Discourse*. Cornell University Press 1970. (With translation of *Oeconomicus* by Carnes Lord.)
- [1240] Sykouris, J. 'L' Économique de Xénophon' *Néa 'Eστία* Athens 1931 V no. 116 1070–1076.
- [1241] Thaer, A. *Der Oeconomicus des Xenophon. Ein Beitrag zur Geschichte des Landbaues*. 14 pp.
- [1242] Untersteiner. M. 'Prodico e Xenoph. *Oec.* VII' *Studi in honore di Luigi Castiglioni*. Florence 1960 1059–1070.
- [1243] Venturini, L. 'Alcuni appunti intorno alla donna in Senofonte' *Rend. d. R. Ist. Lombardo di scienze e lett. Ser. II* vol. 31 fasc. 9.

- 1898.
- [1244] Vercruyse, M. 'Stad en platteland in Xenophons Oeconomicus' *Kleio* 13 (1983) 57–76.
- [1245] Villaldea Aquado, M. M. *La educación femenina en Jenofonte. Memoria de Licenciatura*. Madrid 1961–1962.
- [1246] Virck, C. *Cicero qua ratione Xenophontis Oeconomicum latine verterit*. Inaug.–Dissert. Berlin 1914.
- [1247] Vogel, Georg. *Die Oekonomik des Xenophon. Eine Vorarbeit für eine Geschichte der griechischen Oekonomik*. Inaug.-Diss. Erlangen 1895. (85 pp.) Reprinted 1907.

VIII. Hiero

A. Editions

- [1248] 1711, 1738, 1745. *Hieron, ou Portrait de la Condition des Rois*: en Grec et en François de la traduction de P. Coste. Gr. and Fr. Amsterdam: H. Schelte.
- [1249] 1738. *Ιέρων ἡ τυραννικός. Hieron oder oder die Wahre Beschaffenheit des Königlichen Lebens* aus dem Griechischen des Xenophons in die Deutsche Sprache übersetzt von Maximilian Rudolph Helvetius, nebst beygefügtem Kurzen Anhang wie dieses Gespräch mit Nutzen bey der Jugend zu gebrauchen. Samt einer Vorrede Christian Gottlieb Schwartzens. Nürnberg: Schmidt. (Fabricius indicates that this ed. contains the Greek text along with the German trans.)
- [1250] 1745. *Xenophontis Hiero, sive De Regno*. Accedit versio Latina J. Leunclavii. Gr., Lat. Glasguae.
- [1251] 1822. *Hiero*. Ed. with notes by Car. H. Frotscher. Leipzig: Wöller.
- [1252] 1834. *Ξενοφῶντος Ιέρων, ἡ Τυραννικός. Xénophon. Hiéron, ou le Tyran*. Texte grec, avec sommaires et notes en français, par M. A. Mottet. Paris: A. Delalain. (A parallel edition with a Latin translation added was published the same year.)
- [1253] 1844, 1847. *Xenophontis Hiero*. Edited with notes by L. Breitenbach.
- [1254] 1883, 1886, 1888, 1904, 1935. *The Hieron of Xenophon*. With introduction, summaries critical and explanatory, notes and indexes by Hubert Ashton Holden. London: Macmillan and Co.

- [1255] 1884. *The Hiero of Xenophon*. Edited, with introduction and notes by Robert Shindler. London: W. Swan Sonnenschein & Co.
- [1256] 1898. *Il Gerone*. With notes by C. Canilli. Milan: Albrighti e Segati.
- [1257] 1923. *Il Gerone*. With notes by Cesare Guida. Turin: Paravia.
- [1258] 1948. *Xénophon, Hieron*. Text and transl. with notes and commentary by Jean Luccioni. Paris: Ophrys.
- [1259] 1954. *Hierón*, ed. trans., and notes by Manuel Fernández Galiano. Madrid: Instituto de estudios políticos.
See also [360]–[364], [366]–[368], [370], [371], [374]–[384], [386], [387], [390], [391], [395].

B. Translations

(1) Latin

See [360], [362], [1250].

(2) German

- [1260] 1767. *Xenophons Hieron*. Trans. by J. E. Goldhagen. In his: *Anthologie*. Bd. I. 243–282.
- [1261] 1780. *Hiero oder über die könige, aus dem Griechischen des Xenophons*. Trans. Johann Georg Schlosser, in his *Kleine Schriften* Vol. 2, Basel: Serini 289–323. Reprinted New York and London: Johnson Reprint Corporation 1972.
- [1262] 1960. *Hieron oder Gespräch über Tyrannis*. Trans. Ott. Veh. Fürth. (15 pp.)

See also [307], [399], [401], [404], [1249].

(3) French

- [1263] 1608. *Le Hiéron, ou de la Royauté*. Trans. by d'Agoneau. Paris: T. Du Bray.
- [1264] 1736. Nouvelle édition, soignée par Max. Rud. Helvetius. Nüremberg.
- [1265] 1954. *De la Tyrannie, par Leo Strauss (On tyranny: an interpretation of Xenophon's Hieron)*. Trans. by Hélène Kern. Preceded by *Xenophon's Hiéron*, trans. by Jean Luccioni, and

followed by *Tyrannie et sagesse* by Alexandre Kojève. 2nd ed. Paris: Gallimard. (The first ed. did not contain a translation.)

See also [409], [410], [412], [1248], [1258].

(4) English

- [1266] 1713, 1750. *Hiero; or, the condition of a Tyrant*. Translated from Xenophon, with observations. London. Second edition, Glasgow 1750.
- [1267] 1743 *A translation of a dialogue out of Xenophon in Greek, between Hiero, a King, yet some tyme a private person, and Simonides, a poet, as teaching the life of the prince man*. By Elizabeth, Queen of England. (But see [1284].) First appeared in: *Miscellaneous Correspondence*, No. 11.
- [1268] 1793. *Hiero; on the condition of Royalty: a conversation from the Greek of Xenophon*. By the translator of Antoninus's *Meditations* (R. Graves). Bath.
- [1269] 1906. *The Hiero of Xenophon*. Trans. J. S. Watson. (Bell's classical translations.) London.
- [1270] 1963. 'Xenophon's *Hiero* or *Tyrannicus*' in [1299] 1–20.
See also [390], [414].

(5) Italian

- [1271] 1881. *Il 'Gerone' di Senofonte*: trans. by J. Pizzi. In the periodical *Il Fanfani*, Vol. I, 1–19. Firenze: Tip. del Vocabolario.
- [1272] 1905. *Gerone. Cap. 2. 3. 6.* Trans. D. Brizzi. Padova: Prosperini.
- [1273] 1922. *Il Gerone*. Trans. C. Guida. Turin: Paravia.

See also [419].

(6) Other

- [1274] 1805. *Hiero eller Samtale om Magtsherredømmet*. Trans. with notes by Odin Wolff. Copenhagen. (Apparently a separately bound ed. of the trans. also found in [425].)
See also [395] (Spanish) and [1259] (Spanish).

C. Textual Criticism

- [1275] Aalders, G. J. D. 'Date and intention of Xenophon's Hiero' *Mnemosyne* 4th Ser. VI (1953) 208–215.
- [1276] Bahrdt, W. *Genethliacon Gottingense*. Göttingen (1881) 36. (On VI 14.)
- [1277] Haltinner, D. D. and Schmoll, E. A. 'The older manuscripts of Xenophon's Hiero' *Revue d'Histoire des Textes* X (1980) 231–236.
- [1278] Hatzfeld, J. 'Note sur la date et l'object du Hiéron de Xénophon' *Revue des Études Grecques* 59 (1946) 54–70.
- [1279] Richter, E. A. 'Kritische Untersuchungen über die Interpolationen in den Schriften Xenophons' *Jahrbuch für classische Philologie* Suppl.-Bd. 6 (1873) 559–781. (Includes two items on Hieron.)
- [1280] Schenkl, Karl. 'De codicibus quibus in Xenophontis Hierone recensendo utimur' in: *Mélanges Graux* Paris (1884) 111–120.
- [1281] Schmidt, Otto. 'Zu Xenophons Hieron' *Jahrbücher für classische Philologie* 123 (1881) 748–752.
- [1282] Sordi, M. 'Lo Hierone di Senofonte, Dionigi 1 e Filisto' *Athenaeum* LVIII (1980) 3–13.

D. Commentary

- [1283] Berg, Carl. *Nogle Sprogbemaerkninger, Knyttede til en Kommentar til Xenophons Hieron*. (Indbydel sesskritt til de offentlige Examiner i Metropolitanskolen) Copenhagen 1852.
- [1284] Bradner, L. 'The Xenophon translation attributed to Queen Elizabeth I' *Journal of the Warburg and Courtauld Institutes* 27 (1964) 324–326. (Trans. of Hiero, MS Ff. 6.3 in Cambridge University Library is not by Elizabeth.)
- [1285] Bremi, Joh. Heinr. 'Anmerkungen zu Xenophons Hiero' in his: *Philologische Beiträge aus der Schweiz*. 1. Bd. Zürich 1819 167–180.
- [1286] Frolov, E. D. 'Die Motivierung der tyrannischen Regierungsreform in Xenophons "Hieron"' *Antuchnoye obshchectvo* Moscow 1967 338–343. (In Russian.)
- [1287] Gray, V. J. 'Xenophon's Hiero and the meeting of the wise man and tyrant in Greek literature' *Classical Quarterly* 36 (1986) 115–123.
- [1288] Haeberlin, Carolus. 'Ad Xenophontis Hieronem [10. 4]' *Jahrbücher für classische Philologie* 141 (1890) 575.

- [1289] Haeberlin, Carolus. 'Xenoph. Hiero VIII 5.' *Philologus* 52 (1894) 48.
- [1290] Kappeyne van de Coppello, N. I. B. *Observationes in Xenophontis dialogum Hieronem*. Diss. inaug. Lugd. Batav. 1841. Hazenberg. (XII and 50 pp.) Also in his *Observationes criticae in veteres Graecos*. Ps. I. Noviomagi 1850.
- [1291] Lineke, K. 'Xenophon's Hieron und Demetrios von Phaleron' *Philologus* 58 (1890) 224–251.
- [1292] Löwner, H. 'Beispiele für den Unterricht in der Psychologie aus Xenophon's Schrift "Ἴερων"' *Zeitschrift für die österreichischen Gymnasien*. 1903 73–77.
- [1293] Nicolai, Adph. *Ueber Xenophon's Hiero*. Gymn. Progr. Dessau 1870. Berlin: Calvary u. Co. (26 pp.)
- [1294] Richter, Theod. Ed. *De locis quibusdam Hieronis Xenophontei*. Progr. Liegnitz. 1837 (16 pp.)
- [1295] Schlosser, Johann Georg. *Schreiben über den Hiero des Xenophon*. in his: *Kleine Schriften* Vol. 2, Basel: Serini 1780 281–288. Reprinted New York and London: Johnson Reprint Corporation 1972.
- [1296] Schmidt, Otto. *Specimen commentarii ad Hieronem xenophonteam*. Progr. des Gymn. Eisenach 1881. (18 pp.)
- [1297] Schmidt, Otto. *Kommentar zu Xenophons Hieron, erste Hälfte*. Progr. des Gymn. Eisenach 1885. (18 pp.)
- [1298] Sitzler, I. *De Xenophonteo qui fertur Hierone*. Progymn.-Progr. Bischofsheim a. T. 1874. (31 pp.)
- [1299] Strauss, Leo. *On Tyranny*. 2nd ed., including a translation of the *Hiero*. Ithaca, NY: Cornell 1963.
- [1300] Watermann, D. *De Xenophontis Hierone dialogo quaestiones*. diss. Münster, Regensburg 1914 (70 pp.)

IX. Agesilaus

A. Editions

- [1301] 1630, 1668. *Xenophontis de Agesilao rege oratio*, Graece; cum interpretatione Latina, et grammatica difficultorum vocum explanatione. Lutetiae Parisiorum, sumptibus Sebastiani Cramoisy. (1668 ed. incomplete, Rouen: J. de Manneville.)

- [1302] 1691. ΧΕΝΟΦΩΝΤΟΣ ΛΟΓΟΣ ΕΙΣ ΑΓΗΣΙΛΑΟΝ, graece et latine cura Henrici Aldrich. Oxon.
- [1303] 1735. *de Agesilao Rege Oratio.* Graeca recognovit, Observationibus suis auxit et illustravit, Notas H. Stephani, Leunclavii, Ac. Porti. Indicesque necesserios adiunxit Thomas Hutchinson. Oxonii, e theatro Sheldoniano.
- [1304] 1748. *Xenophontis de Agesilao rege oratio.* Gr. and Lat. Glasgow. ed. T. Hutchinson.
- [1305] 1754. *Oratio de Agesilao rege.* Ed. B. Simpson. Oxonii: Clarendon. (Appears to be a separately bound extract from [362].)
- [1306] 1762. *Xenophontis Graecorum res gestae et Agesilaus.* Greek and Latin. Glasgow (with notes by E. Wells). Vols. I–IV of 12 vol. *Opera*.
- [1307] 1788. Ξενοφῶντος λόγος εἰς Ἀγησίλαου τὸν βασιλέα, καὶ Πλουτάρχου . . . βιβλίον πῶς δεῖ τὸν νέον ποιημάτων ἀκούειν. Eton.
- [1308] 1812. *Encomium Agesilai*, gr. edid. C. Guil. Baumgarten-Crusius.
- [1309] 1812. Ξενοφῶντος Λόγος εἰς Ἀγησίλαου. Éloge d'Agésilas, par Xénophon. Ed. J. B. Gail. Paris: A. Delalain.
- [1310] 1814. *Discours de Xenophon sur Agésilaus.* Ed. with summaries and notes by J. B. Barbier. Paris.
- [1311] 1829. *Eloge d'Agésilas*, ed. with summaries and notes, by E. Lefranc. Paris: Belin Mandar et Devaux.
- [1312] 1832. *Eloge d' Agésilas.* Edited with summaries and notes by A. Mottet. Paris: A Delalain.
- [1313] 1841, 1847. *Xenophontis Agesilaus.* Ed. C. G. Heiland. Leipzig. (With notes and preface.)
- [1314] 1846. *Agesilaus.* Ed. Breitenbach. Gothae 1846.
- [1315] 1868, 1879. Ξενοφῶντος Ἀγησίλαος. *Xenophon's Panegyric on Agesilaus*, with English notes and an introduction by Llewellyn Frederick William Jewitt. London: Crosby Lockwood.
- [1316] 1875, 1879, 1887, 1889, 1891. Ξενοφῶντος Ἀγησίλαος. *Agesilaus of Xenophon.* The text revised with critical and explanatory notes, introduction, analysis and indices by Herbert Hailstone. Cambridge: University Press.
- [1317] 1880. *Xenophon's Agesilaus.* With notes and indices by Robert West Taylor. London, Oxford and Cambridge: Rivingtons.

- [1318] 1888. *Xenophons Agesilaos.* School edition by Otto Güthling. Leipzig: B. G. Teubner.
 - [1319] 1891. *Senofonte. L' Agesilao.* Notes by Attilio Levi. Turin: E. Loescher.
 - [1320] 1899, 1912. *L'Agesilao*, with notes by C. Canelli. Milan: Segati. 11th ed. 1912.
 - [1321] 1917. *Agesilao*, with notes by Salvatore Rossi. Livorno: Giusti.
 - [1322] 1961. *Agesilao.* Ed. Amedeo Usai. Turin, Genoa, Milan: S. E. I.
 - [1323] 1975. *Xenophon's Agesilaus. A collation, stemma, and critical text.* R. Wieczorek. Diss. Univ. of Iowa.
- See also [360]–[364], [366]–[368], [370]–[372], [374]–[384], [386], [387], [390], [391], [395].
- #### B. Translations
- (1) Latin
 - See [360], [362], [1301], [1302], [1304], [1306].
 - (2) German
 - [1324] 1761. *Xenophons Cyropaedie nebst dem Leben des Königs Agesilaus.* Herm. Jac. Lasius. Rostock. Leipzig.
 - [1325] 1762. *Xenophons VII Bücher der griechischen Geschichte (nebst der Rede auf den König Agesilaus).* Trans. with notes by J. Eust. Goldhagen. Berlin: Nikolai.
 - [1326] 1832. *Lobrede auf Agesilao.* Trans. with notes by Ernst Theod. Pistor. 1. Hälfte. Progr. Darmstadt: Weiss. (22 pp.)
- See also [404].
- (3) French
 - [1327] 1659, 1661, 1732. *Eloge d'Agesilaus . . . à la suite de la Cyropaedie.* Trans. M. Charpentier. 1659, Paris. 1661, Amsterdam: Ravesteyn. 1732, Le Haye.
 - [1328] 1775. *Éloge d'Agesilaus.* In: *La Cyropaedie, ou L'Histoire de Cyrus.* Paris: Compagnie des libraires.
 - [1329] 1781. 'Éloge d'Agésilas' in Vol. II, *Oeuvres complètes d'Isocrate*, trans. by M. l'abbé Auger. Paris.

See also [412].

(4) English

- [1330] 1833. *Xenophon's Agesilaus* etc. Trans. into English.
- [1331] 1848, 1865 (?), 1879. *Xenophon's Agesilaus*. Trans. R. Mongan. London: Kelly's Classical Keys.
- [1332] 1857. *Xenophon's Agesilaus*. Trans. with notes by J. S. Watson.
- [1333] 1879. *Agesilaus of Xenophon in english prose*. Herbert Hailstone. London: Hamilton, Adams & Co.
- [1334] 1892. *Agesilaus*. In: *Hellenica, Books III–IV*, etc. Trans. by H. G. Dakyns. N.Y.: Macmillan.

See also [390].

(5) Italian

- [1335] 1810, 1823. *L'Elogio del re Agesilao di Senofonte*, tradotto dal Conte Alessandro Verri. 1810, Roma; 1823, Milano: Sonzogno.
- [1336] 1858. *Agesilao*. Trans. A. Gelli. Florence: Galileiana.
- [1337] 1957. *Agesilao*. Intr. and trans. by Amedeo Usai. Rome: Signorelli.

See also [419], [420].

(6) Other

- [1338] 1767. *Xenophons Lov-Tale over Kong Agesilaus*. Trans. Georg. Sam. Hanefeldt. Copenhagen.

See also [395] (Spanish).

C. Textual Criticism

- [1339] *Archiv für Papyrusforschung und verwandte Gebiete*. 6 (1907) 257. (P. Oxy. 7.1012, Ages. 6.8.)
- [1340] Bergk, Th. *Fünf Abhandlungen zur Geschichte der griechischen Philosophie und Astronomie*. Leipzig (1883) 4 ff. (Argument for authenticity. This argument countered by E. Rohde in *Göttinger Gelehrte Anzeiger* I (1884) 14 f.)
- [1341] Bringman, K. 'Xenophons Hellenika und Agesilaos. Zu ihren Entstehungsweise und Datierung' *Gymnasium* LXXVIII (1971) 224–241.

- [1342] Castiglioni, L. 'Intorno all' Agesilao di Senofonte' *Bollettino di Filologia Classica* XXX (1923–4) 204–206.
- [1343] Cauer, Ed. *Quaestionum de fontibus ad Agesilai historiam pertinentibus pars prior*. Vratislaviae: Trewendt 1847.
- [1344] Clar, Matthias. *De Agesilao vere xenophonteo*. Progr. des Kaiser-Karls-gymn. Aachen 1891.
- [1345] Haupt, M. 'Neun Emendationen' *Philologus* 3 (1848) 546; also in: *Opuscula* 1 p. 208.
- [1346] Koeppen, I. H. Iust. *Ad Xenophontis Agesilaum notae et emendationes*. Hildesheim 1788.
- [1347] Krömer, D. *Xenophons Agesilaus: Untersuchungen zur Komposition*. Diss. Berlin 1971.
- [1348] Koeppen, I. H. Iust. *Ad Xenoph. Agesilaum notae et emndationes*. Hildesiae 1788.
- [1349] Kühn, C. G. *Fragmenta vindicarum Agesilai Xenophontei*. Lipsiae 1777. (12 pp.)
- [1350] Levi, A. 'Notizie di codici greci nelle biblioteche italiane. I. L'Agesilao secondo il Laurenziano 55' *Rivista di filologia* 19 (1891) 284–288.
- [1351] Reitz, I. Fr. *De prosodiae gr. accentus inclinatione*. 1775–1782. 4 vols. 38 ff. (In favor of authenticity. Unfortunately Fabricius, my source, does not give the volume number. F. A. Wolff put out a second edition of this work.)
- [1352] Stahl, J. M. *Philologischer Anzeiger* 16 (1886) 42 f. (On I 6. In a review of Roquette [134].)
- [1353] Stockmair, A. *Ist die Schrift Ἀγησίλαος ein Werk Xenophons?* Prog. Görz 1900.
- [1354] Terwelp, Gerard. *De Agesilai, qui Xenophontis nomine fertur, auctore*. Diss. inaug. Monasterii 1873.
- [1355] Valckenarius, L. K. *Diatribe in Euripidis perditorum dramatum reliquias*. (Bound with his ed. of Euripides' *Hippolytos*.) Leiden (1768) 266. (Against authenticity.) For the same point, see his note on Herodotus III.134.9 in: *Ιστοριῶν λόγοι θ' . . . Historiarum libri IX*. Editionem curavit et suas itemque L. C. Valckenarii notas adjecit Petrus Wesselingias. Amsterdam 1763.
- [1356] Wratislaw, A. II. 'Annotations on . . . Xen. Ages. I, 2; 19; . . .' *Transactions of the Cambridge Philological Society* (1881) 113–116.

D. Commentary

- [1357] *Gentleman's Magazine* (June 1783) 484. (Remarks on a passage in Hutchinson's edition of Xenophon.)
- [1358] Beckhaus, H. *De Xenophonteo qui fertur Agesilao*. Diss. Berlin 1863. (77 pp.)
- [1359] Beckhaus, H. *Xenophon der Jüngere und Isokrates*. Progr. Rogasen 1872.
- [1360] Breitenbach, L. *Quaestiones de Xenophontis Agesilao* part. I. Gymn.-Progr. Schleusingae 1842. (14 pp.) Part. II Vitebergae 1843. (10 pp.)
- [1361] Bruns, Ivo. *De Xenophontis Agesilao capite undecimo*. Progr. acad. Kiliae: Libraria acad. 1895. (pp. 3–21).
- [1362] Buttmann, A. *Agesilaus, Sohn des Archidamos. Lebensbild mit besonderer Berücksichtigung des Xenophon dargestellt*. 1872.
- [1363] Cawkwell, George 'Agesilaus and Sparta' *Classical Quarterly* n.s. 26 (1976) 62–84.
- [1364] Dörwald, Paul 'Der didaktische Wert des xenophontischen Agesilaus im Zusammenhange mit der Cyropädie und den Memorabilien als Schullectüre untersucht' *Jahrbücher für Philologie und Paedagogik* 144 (1891) 331–341, 369–408.
- [1365] Dümmler, F. 'Zu Xenophons Agesilaos' *Philologus* 54 (1895) 577–586. Also in his *Kleine Schriften* 1, Leipzig 1901 271–280.
- [1366] Evers, Matthias. *Xenophon quomodo Agesilai mores descripsit*. Pars I. Quaestionum ad Agesilai vitam pertinentium principia. Cap. I. De veteribus scriptoribus. Cap. II. De Spartanorum in ceteros Graecos voluntate consiliis ratione. Progr. des gym. Düsseldorf 1883. (22 pp.)
- [1367] Friedrich, Gustav. 'Zu Xenophons Hellenika und Agesilaos' *Jahrbücher für classische Philologie* 153 (1896) 289–299.
- [1368] Gallina, T. *Studio sull' Agesilao et le Elleniche di Senofonte*. Rome: Ausonia 1919.
- [1369] Gruno, Adf. *De Agesilai qui fertur Xenophontei elocutione atque dictione*. Progr. d. Höh. Bürgersch. Neustadt-Eberswalde 1873. (12 pp.)
- [1370] Hagen, Herm. *Quaestionum Xenophontearum fasc. I. De Xenophonteo qui fertur Agesilao capita V.* Diss. inaug. Bernae 1865. (Berlin: Calvary et Co.) (66 pp.)

- [1371] Hempel, Otto. *De Agesilao qui fertur Xenophontis quaestiones*. Progr. des Friedrich-Wilhelms-Gymn. Berlin 1894 3–18.
- [1372] Hirsch, Steven W. *The Friendship of the Barbarians: Xenophon and the Persian Empire*. Hanover, N.H. and London: University Press of New England 1985.
- [1373] Kumaniecki, K. 'Ciceros Cato' in: *Festschrift Büchner: Forschungen zur römischen Literatur*, ed. Wimmel. Wiesbaden: Steiner (1970) 168–188. (Comparison with Agesilaos.)
- [1374] Kyovský, Karl. *Stilistisch-rhetorische Eigenthümlichkeiten in Xenophons Agesilaos*. Progr. des Gymn. der Prämonstratenser zu Tepl. Pilsen 1884. (47 pp.)
- [1375] Larsen, Sof. 'Bemaerkninger om Xenophons Agesilaos og Hellenika' in: *Kort Udsigt over det philologisk-historiske Samfunds Virksomhed* Octbr. 1880 Octbr. 1882 (Copenhagen 1883) 6–8.
- [1376] Lippelt, Erich. 'De Xenophontis Agesilao' in: *Quaestiones biographicae*. Diss. Bonn 1880.
- [1377] Opitz, Alfred. *Quaestiones Xenophonteariae: De Hellenicorum atque Agesilai necessitudine*. Phil. Diss. Breslau 1912. In: *Breslauer philologischer abhandlungen* 46 (1913).
- [1378] Pfister. *Berliner philologische Wochenschrift* 35 (1915) 755 ff. (Comparing Agesilaos with Tacitus' *Agricola*.)
- [1379] Sachse, Adolf. *Ueber Xenophons Agesilaus*. Inaug.-Diss. von Jena. Göttingen 1875. Jena: Deistung. (38 pp.)
- [1380] Seyffert, W. *De Xenophontis Agesilao quaestiones* Diss. Göttingen 1909 (64 pp.)
- [1381] Stuart, D. R. *Epochs of Greek and Roman Biography*. Berkeley 1928.
- [1382] Zierke, E. *Agesilaos. Beitrag zum Lebensbild und zur Politik des Spartanerkönigs*. Diss. Frankfurt 1936.



